Juzz Raful Yadain

Taaleef

Ameer ul Momineen Fil Hadees

Muhammad bin Ismail al-Bukhari

(Rahimahullah)

Tarjuma Takhreej Taaleeq

Haafiz Zubair Ali Zai

(Rahimahullah)

Roman Translitration

Rehan Syed Barey

https://archive.org/details/@rehan_syed_barey

Fehrist

Translitrators Note:.....4

Arz e Naashir:.....7

Muqaddama: Tabaa e Oola:.....10

Rawiyaan e Nuskha Ka Taaruf:.....12

Tahqiq Ki Tafseel:.....17

Master Ameen Okaadwi:.....19

Akazeeb e Okaadwi:.....19

Okaadwi Saahab Ke Chand Mughaltaat Ka Jaaeza:.....23

Chand Ahem Baate'n:.....25

Ahadees Juzz Raful Yadain.....29

Qalmi Nuskhe (Makhtoote) Ka Pehla Warqa (Title).....112

Qalmi Nuskhe (al-Asal) Ka Androoni Pehla Warqa.....113

Qalmi Nuskhe (al-Asal) Ka Aakhri Warqa.....114

Doosre Qalmi Nuskhe Ka Pehla Safha.....115

Doosre Qalmi Nuskhe Ka Aakhri Safha.....116

Teesra Qalmi Nuskha.....117

Teesra Qalmi Nuskha.....118

Teesra Qalmi Nuskha.....119

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Translitrators Note:

بِسْمِ اللّٰہ ، اَلْحَمْدُ لِلّٰہ رَبِّ الْعَالَمِیْن وَالْصَّلَاۃُ وَالْسَّلَامُ عَلیٰ سَیِّدِ الْاَنْبِیَاءِ وَالْمُرْسَلِیْنَ ، وَعلیٰ آلِہٖ وَصَحْبِہٖ اَجْمَعِیْن. اَمَّا بَعْدُ:

Tamaam qism ki hamd o sana aur taareefe'n us Allah ke liye hain jis ne ham par namaz farz farmaai. Aur durood o salaam ho us Nabi e Aakhir par jinho'n ne apni ummat ke saamne deen aur shariyat ko na sirf pohonchaya balke us par amal karke bhi bata diya. 'صلی اللہ علیہ و سلم'

Namaz deen ka sutoon, momin ki meraaj aur qurb e Ilaahi ka sabse azeem zariya hai. Ye wo ibadat hai jiski qubooliyat tamaam ibaadaat ki qubooliyat ki alaamat hai, aur uska radd hona deegar aamaal ke radd hone ki nishaani hai.

Is azeem farize ki adaaigi ka tariqa hamare pyaare Nabi Hazrat Muhammad Mustafa ﷺ ne apne qaul, fe'l aur taqreer se ummat ko sikhlaya. Aap ﷺ ka farman hai: "*Tum namaz us tarah padho jis tarah tum ne mujhe padhte dekha hai*". (Sahih Bukhari). Is hukm e nabawi ne ye baat roz e raushan ki tarah waazeh kar di ke namaz ka har-har hukm, har-har harkat o sukoon, har-har tasbeeh o tahleel sunnat e mutahhara se maakhuz[1] aur saabit hona zaroori hai.

In ahem aur zaroori baato'n ko saamne rakhte hue Imam Bukhari رحمہ اللہ ka murattab-karda risaala "Juzz Raful Yadain" ek (1) sang-e-meel[2] ki haisiyat rakhta hai. Imam Bukhari رحمہ اللہ, jinhe'n Allah Ta'ala ne ummat mein "Ameer ul Momineen fil-Hadees" jaise buland rutba ataa farmaya, ne is mukhtasar magar nihaayat jaame risaale mein namaz ke dauraan 'Raful Yadain' (takbeer e tahrima, ruku mein jaate waqt, ruku se uth-te waqt, aur teesri rakat ke liye khade hote waqt haath uthaane) kea mal ko Nabi-e-Kareem ﷺ se saabit-shuda ek (1) musalsal, mustaqil, aur mutawaatir sunnat ke taur par jama farmaya hai. Imam Bukhari رحمہ اللہ ka ye intekhaab ba-zaat e khud is amal ki ahmiyat par dalaalat karta hai.

Quran-e-Majeed mein Allah Ta'ala ka farman hai:

---

[1] T: (ماخُوذ) Akhaz kiya hua, jo cheez kaheen se li gai ho, liya gaya [RKT]

[2] T: (سَنگِ مِیل) Nishaan e raah, landmark, milestone [RKT]

﴿ اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ﴾

Tum us (hidaayat) ki paerawi karo jo tumhare Rabb ki taraf se tumhari taraf naazil ki gai hai. (Surah al-Aaraaf: 3)[1]

Aur Nabi ﷺ ka waazeh farman hai: "*Bila-shubha tum mein se jo mere baad zinda raha wo bahut ikhtilafaat dekhega, chunache un haalaat mein meri sunnat aur mere khulafa ki sunnat apnaae rakhna, khulafa jo ashaab e rushd o hidayat hain, sunnat ko khoob mazbooti se thaamna, balke daadho'n se pakde rehna, nai-nai bidaat o ikhtira-aat se apne aap ko bachaae rakhna, bila-shubha har nai baat bidat hai aur har bidat gumraahi hai*". (Sunan Abu Dawood: H4607)[2]

In nusoos ki raushni mein kisi bhi saabit-shuda sunnat ko chodne ya us mein tasaahul[3] bartane ki koi gunjaaish nahi rehti. Sunnat ko chodna mahez ek (1) maamooli fe'k ka tark karna nahi, balke dar-haqiqat itaa-at e Rasool ﷺ ke ej juzv ko tark karna aur Rasool ki ittiba ke farize se eraaz[4] karna hai.

Har wo amal jo Rasool Allah ﷺ se saabit ho, khwah wo namaz ke andar ho ya baahar, wo ummat ke liye qaanoon, mohabbat ka izhaar aur itaa-at ka zariya hai. Raful yadain jaise waazeh, mutaaddid Sahaba Kiraam رضي الله عنهم se marwi, aur kutub e hadees mein jaa-ba-jaa maujood sunnat ko 'ikhtilaafi masla' qaraar de kar nazar-andaaz kar dena dar-haqiqat sunnat ke daaere ko kam karne aur ittiba e nabawi ke jazbe ko kamzor karne ki koshish hai. Haqiqi momin ki nishaani ye hai ke jab us par koi haq waazh ho jaae to wo use fauran qubool kar leta hai, chaahe wo uske aaba o ajdaad ya maujooda muaashare ke riwaaj ke khilaaf hi kyoun na ho.

Haafiz Zubair Ali Zai رحمه الله ne is ahem risaale ki takhreej o tarjuma ki soorat mein jo garaan-qadr[5] khidmaat anjaam di hain wo unke ilm, tahqiq, hadees se mohabbat aur sunnat ke difaa ke jazbe ka suboot hai. Unka tarjuma aasaan, aur aam-faham hone ke saath-saath asal arbi matan ke

---

[1] T: Tarjuma Ahsan ul Kalam, Daurssalam Edition [RSB]
[2] T: Tarjuma Sunan Abu Dawood V4 P506, Darussalam Edition [RSB]
[3] T: (تَساہُل) Susti, ghaflat [FL]
[4] T: (اِعْراض) Roo-gardaani, ijtinaab, kinaarakashi [RKT]
[5] T: (گراں قَدْر) Behtareen, umda, nafees, aali martaba, moazaaz, qadr o qeemat waala [RKT]

maanawi husn aur adbi ehteraam ko bhi qaayam rakhta hai. Unki ye koshish urdu padhne/samajhne waale tabqe ke liye is ahem-tareen mauzu par ek (1) mustanad, aasaan source ban gai hai.

Is roman edition mein maujood tamaam Qurani aayaat ko https://quranwbw.com/ se liya gaya hai, aur ahadees aur aqwaal ke arbi matan ko urdu pdf dekh kar type kiya gaya hai. Bahut kam alfaaz aise the jo aam-bol-chaal mein istemaal nahi hote, jitne is kitaab mein the utne alfaaz ka aam mafhoom usi page ke footnote section mein “T:” ke saath shaamil kiya gaya hai.

Double-check karne ke bawujood bashari taqaze ki wajah se agar kaheen ghalati nazar aajaae ya is roman transliteration ke mutaalliq koi mashwara ho to neeche maujood email par contact keejiye. rehan.hse@live.com

Isi tarah mazeed roman script mein islami kutub free mein download karne ke liye neeche maujood link par click keejiye.

https://archive.org/details/@rehan_syed_barey

Aap se adaban guzaaarish hai ke is kitaab ko padhne ke baad doosro’n ke saath sawaab-e-jaariya ki niyyat se zaroor share keejiye. Aakhir mein Allah Ta'ala se dua hai ke wo is kitaab ke musannif Imam Bukhari رحمه الله, mohaqqiq o mutarjim Haafiz Zubair Ali Zai رحمه الله aur un tamaam ahbaab ko is azeem khidmat par bharpoor ajr ataa farmaae. Is kitaab ko ummat e muslima ke liye nafa e aam ka zariya banae aur ham sab ko sunnat e nabawi ﷺ par mazbooti se jame rehne aur namaz ko uske aadaab o sharaait ke saath adaa karne aur haq ko pehchaan kar us par amal karne ki taufeeq ataa farmaae. Aameen Ya Rabb al-Aalameen.

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى نَبِيِّنَا مُحَمَّد وَاٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّم.

Duaao’n ka taalib,

Rehan Syed Barey

Riyadh, Saudi Arabia

Revision 1 - Dec 2, 2025 – Jumada al-Saani 11. 1447

Revision 0 - May 20, 2020 – Ramzan al-Mubaarak 27, 1441

Arz e Naashir:

Namaaz deen e islam ka bunyaadi rukn hai, yehi wo ibaadat hai jo dunya o aakhirat ki bhalaiyo'n ke husool ka zariya hai. Muaashara ko buraiyo'n se paak karne aur us mein neki ke wujood ko qaayam karne ka waahid zariya namaaz hi hai. Namaaz kufr o imaan ke maa-baen hadd e faasil[1] hai.

Namaaz dil ko sukoon o suroor, zehen ko safaai, aankhon ko jilaa o noor[2] bakhshti hai. Yehi zikr e akbar hai aur yehi Allah ke shukr ka sabse bada zariya hai. Masaaib o nawaaib[3] aur humoom o ghumoom[4] mein yehi momin ka sabse bada sahaara hai. Namaaz ki ahmiyat ka andaaz is baat se ba-khoobi lagaaya ja sakta hai ke agar koi aadmi khade hokar namaaz adaa na kar sake to baith kar adaa kare aur agar baith kar adaa karna bhi na-mumkin ho to let-kar adaa kar sakta hai.

Gharz, namaaz wo ibaadat hai jo kisi haalat mein bhi saaqit nahi hoti. Musaafir ho ya muqeem, tandrust ho ya mareez, ghareeb ho ya ameer ho ya haalat e jung, garmi ho ya sardi, namaaz bahar-soorat adaa karne ka hukm hai.

Namaaz ba-zaat e khud jitni ahem hai, uska tariqa bhi utna hi ahem hai. Hame'n sirf namaaz adaa karne ka hukm nahi mila, balke ye bhi hukm diya gaya hai ke:

لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ.

Namaaz us tarah padho, jis tarah mujhe padhte hue dekhte ho. (Sahih Bukhari: H631)

Isse saabit hua ke namaaz wohi namaaz hai aur ibaadat wohi ibaadat hai, jo Aap ﷺ ke uswa ke mutaabiq ho. Baaz logo'n ka khayaal hai ke namaaz padhni chaahiye, jaise kisi ki marzi ho. Goya ye koi ibaadat nahi, warzish hai. Jise zaroorat ke mutaabiq har shakhs man-pasand tariqe se adaa kar sakta hai. Halaanke qiyamat ke din sabse pehle namaaz hi ka

---

[1] T: (حَدِ فاصِل) Wo cheez jo do (2) cheezo'n ke darmiyaan aakar unhe'n juda kar de [RTK]
[2] T: (جِلا و نور) Munawwar karna, zaahir o baatin ko paak-saaf karna wagharia [RSB]
[3] T: (نَوائِب) Masaaib, mushkilaat, hawaadis (haadisaat), misfortunes, hardships [RKT]
[4] T: (هُموم) Pareshaniya'n, afkaar. (غُمُوم) Ranj, gham, ghussa [RKT]

sawaal hoga. Jiski nauiyyat ke mutaalliq Nabi ﷺ ne farmaya:

فَإِنْ صَلُحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ.

Agar namaaz durust hui to kaamyaab o kaamraan ho gaya. Aur agar us mein koi naqs hua, namaaz kharaab hui to nakaam ho gaya. (Tirmizi: H413)

Ghaur-talab baat ye hai ke aapne ye nahi farmaya, agar namaaz na padhi to nakaam ho gaya. Balke ye farmaya ke agar namaaz kharaab hui to nakaam ho gaya. Goya agar namaaz sunnat e rasool ke mutaabiq adaa na ki jaae to wo baargaah e Ilaahi mein sharf e qubooliya haasil nahi kar sakegi.

Syedna Huzaifa رضي الله عنه ne ek shakhs ko dekha jo ruku o sujood mukammal taur par nahi kar raha tha, to aapne usse kaha:

مَا صَلَّيْتَ وَلَوْ مُتَّ مُتَّ عَلىٰ غَيْرِ الْفِطْرَةِ الَّتِيْ فَطَرَ اللهُ مُحَمَّداً صلى الله عليه وسلم.

Tum ne namaaz nahi padhi, agar tum aise hi mar gae to us fitrat (yaane deen par) nahi maroge. jis fitrat par Allah Ta'ala ne Muhammad ﷺ ko paida kiya tha. (Sahih Bukhari: H791)

Choonke us aadmi ki namaaz uswa e rasool se mutaabaqat nahi rakhti thi. Is liye Syedna Huzaifa رضي الله عنه ne use kaha ke tum ne namaaz adaa hi nahi ki.

Namaaz mein Raful Yadain Nabi ﷺ ke amal se ba-zariya mutawaatir ahadees saabit hai. Jo namaaz ki zeenat bhi hai. Namaaz mein raful yadain ki ahmiyat ke pesh e nazar Ameer-ul-Momineen Fil Hadees Imam Muhammad bin Ismail al Bukhari رحمه الله ne ek ma risaala ba-unwan "Juzz Raful Yadain" taaleef farmaya. Jiska tarjuma, takhreej, aur taaleeq naamwar mohaqqiq o mohaddis Fazilat-ush-Shaikh Haafiz Zubair Ali Zai رحمه الله ne ki hai.

Aaghaaz mein Mohtaram Haafiz Saahab ke qalam se mukhtasar aur jaame muqaddama bhi shaamil e kitaab hai. Jo besh-baha maalumaat apne daaman mein samete hue hai. Is mauzu par mazeed maalumaat ke husool ke liye faazil mutarjim ki tasneef "Noor-ul-Aenain" ka mutaala-a farmae'n.

Ye banda e na-cheez Allah Rabbul Aalameen ke huzoor sar-ba-sujood

hai ke usne apne Habeeb ﷺ ki is sunnat ko zinda-jaawed rakhne ke liye mujh aajiz ko “Maktaba Islamiya” ki taraf se pehle “Noor-ul-Aenain” aur ab “Juzz Raful Yadain” shaaya karne ki taufeeq bakhshi.

Dua hai ke Allah Ta’ala jumla ahle islam ko Khaatam un Nabiyyeen ﷺ ki sunnat ke mutaabiq namaaz adaa karne ki taufeeq ataa farmae. Ameen

Muhammad Sarwar Aasim

Muqaddama: Tabaa e Oola:

إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ ، مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللّٰهِ ، وَخَيْرَ الْهُدَى هُدَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَشَرَّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا ، وَكُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، (وَكُلَّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

Deen e islam mein 'أشهد ان لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله' ke iqraar ke baad doosra rukn salah (namaz) hai. Rasool Allah ﷺ jab namaaz padhte to takbeer e tahreema, ruku se pehle aur ruku ke baad kaandho'n ya kaano tak apne dono haath uthaate the. Jaisa ke mutawaatir ahadees se saabit hai. Ise urf e aam mein Raful Yadain kaha jaata hai.

Darj e zel Sahaba Kiraam رضي الله عنهم ne Raful Yadain ki marfu[1] riwayat bayan ki hai.

S.N.	Sahabi Ka Naam	Hadees Ki Kitaab Ka Naam
1.	Abdullah bin Umar رضي الله عنه	Sahih Bukhari, Sahih Muslim, Juzz Raful Yadain
2.	Maalik bin al-Huwairis رضي الله عنه	Sahih Bukhari, Sahih Muslim, Juzz Raful Yadain
3.	Waael bin Hujr رضي الله عنه	Sahih Bukhari, Sahih Muslim, Juzz Raful Yadain
4.	Abu Humaid as-Saadi رضي الله عنه	Sahih Ibne Hibban, Juzz Raful Yadain
5.	Abu Qataada رضي الله عنه	Juzz Raful Yadain
6.	Sahal bin Saad رضي الله عنه	Juzz Raful Yadain
7.	Abu Usaid as-Saadi رضي الله عنه	Juzz Raful Yadain
8.	Muhammad bin Muslima رضي الله عنه	Juzz Raful Yadain
9.	Abu Bakr as Siddiq رضي الله عنه	Sunan Kubra lil Bayhaqi: V2 P73;

[1] T: Wo hadees jiske raawiyo'n ka silsila Rasool Allah ﷺ tak pohonche [FL]

		Muntaqa Hadees al Aboodi: V2 P316 H24
10.	Umar bin al Khattaab ﷺ	Al Khilaafiyaat lil Bayhaqi; Noor-ul-Aenain: P194-203 (2nd Edition)
11.	Ali bin Abi Taalib ﷺ	Juzz Raful Yadain
12.	Abu Huraira ﷺ	Sahih Ibne Khuzaima: 694, 695
13.	Abu Musa al Ashari ﷺ	Daraqutni: V1 P292
14.	Abdullah bin az Zubair ﷺ	Sunan Kubra lil Bayhaqi: V2 P73
15.	Jaabir bin Abdullah al Ansari ﷺ	Sunan Ibne Majah: 868; Musnad as-Siraaj:92
16.	Anas bin Maalik ﷺ	Musnad Abi Yaala: 3793; Juzz Raful Yadain

Imam Istakhri[1], Haafiz Suyuti, Ashraf Ali Thanwi Deobandi waghairahum ne iski sarahat ki hai ke: "*Har wo hadees e mutawaatir hai, jise kam az kam 10 raawi (Sahaba Kiraam ﷺ) bayan kare'n*" dekhiye Tadreeb ur Raawi: V2 P177, Qatafa al-Azhaar al-mutanaasira: P21, Bawaadir an-Nawaadir: P136. Mutawaatir ahadees par jo kitaabe'n likhi gai hain, un mein ruku se pehle aur baad waale raful yadain ko khaas taur par ba-taur e mutawaatir zikr kiya gaya hai. Dekhiye Nazm al-Mutanasir Minal Hadees al-Mutawaati: P96-97, Laqata al-laali al-mutanaasira fil Ahaadees al-Mutawaatirah: P207 H62 aur Qatafa al-Azhaar al-Mutanaasira: P95 H33.

Jin ulama ne raful yadain e mazkoor ko mutawaatir qaraar diya hai, un mein se chand ahle ilm ke naam darj e zel hain: Al Kattaani, Ibn al-Jauzi, Ibne Hajar, Zakariya al-Ansari, Az-Zubaidi waghairahum.

Namaaz mein raful yadain ke masle par bahut se ulama ne kitaab aur risaale likhe hain, masalan:

① Muhammad bin Nasr al-Mirwazi ki *Kitaab Raful Yadain*. (Mukhtasar

[1] T: Urdu pdf aur ishaa-at-ul-hadees application dono jagah 'امام اصطخری' hi likha hai [RSB]

Qiyaam-ul-Lail lil Mirwazi: P192)

② Abu Bakr al-Bazzar. (Al Istizkaar: V1 P410 tahat H139)

③ Abu Naeem al-Asbahaani, Kitaab Raful Yadain Fis Salah. (At Tahbeer lil Sam-aani: V1 P179-182)

④ Taqiuddin as Subki, unka risaala matboo[1] hai.

⑤ Ibn al-Qaiyyim. (Al Waafi Bil Wafiyaat: V2 P196)

In kitaabo'n mein shohra e aafaaq[2] kitaab Imam Bukhari ki "Juzz Raful Yadain" hai. Meri ye khush-qismati hai ke Ustaaz Mohtaram Syed Badiuddin Shah ar-Rashadi ﷺ ke kutub-khane mein "Juzz Raful Yadain lil Bukhari" ka ek behtareen (qalmi musawwar[3]) nuskha mil gaya. Jo ke "*Nuskha e Zaahiriyya*" ki photo-state hai. Maine us nuskhe ko asal qaraar de kar uski tahqiq o takhreej e ahadees aur tarjuma kiya.

Baad mein mere ek pyaare dost Mujahid Ali Mujahid Jhangwi (saabiq deobandi o haal ahle hadees) ne bataaya ke unke paas "Juzz Raful Yadain" ka ek qalmi nuskha maujood hai. Mere mutaalbe par unho'n us nuskhe ki photo-state mujhe dedi. Maine use asal-saani qaraar de kar "*Nuskha e Zaahiriyya*" se uska muqaarana[4] kiya. Allah Ta'ala se dua hai ke bhai Mujahid Ali Mujahid ko dunya o aakhirat mein jaza e khair ataa farmaae. Ameen

Rawiyaan e Nuskha Ka Taaruf:

Nuskha e Zaahiriyya ki ye khoobi hai ke kaatib se le kar Imam Bukhari tak sanad shuru mein likhi hui hai. Kitaab ke aakhir ki ibaarat se maaloom hota hai ke:

أَخْبَرَنَا الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْعَلَّامَةُ الْحَافِظُ الْمُتْقِنُ بَقِيَّةُ السَّلَفِ زَيْنُ الدِّينِ أَبُو الْفَضْلِ عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ الْعِرَاقِي...

Akhbarna ash-Shaikh al-Imamu al-Aallaama al-Haafiz al-Mutqin Baqiya-tus-Salaf Zainuddin Abul Fazl Abdur Raheem bin al-Hussain bin al-Iraqi....

---

[1] T: (مَطْبُوع) Chapaa hua, taba shuda, printed, published [RKT]
[2] T: (شُهْرَۂ آفاق) Duniya mein mashoor, door-door tak sab ko maaloom, famous, renowned [RKT]
[3] T: Aisi kitab ya tahreer jo puraani ho, haath se likhi gai ho aur naayaab hone ki wajah se uski sirf photo copy hi haasil ho [RSB]
[4] T: (مُقارَنَه) Ekattha karna, jamaa karna [RKT]

Likhne waale Haafiz Ibne Hajar Asqalani hain, ab us nuskhe ke rawiyo'n ka mukhtasar aur jaame tazkira pesh e khidmat hai:

① Haafiz Ibne Hajar Asqalani:

الشافعي الإمام العلامة الحافظ فريد الوقت مفخرالزمان، بقية الحافظ علم الأئمة الأعلام، عمدة المحققين، خاتمة الحافظ المبرزين والقضاة المشهورين. (Lahz al-Alhaz li-Ibn Fahd al-Hashimi al-Makki: P326)

773h ko paida hue aur 852h ko faut hai. Aap Tehzeeb-ut-Tehzeeb, Taqreeb-ut-Tahzeeb, Lisaan-ul-Mizaan, Fath-ul-Baari, Tabaqaat-ul-Mudalliseen aur Taghleeq-ut-Taaleeq waghaira kutub e naafea ke musannif hain aur riwayat e hadees mein siqa o mutqin ulama mein sar e fehrist hain.

Yaha'n par ba-taur e tambeeh arz hai ke baaz ulama ke saath Shafai o Maliki o Hambali o Hanafi waghaira saabiqo'n o laahiqo'n ka ye matlab qatan nahi hai. Ke ye ulama saf e muqallideen mein shaamil the. In jaise bahut se Shafai kehlaane waale ulama se manqool hai ke wo kehte the:

لسنا مقلدين للشافعي بل وافق رأينا رأيه.

Ham (Imam) Shafai ke muqallid nahi hain, balke hamari raae unki raae se (ittifaaqan) muwaafiq ho gai hai. (Taqriraat ar-Raafai: V1 P11; At Tahreer wat Taqreer: V3 P453; An Naafe al-Kabeer: P7)

Haafiz Ibne Hajar farmate hain ke: 'إن المذموم من التقليد أخذ قول الغير بغير حجة'

Ghair (yaane ghair e nabi) ka qaul baghair daleel ke lena mazmoom taqleed mein se hai. (Fathul Baari: V13 P351, Tahet Baat: 1 Min Kitaab-ut-Tauheed)

Ye baat aam logo'n ko bhi maaloom hai ke taqleed hoti hi bila-daleel hai. Deobandiyo'n ki mustanad kitaab e lughat "Al Qamoos-ul-Waheed" mein likha hua hai ke: "*At Taqleed* (التقليد)*: Be-soche samjhe ya be-daleel paerawi (2) naql (3) supurdgi*". (Qamoos-ul-Waheed: P1346 ب)

Qallada Fulaanan (قَلَّدَ فُلَانًا): Taqleed karna, bila daleel paerawi karna, aankh band karke kisi ke peeche chalna, (2) kisi ki naql utaarna jaise 'قَلَّدَ القِرْدُ الإِنْسانَ'. (Qamoos-ul-Waheed: P1346 الف)

Ashraf Ali Thanwi Deobandi farmate hain ke: "*Taqleed kehte hain ummati ka qaul maanna bila-daleel*". (Malfuzaat Hakeem-ul-Ummat: V3 P159; Malfooz: P228)

Maaloom hua ke yehi taqleed Haafiz Ibne Hajar ke nazdeek mazmoom[1] hai, lihaaza iska sawaal hi paida nahi hota ke wo Imam Shafai ﷺ ke muqallid the. Unho'n ne bahut se masaail mein Imam Shafai ﷺ ki mukhalifat ki hai. Masalan Ibrahim bin Muhammad bin Abi Yahya al-Aslami ko Imam Shafai siqa (yaane saccha aur qaabil e etemaad) samajhte the, jabke Haafiz Ibne Hajar use Taqreeb-ut-Tehzeeb mein *matrook*[2] likhte hain. (P23 ba-tahqiqAl Muhaqqiqh Irshad-ul-Haq Athari)

Kutub e Tabaqaat, masalan 'Tabaqaat ash Shafaiya' waghaira mein kisi shakhs ka mazkoor hona uske muqallid hone ki daleel nahi hai. Imam Shafai ko Tabaqat e Malikiya *Ad Dibaaj al-Mazhab* (P227), aur *Tabaqat Hambaliya li Abi al-Hussain* (V1 P280) par. Imam Ahmad ko *Tabaqaat ash-Shafaiya lis Subki* (V1 P99) aur Dawood Zaahiri ko *Tabaqaat ash- Shafaiya* (V2 P42) mein zikr kiya gaya hai. Dekhiye *Tanqeed e Sadeed li Shaikhana al-Imam Abi Muhammad Badiuddin ar-Rashadi* ﷺ (P36).

Halaanke ye sab mujtahideen the, un mein se ek bhi muqallid nahi tha. Yaad rahe ke '*Tabaqaat al-Muqallideen*' ke naam se kisi mustanad mohaddis ki koi kitaab dunya mein maujood nahi hai. Balke iske bar-aks Al Imam al-Mujtahid al-Haafiz Alim al-Andalus Abu Muhammad al-Qaasim bin Muhammad bin al-Qaasim bin Muhammad bin Siyaar al-Qurtubi ﷺ (d 276h) ki kitaab *Al Ezaah Fee ar-Rad Alal Muqallideen* zaroor likhi gai hai. (Dekhiye Siyaar Aalaam an-Nubala: V13 P329)

② Haafiz Abu al-Fazl al-Iraqi (b725h - d806h).

Aap "*Al-Fee-ya fee Mustalah al-hadees*", "*At-taqayyid wal Eezah Sharh Muqaddimat Ibn as-Salaah*", aur "*Al-mughni 'an Haml il-asfaar fee al-asfaar*" waghaira mufeed kitaabo'n ke musannif hain.

Haafiz Ibne Fahad ne kaha:

الإمام الأوحد العلامة الحجة الحجر الناقد، عمدة الأنام، حافظ الإسلام، فريد دهره، وحيد عصره، من فاق بالحفظ والإتقان فى زمانه... (Lahaz al Alhaaz: P220)

---

[1] T: (مَذمُوم) Bura, kharaab, mazammat kiya gaya [RKT]

[2] T: (مَتْرُوک) Wo raawi jis par kizb (jhoot) ka ilzaam lagaya gaya ho, ya wo hadees mein bahut ziyaada ghalatiyaa'n karta ho, ya uski shadeed ghaflat mashoor ho, to uski hadees chod di jaati hai aur usse ehtijaaj (daleel lena) nahi kiya jaata. [RSB]

③ Hafiz Nooruddin al-Haithami ﷺ (b735h - d807h)

Aap ‘Majma az-Zawaaid’, ‘Mawaarid az-Zamaan’ aur ‘Kashf-ul-Astaar’ waghaira mufeed kitaabo’n ke musannif hain. Haafiz Ibne Hajar ne inke baare mein farmaya: ‘كان خيراً ساكتاً صيتاً، سليم الفطرة, شديد الإنكار للمنكر، لايترك قيام الليل...’
(Zel Tabaqaat-ul-Huffaz liz Zahbi az-qalam lis Suyuti: P373)

④ Syeda Haafiza Umme Muhammad Sat al-Arab bint Muhammad ﷺ (d767h):

Haafiz Ibne Hajar ﷺ ne kaha:

حفيدة الفخر ابن البخاري ، أحضرت عليه فكان عنده من حديثه من الكتاب الطوال والأجزاء شئ كثير وحدثت وطال عمرها ، أخذ عنها شيخنا العراقي... (Ad Durar al-Kaaminah: V2 P127)

محدثة ذات صلاح و عبادة... (Aalaam an-Nisa: V2 P159)

⑤ Imam Fakharuddin Ibn al-Bukhari ﷺ (b595h - d690h).

Haafiz Zahbi ﷺ ne farmaya:

كان فقيهاً عالماً أديباً فاضلاً ، كامل العقل ، متين الورع ، مكرماً للمحدثين.

(Mojam ash-Shuyookh: V2 P13 ت 512)

⑥ Ash Shaikh Umar bin Muhammad bin Tabarzad ﷺ (b516h - d607h)

Baaz logo’n ne baaz umoor e deen mein tahaawun[1] (o-susti) ki wajah se in par kalaam kiya hai. Magar Haafiz bine Naqtah ﷺ farmate hain:

هو مكثر، صحيح السماع، ثقة فى الحديث.

(At Taqaiyyid li Maarifa Rawah as-Sunan wal Masaneed: P397 ت 521)

⑦ Ash Shaikh Ahmad bin al Hasan bin Al Bana ﷺ (b445h - d527h):

Haafiz Ibn al-Jauzi ﷺ ne inke baare mein farmaya: ‘وكان ثقة’. (Al Muntazim Fee Taareekh al-Mulook wal Umam: V17 P278 ت 3982)

⑧ Ash Shaikh Muhammad bin Ahmad bin Hasnoon an Narsi ﷺ (b367h - d456h):

[1] T: (تَهاوُن) Ghaflat, susti, be-parwaai, haqeer samajhna [RKT]

Iske baare mein Haafiz al-Khateeb al-Baghdadi ﷺ farmate hain ke:

كتبنا عنه وكان صدوقًا ثقة، من أهل القرآن، حسن الإعتقاد.

(Taareekh Baghdad: V1 P356 ت 285)

⑨ Ash Shaikh Muhammad bin Ahmad bin Musa al Malaahi ﷺ (b312h - d395h):

Inke baare mein Haafiz Zahbi ﷺ ne likha hai ke: 'كان ثقة، يحفظ و يفهم' (Al Ibr Fee Khabar Min Ghabar: V2 P187)

⑩ Mahmood bin Ishaq al-Khuzaai ﷺ (d332h):

Aapke teen (3) shagird hain: ❶ Al Malahami. ❷ Ahmad bin Muhammad bin al-Hussain ar-Raazi. (Taareekh Baghdad: V13 P438; Tazkirah al-Huffaaz: V3 P1029) ❸ Ahmad bin Ali bin Amr as-Sulaimani. (Tazkirah al-Huffaaz: V3 P1036 ت 960)

Haafiz Ibne Hajar ﷺ ne inki bayan-karda ek (1) riwayat ko 'Hasan' qaraar diya hai. (Muwaafaqat al-Khabr Al Khabr Fee Takhreej Ahadees al Mukhtasar: V1 P417)

Riwayat ki tasheeh (o tahseen) uske har raawi ki tauseeq hoti hai. (Dekhiye Nasb ar-Raaya lil Zeli (V1 P149 & V3 P264) waghaira)

Lihaaza Mahmood bin Ishaq mazkoor, Haafiz Ibne Hajar ke nazdeek siqa o sadoq aur Hasan-ul-Hadees hai, yaad rahe ke kisi mohaddis ne Mahmood ko '*majhool*[1]' nahi kaha. ❶ Baaz kazzaabeen ka chaudhwee'n (14th), pandhrawee'n (15th) sadee mein Mahmood e mazkoor ko *majhool* kehna sire se mardood hai. *Walhamdulillah*.

❶ Mahmood bin Ishaq ka tazkirah Taareekh Islam liz Zahbi: V25 P83; Al Irshad Fee Maarifa Ulama al-Hadees lil Khaleeli: V3 P968 par maujood hai. Inki wafat 332h mein hui. ﷺ

⑪ Shaikh-ul-Islam al-Imaam al-Faqeeh al-Mujtahid, al-Mohaddis Abu Abdullah al-Bukhari ﷺ (b194h (sidq) - d256(noor)):

Aap Sahih Bukhari, At-Taareekh al-Kabeer, Kitaab az-Zoafa waghaira kutub e mufeeda ke musannif hain. Aapke baare mein ulama ka faisla hai ke:

أمير المؤمنين فى الحديث ورأس المحدثين فى القديم والحديث وأستاذ الحفاظ الذي أجمعت الأمة شرقاً وغرباً

[1] T: (مَجهُول) Naa-maaloom, ghair-maaroof [RKT]

على توثيقه و أمانته وضبطه و صيانته. (Aalaam an-Nisa: V2 P159)

Aap ke tilmeez-ut-tilmeez[1] Haafiz Ibne Hibban ne gawaahi di ke:

وكان من خيار الناس ممن جمع و صنف ورحل وحفظ وذكر وحث عليه، وكثرت عنايته بالأخبار وحفظه للآثار مع علمه بالتاريخ و معرفة أيام الناس ولزوم الورع الخفي والعبادة الدائمة إلى أن مات رحمه الله.

(Kitaab as-Siqaat: V9 P113/114)

Imam Abu Isa Tirmizi رحمه الله ne farmaya:

ولم أر أحداً باعراق ولا بخراسان في معنى العلل والتاريخ و معرفة الأسانيد.

(Al Ilal lit Tirmizi: V1 P32; Taareekh Baghdad: V2 P27 [sanad sahih])

Yaane misl al-Imam Bukhari رحمه الله tafseel ke liye dekhiye meri kitaab "*Al Asaneed as-Sahiha Fee Akhbaar al-Imam Abi Hanifa*". (P270)

Is tahqiq se maaloom hua ke "*Juzz Raful Yadain lil Bukhari*" ki Imam Bukhari tak sanad bilkul sahih o saabit hai.

Tahqiq Ki Tafseel:

① Raaqim-ul-Huroof ne nuskha e zaahiriyya ko asal-awwal qaraar diya hai, kyounke ye sahih o saabit aur sahih-tareen nuskha hai. Ibne Salaah ne nuskhe se naql ke liye ye shart likhi hai ke:

وهو أن يكون ناقل النسخة من الأصل غير سقيم النقل، بل صحيح النقل فليل السقط.

Aur ye ke asal (motamad) ke nuskhe ka naaqil, ghalat naql karne waala na ho, balke sahih naql karne waala aur (bahut) kam ghalatiya'n karne waala ho. (Uloom-ul-Hadees/ Muqaddma Ibne Salaah: P303 (نوع: ٢٥ فرع: العاشر)

② Biradaram Mujahid Ali Mujahid ke nuskhe ko asal-saani qaraar de kar baaz ibaraat ki islaah ki hai.

③ Ahadees par sehat o zof ke lihaaz se hukm laga diya hai.

④ Ahadees ki mukhtasar, jaame aur zaroori takhreej kardi hai. Tawaalat se is liye ijtinaab kiya hai ke iska aammat-ul-muslimeen[2] ko koi faaeda nahi aur kitaab bhi khwaah-ma-khwaah zakheem ban kar mehngi ho

---

[1] T: (تلميذ) Taalib e ilm, shaagird [RKT], yahan mafhoom hoga shaagird ke shaagird [RSB]

[2] T: (عامَّةُ الْمُسْلِمِين) Tamaam musalman, ummat e muhammadi, aalam e islam [RKT]

jaati hai. Jise khareedna awaam ke liye masla ban jaata hai. Masalan Sunan Saeed bin Mansoor/ Tafseer Saeed bin Mansoor ki 869 ahadees ko Dr. Saad bin Abdullah bin Abdul Aziz Aal Humaid ne bahut lambi takhreej karke 4 jildo'n + jild 5 Al Faharis, Sola-sau-Ikaasi (1681) safho'n mein shaaya kar diya hai. Halaanke ye kitaab ek jild mein bhi shaaya ho sakti thi. Imam Saeed bin Mansoor is baat ke mohtaj nahi hain ke unki bayan-karda hadees ki takhreej agar 50 kitaabo'n se na ki jaae to wo sahih na hogi. Balke awaam ke liye yehi kaafi hai ke asal nas ka zabt sahih tariqe se karke mukhtasar o zaroori takhreej aur us riwayat ka sahih ya zaeef darja bayan kar diya jaae. Baaz jadeed mutahaqqiqeen o mohaqqiqeen ko taweel o tazkheem[1] e kitaab ka khwaah-ma-khwaah khabt[2] hi rehta hai.

⑤ Aakhir mein rawiyaan e hadees ki fehrist, ba-hawala arqaam e hadees likh di hai. Taake hadees talaash karne mein aasaani rahe.

⑥ Ahadees ki tarqeem (number lagaana) Ustaz Mohtaram Syed Abu Muhammad Badiuddin ar-Rasshadi as-Sindhi رحمه الله ke tahqiq-shuda nuskhe "*Jila-ul-Aenain Bi-takhreej Riwayaat al-Bukhari Fee Juzz Raful Yadain*" ke mutaabiq hai. Taake baaz shaaiqeen e tahqiq dono nuskho'n se faaeda haasil kar sake'n aur ind-az-zaroorat muqaarana bhi kar le'n.

⑦ Arbi matan mein qalmi nuskhe (makhtoote) ke safhaat ka zikr (:ق) ke saath kar diya hai.

⑧ Atraaf-ul-hadees waghaira ki fehrist aakhir mein darj kardi hai, taake hadees talaash karne mein mazeed aasaani rahe.

⑨ Jaame Muqaddama likh kar apna manhaj ma' fawaaid e ilmiya pesh kar diya hai.

⑩ Munkireen e raful yadain masalan *Primary Master Muhammad Ameen Safdar Okaadwi Deobandi Hayaati* ke shubhaat o eterazaat ke muskit[3] aur dandaan e shikan jawabaat de diye hain.

---

[1] T: (تطويل و تضخيم) Baat ko lamba-chauda aur badha-chadha kar pesh karna [RSB]
[2] T: (خَبْط) Wahem, mughaalata, uljhaao [RKT]
[3] T: (مُسْكِت) Khamosh kar dene waala (jawaab ya daleel), chup karne waala [RKT]

Master Ameen Okaadwi:

Master Ameen Okaadwi Saahab ne "*Juzz Raful Yadain*" ke tarjuma aur haashiya ke saath jo nuskha likha hai, wo akazeeb o iftira-aat, mughaltaat aur talbisaat[1] par mushtamil hai.

Master Ameen Saahab ne mere khilaaf ek (1) mazmoon likha tha, jiska jawab maine 50 safho'n mein "*Okaadwi Ka Taaqqub*" ke naam se likh kar Okaadwi Saahab ko unki zindagi mein bhej diya tha aur ye mutaalaba kiya tha ke wo mere us jawabi mazmoon ko mukammal naql karke uska jawab de'n.

Maine likha tha ke: "*Agar wo ise matan mein rakh kar mukammal jawab nahi denge, to unke jawab ko baatil o kal-adm[2] samjha jaaega*". (Okaadwi Ka Taaqqub: P50)

Wo apni zindagi mein us shart ke mutaabiq jawab na de sake.

Maine "*Juzz Raful Yadain*" ke silsila mein Okaadwi Saahab ke tamaam ahem o bunyaadi eterazaat ke jawabaat is kitaab "*Tahqiq o Takhreej Juzz Raful Yadain*" mein de diye hain. *Walhamdulillah*.

Akazeeb e Okaadwi:

Okaadwi Saahab ke chand sareeh jhoot darj e zel hain:

① Ameen Okaadwi ne kaha: "*Iska raawi Ahmed bin Saeed Daarmi mujassama firqa ka bidati hai*". (Masoodi Firqa Ke Eterazaat Ke Jawabaat: P41-42; Tajalliyaat e Safdar: V2 P348-349 [Jamiyat Asha-at-ul-Uloom al Hanafiyya edition])

Imam Ahmad bin Saeed ad-Darmi ke haalaat *Tehzeeb-ut-Tehzeeb* (V1 P31-32) waghaira mein mazkoor hain. Wo Sahih Bukhari o Sahih Muslim waghairahuma ke raawi aur bil-ittifaaq siqa hain. Imam Ahmad bin Hambal رحمه الله ne unki tareef ki hai, un par kisi mohaddis ne bhi *mujassama firqa* mein se hone ka ilzaam nahi lagaaya.

---

[1] T: Dhoka, fareb, jhoot [RSB]

[2] T: (كَالعَدَم) Khatam, fana, mansookh [RKT]

② Okaadwi ne kaha: “*Rasool e Aqdas ﷺ ne farmaya:* ‘لا جمعة الا بخطبه’ “*Khutba ke baghair juma nahi hota*”. (Majma Rasaail: V2 P169 [June 1993 edition])

In alfaaz ke saath-saath Hadees, Rasool ﷺ se qatan saabit nahi hai. Malikiyyo’n ki ghair mustanad kitaab “*Al Mudawwana*” mein Ibne Shihaab (az-Zohri) se mansoob ek qaul likha hua hai ke:

بلغني أنه لا جمعة إلا بخطبة فمن لم يخطب صلى الظهر أربعاً.

(Majma Rasaail: V2 P169 [June 1993 edition])

Is ghair-saabit qaul ko Okaadwi Saahab ne Rasool e Aqdas ﷺ se saraahatan mansoob kar diya hai.

③ Okaadwi ne kaha: “*In aimma e arba mein faarsi un nasl bhi sirf Imam Saahab (yaane Imam Abu Hanifa. naaqil) hi hain*”. (Majma Rasaail: V3 P33 [Sep 1994 edition])

Halaanke Imam Abu Hanifa ka faarsi un-nasl hona qatan saabit nahi hai. *Tehzeeb-ut-Tehzeeb* (V10 P449) mein ‘وقيل أنه من أبناء فارس’ *majhool* ke seghe ke saath likha gaya hai. Jis mein ye ishara hai ke Imam Saahab ka faarsi hona saabit nahi hai. Iske bar-aks Imam Abu Hanifa ke siqa shagird Abu Naeem al-Fazl bin Dakeen al-Kufi farmate hain:

أبو حنيفة النعمان بن ثابت بن وزطى، أصله من كابل.

(Taareekh e Baghdad: V13 P324-325 [sanad sahih]; Al Asaneed as Sahiha: P3)

Yaane Imam Saahab *Kabuli* the.

Okaadwi ne *Kabuli* ko *Farsi* bana diya hai. Subhanallah!

④ Ek zaeef riwayat mein aaya hai ke:

والمرأة تجعل يديها حذاء ثديها.

Aur aurat apni chaatiyo’n ke barabar haath rakhe. (Kanzul Ummaal: V7 P431 H19640; At Tabrani Fil Kabeer: V22 P19-20; Majma az Zawaaid: V2 P103 & V9 P374)

Is mein tahreef karte hue Okaadwi Saahab isi hadees mein likhte hain:

والمرأة ترفع يديها حذاء ثديها.

Aur aurat apne haatho’n ko chaati ke barabar uthaae. (Majma Rasaail: V1 P323 [Oct 1991 edition]; ba-hawala Kanzul A’amaal: 7/10307)

Yaha'n par is hadees se istidlaal kiya hai aur usi kitaab ke P346 par iski rawiyat par "*Aur Umme Yahya Majhoola hain*" likh kar jarh kardi hai. Wajah ye thi ke us safha par us raawiya ki hadees marzi ke khilaaf thi aur P323 par marzi ke mutaabiq. Asal maqsad marzi ki paerawi hai.

⑤ Okaadwi ne kaha: "*Biradaran e islam, Allah Ta'ala ne jis tarah kaafiro'n ke muqabla mein hamara naam muslim rakha, isi tarah ahle hadees ke muqaable mein Aap ﷺ ne hamara naam Ahle Sunnat wal Jamat rakha*". (Majma Rasaail: V4 P36 [Nov 1995 edition])

Halaanke kisi ek hadees mein Rasool Allah ﷺ ne *ahle hadees* ke muqaable mein deobnadiyo'n ka naam *ahle sunnat wal jamat* nahi rakha. Ye baat aam ulama e haq ko maaloom hai ke deobandi hazraat *ahle sunnat wal jamat* nahi hain. Balke nare *soofi, wahdat-ul-wujood* aur *ghaali muqallideen* hain. Imam Suyuti ne ye kehte hue *muqallideen* ko *ahle sunnat wal jamat* se khaarij kar diya hai ke:

والذي يجب أن يقال كل من انتسب إلى إمام غير رسول الله صلى الله عليه وسلم يوالي على ذلك ويعادي عليه فهو مبتدع خارج عن السنة والجماعة سواء كان فى الأصول أو الفروع.

Ye kehna waajib hai ke har shakhs jo Rasool Allah ﷺ ke alaawa kisi aur imam se mansoob hota hai. Uski mohabbat aur dushmani isi par hoti hai, to aisa shakhs bidati hai. Ahle Sunnat wal Jamat se khaarij hai. Chaahe ye (intisaab o mohabbat aur dushmani) usool mein ho ya furoo mein. (Al Kanz-ul-Madfoon wal Iflak al Mashoon lis Suyuti: P149)

⑥ Okaadwi ne kaha: "*Namaaz e taraweeh ke baare mein 20 rakat se kam kisi imam ka mazhab nahi*". (Majma Rasaail: V4 P51)

Halaanke Aeni Hanafi ne likha hai ke:

وقيل احدى عشرة ركعة وهو اختيار مالك لنفسه واختاره أبوبكر العربي.

Aur ek qaul 11 rakat ka hai aur use Imam Maalik ne apne liye pasand kiya hai. Abu Bakr al-Arbi ne (bhi) use hi ikhtiyaar kiya hai. (Umdatul Qaari: V11 P127 [Dar-ul-Fikr edition])

Abdul Haq Ishbeeli Maliki (d 581h) ne bhi Imam Maalik se 11 rakat ka adad naql kiya hai. (Dekhiye Kitaab-ut-Tahajjud lil Ashbeeli: P176 Faqhra: 890)

⑦ Sihaah Sitta ke markazi raawi Ibne Juraij ke baare mein Okaadwi ne

kaha: "*Ye bhi yaad rahe ke ye Ibne Juraij wohi shakhs hain, jinho'n ne Makka mein muta ka aaghaaz kiya aur 90 aurato'n se muta kiya*". (Tazkirah-tul-Huffaz; Majma Rasaail: V4 P164)

Tazkura-tul-Huffaaz liz Zahbi (V1 P169-171) par Ibne Juraij ke haalaat mazkoor hain, magar '*muta ka aaghaaz*' ka koi zikr nahi hai. Ye khaalis Okaadwi jhoot hai.

Rahi ye baat ke Ibne Juraij ne 90 aurato'n se muta kiya tha. Ba-hawala Tazkiratul Huffaz (P170-171), ye bhi saabit nahi hai. Kyounke Imam Zahbi ne Ibne Abdul Hakam tak koi sanad bayan nahi ki. Be-sanad aqwaal us waqt tak mardood ke hukm mein hote hain, jab tak wo doosri kitaab mein ba-sanad e sahih ya hasan saabit na hoj aae'n.

⑧ Okaadwi ne kaha: "*Khud Hazrat Abu Huraira ﵁, Aap ﷺ ke baad jo namaaz padha karte the, us mein raful yadain nahi karte the*". (Majma Rasaail: V4 P191)

Halaanke in alfaaz ke saath ek riwayat bhi zakhira e hadees mein maujood nahi hai.

Muhammad bin al-Hasan ash-Shaibaani (*zaeef, ba-qaul Ibne Maeen*) ki Muwatta Imam Muhammad (P90) se adm e zikr waali ek riwayat likh dena iski daleel nahi ke Syedna Abu Huraira ﵁ raful yadain nahi karte the. Juzz Raful Yadain (H22) mein ba-sanad e sahih maujood hai ke Abu Huraira ﵁ ruku se pehle (aur baad) raful yadain karte the.

⑨ Ghair mustanad kitaab *Al Mudawwana* (V1 P71) par "*Ibne Wahab o Ibn al-Qaasim an Maalik an Ibne Shihab an Saalim bin Abdullah an Abeehi*" ki sanad se ek mukhtasar riwayat maujood hai ke:

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه حذومنكبيه إذا افتتح التكبير للصلوة.

Be-shak Rasool Allah ﷺ jab namaaz mein takbeer iftitaah kehte (to) apne dono haath kandho'n tak uthaate the.

Iska tarjuma Okaadwi Saahab ne darj e zel likha hai: "*Hazrat Abdullah bin Umar ﵁ se riwayat hai ke be-shak Rasool Allah ﷺ mein <u>sirf</u> pehli takbeer ke waqt <u>hi</u> raful yadain karte the*". (Majma Rasaail: V4 P217)

Halaanke "*sirf*" aur "*hi*" ke alfaaz Okaadwi Saahab ne khud ghad liye

hain. Hadees e mazkoor mein unka koi wujood nahi hai.

Yaad rahe ke *Al Mudawwana* waali riwayat *Muwatta Ibn al-Qasim* (H59) mein ruku se pehle aur baad waale raful yadain aur riwayat Ibne Wahab Ind al-Bayhaqi (V2 P69) mein 'واذا كبر للركوع' waale raful yadain ke saath maujood hai. Jiska waazeh matlab yehi hai ke Ibne Wahab o Ibn al-Qasim waali riwayate'n isbaat raful yadain ki daleel hain. Jinhe'n *Al Mudawwana* ke majhool raawiyo'n ne mukhtasaran bayan kar diya hai.

⑩ Imam Ataa bin Abi Rabaah ke baare mein Okaadwi ne kaha: "*Maine kaha Sire se ye hi saabit nahi ke Ataa ki mulaqaat 200 sahaba se hui ho aur ye to bilkul hi ghalat hai ke Ibne Zubair ﷺ ke watq tak kisi ek shahr mein 200 sahaba maujoo ho'n*". (Tahqiq Masla Ameen: P44; Majma Rasaail: V1 P156 [Oct 1991])

Doosre muqaam par Okaadwi ne elaan kiya ke: "*Makka Mukarrama bhi islam aur musalmano ka markaz hai. Hazrat Ataa bin Abi Rabah yaha'n ke mufti hain. 200 Sahaba Kiraam ﷺ se mulaqat ka sharf haasil hai*". (Namaz e Janaza Mein Surah al-Faatiha Ki Sharai Haisiyat: P9; Majma Rasaail: V1 P265)

In dono mutazaad baato'n mein pehli baat mein Okaadwi Saahab bilkul ghalat hain. Ye zaahir hai ke Juzz Raful Yadain ke is muqaddama mein unke tamaam jhooto'n ka ahaata na-mumkin hai. Unke akazeeb o iftira-aat ke taaruf ke liye alaahada kitaab ki zaroorat hai.

Okaadwi Saahab Ke Chand Mughaltaat Ka Jaaeza:

① Sahih Bukhari o Sahih Muslim ki ahadees ke muqaable mein Okaadwi Saahab *Musnad Imam Azam* naami kitaab ke hawale ba-kasrat pesh karte rehte hain. Masalan dekhiye *Juzz Raful Yadain Ba-Tahrifaat al Okaadwi* P241 waghaira.

"*Musnad Imam e Azam*" *naami kitaab ke muqaddame mein likha hua hai ke: 'Is waqt jis kitaab ka tarjuma Musnad Imam Azam ke naam se pesh kiya ja raha hai, ye dar-haqiqat Imam Abdullah Harithi ki taaleef hai, jiska ikhtisaar Allama Haskafi ne kiya hai'*. (Musnad Imam Azam: P24 [Idaara Nashariyat e Islam, Urdu Bazar Lahore edtion])

Abdullah bin Muhammad bin Yaqoob al-Harithi mashoor kazzaab o

wazzaa tha. (Kaha jaata hai ke) Abu Saeed ar-Ruwaas ne kaha:

يتهم بوضع الحديث.

Ye shakhs waza e hadees[1] ke saath muttaham[2] hai. (Daleel)

(Marwi hai ke) Ahmad as Sulaimani ne kaha:

كان يضع هذا الاسناد على هذا المتن. الخ.

Ye shakhs ek (1) sanad ghadkar doosre matan par laga deta tha. (Daleel)

Abu Zura Ahmad bin al-Hussain ar-Raazi ne kaha: *Zaeef* (hai). Is par Haakim, Khaleeli aur Khateeb Baghdadi ne bhi jarh ki hai. (Dekhiye Lisaan-ul-Meezaan: V3 P349 ت 4816)

Imam Abu Ahmad al Haafiz ne kaha: 'الأستاذ يتسج الحديث' "*Ye ustaad tha. Hadeese'n banaata tha*". (Kitab al Qirat lil Bayhaqi: P155 H367

Yaane ye shakhs jhoot bolne aur ahadees ghadne mein bada ustaad tha. Baad waale logo'n ne ye ustaadi ki hai ke Harithi *kazzaab* se lekar Imam Abu Hanifa tak jo asaneed thee'n, unko hazaar kar diya hai. Dekhiye Musnad Imam Azam (P25) taake baad waale log kisi qism ki tahqiq na kar sake'n. Ab is mauzu o manghadat kitaab ko *Musnad Imam Azam* ke naam se dunya mein phailaya ja raha hai. Usi man-ghadat *Musnad* ke P91 par ek hadees likhi hui hai ke: "*Maine Rasool Allah ﷺ ko qaum ke ghoore (kooda) par khade ho kar peshaab karte hue dekha*".

Us *Musnad Harithi* mein baith kar peshab karne waali riwayat mujhe nahi mili!

② Okaadwi likhta hai ke: "*Muwatta mein* 'اذا كبر للركوع' *'iza kabbar lir ruku' nahi hai, aur Imam Bukhari ne ye izaafa kar liya hai*". (Juz: P270)

Halaanke Muwatta (riwaayat Ibn al-Qaasim as-Siqa P113 aur riwaayat Muhammad bin al-Hasan ash-Shaibani Zaeef: P89 par 'اذا كبر للركوع' *'iza kabbar lir ruku'* ke alfaaz maujood hain. Imam Bukhari ne izaafa nahi kiya, balke riwayat bayan kardi hai. Maaloom hua ke deobandi hazraat

---

[1] T: (وضع حديث) Hadees ghadna, yaane Nabi-e-Kareem ﷺ par jhooti baat mansoob karna [RSB]
[2] T: (مُتَّهَم) Jis par tohmat lagaai jaae, jis par ilzaam lagaaya jaae [RKT]

mohaddiseen e kiraam ke bhi gustaakh hain.

③ Okaadwi Saahab aur unki party ke log raful yadain ke silsila mein adm e zikr waali riwayato'n se bhi masla kasheed[1] karne ki koshish karte hain, halaanke Noor-ul-Aenain mein mustaqil baab ke zariye is istidlaal ka radd kar diya gaya hai. (Noor-ul-Aenain: [qadeem P120]; [jadeed P147]; neez dekhiye Al Jauhar an-Naqi: V4 P317)

④ Baaz riwayaat mein shagird apne ustaad se masla ya daleel poochte hain, Okaadwi Saahab waghaira aise sawaal o jawab se tark ya sunnat e sahiha ki mukhalifat taraashne ki koshish karte hain. Syedna Abdullah bin Umar ﷺ tawaaf e kaaba mein dono ruknaan e yamani ko choote aur doosre rukno'n ko na choote…. Ilkh to Obaid bin Juraij ne sawaal kar diya: "*Maine aapko 4 aise kaam karte dekha hai, jo aapke doosre saathi nahi karte.. ilkh*". (Sahih Bukhari: V1 P28 H166)

To Syedna Ibne Umar ﷺ ne use ahadees suna kar mutmaeen kar diya. Is sawaal o jawab se ye masla nikalna ke *"arkaan e yamaani ko choona ghalat ya matrook hai".* Okaadwi jaise logo'n ka hi kaam hai.

Chand Ahem Baate'n:

① Ek riwayat ki sanad ya matan ki taaeed doosri sanad o matan se ho rahi ho to use *'shaahid'* kehte hain, ba-sharteke dono ka mafhoom taqriban ek jaisa ho masalan hadees: 'لا تقبل صلوة بغير طهور' (Muslim: 224 [a'an Ibne Umar ﷺ]) Ka behtareen shahid hadees: 'لا تقبل صلوة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ' (Muslim: 225; Buqhari: 135 [a'an Abu Huraira ﷺ])

Mutaqaddimeen ke nazdeek shaahid aur mutaaba-at mein koi khaas farq nahi hai. (Nukhbatul Firk: P56; Mojam Mustalahaat-ul-Hadees wa Lataaif-ul-Asaneed li Mohammad Ziya ur Rahman al-Aazmi: P201)

② Mutaaba-at: Masalan Sufyan bin Uyayna ne Zohri an Saalim an Abeeh ki sanad se raful yadain qabl ar ruku o baad waali hadees bayan ki hai. Yehi hadees Imam Maalik ne: Zohri an saalim an abeeh ki sanad se isi mafhoom ke saath bayan ki hai. Mohaddiseen ke nazdeek Imam Maalik ne Sufyan bin Uyayna ki aur Sufyan ne Imam Maalik ki mutaaba-at ki hai.

---

[1] T: (كَشِيد) Akhaz karna, haasil karna, lena [RKT]

③ Sajda e Sajdatain:

Syedna Ibne Umar ﷺ farmate hain:

صليت مع النبي صلى الله عليه وسلم سجدتين قبل الظهر... الخ.

Maine Nabi ﷺ ke saath Zohar se pehle do (2) sajde (yaane do (2) rakat) namaaz padhi. (Sahih Bukhari: V1 P156 H1172; Sahih Muslim: V1 P252)

Yaha'n *sajdatain* se muraad *rakatain* hai jaisa ke darsi Sahih Bukhari ke nuskhe par likha hua hai aur Master Ameen Okaadwi ke haashiya ke saath Sahih Bukhari ka jo tarjuma ma' at-Tahrifaat shaaya hua hai. Us mein bhi sajdatain ka tarjuma "do (2) rakat" hi kiya gaya hai. (V1 P555 H1103 Mutarjim: Zahoor Abdul Baari Azmi Deobandi [Maktaba Madaniyya, Lahore edition])

Maaloom hua ke sajda se muraad rakat aur sajdatain se muraad rakatain bhi hoti hain. Lihaaza jin riwayaat mein sajdatain ke baad raful yadain ka zikr hai, unse muraad rakatain ke baad waala raful yadain hai. Jaisa ke doosri riwayaat se saabit hai.

④ Usool e hadees mein ye masla tae-shuda hai ke mudallis ki tasreeh e samaa' ke baghair (masalan a'n) waali riwayat zaeef hoti hai, ba-sharteke:

Alif: Raawi ka mudallis hona saabit ho. Agarche sirf ek dafa hi kyoun na ho.

Baa: Riwayat e mazkoora, Sahih Bukhari o Sahih Muslim ke alaawa ho.

Dekhiye Muqaddama Ibne Salaah: P161, Taiseer Mustalah al-Hadees: P83, Kutub Usool-ul-Hadees waghaira.

Sarfaraz Khan Safdar Deobandi Saahab farmate hain: "*Mudallis raawi a'n se riwayat kare to hujjat nahi. Illa ye ke wo tahdees kare ya uska koi siqa mutaabe*[1] *ho. Magar ye yaad rahe ke sahihain mein tadlees muzir nahi aur wo doosre turq se samaa' par mahmool hai*". (Khazaain as-Sunan; V1 P1)

Ameen Okaadwi Saahab ne mudallis ke ananah (عنعنه) ki wajah se

[1] T: (مُتابِع) Ek (1) raawi koi hadees bayan kare aur doosra raawi uske muwaafiq doosri hadees bayan kare to doosri hadees ko mutaabe kahenge [RKT]

ahadees ko zaeef qaraar diya hai. (Dekhiye Tajalliyaat e Safdar V3 P93, 318 [Jamiat Ashaa-at-ul-Uloom-ul-Hanafiyya, Faislabad edition]) waghaira. Inhi mudallis raawiyo'n mein se Imam Sufyan Sauri hain, jo tadlees ke saath mashoor hain.

Unhe'n Abdullah bin al-Mubaarak, Yahya bin Saeed al-Qattaan, Yahya bin Maeen waghairahum be-shumaar mohaddiseen ne mudallis qaraar diya hai. (Dekhiye Noor-ul-Aenain: P100-101 [old edition]; P124, 125, 126 [new edition]) Kisi ek mohaddis ne Sufyan Sauri ke mudallis hone ka inkaar nahi kiya. Lihaaza maaloom hua ke unke mudallis hone par ijma hai. Hanafi ulama ne bhi Sufyan Sauri ke mudallis hone ki gawaahi di hai. (Al Jauhar an-Naqi: V8 P362; Umdatul Qaari lil Aeni: V3 P112) Balke deobandi ulama ne bhi Sufyan Sauri رحمه الله ko mudallis tasleem kiya hai. (Dekhiye Khazaain as-Sunan: V2 P77; Majma Rasaail: V3 P331; Aaina Taskeen-us-Sudoor: P90-92)

Lihaaza maaloom hua ke ghair sahihain mein Sufyan Sauri ki *a'n* waali riwayat zaeef hoti hai, raaqim-ul-huroof ki yehi tahqiq hai. Jise Noor-ul-Aenain waghaira mein baar-baar likha hai.

Insaan khata ka putla hai. Aaj se taqriban 16 saal pehle Abdur Rasheed Ansari ke naam ek khat (19-8-1408h) mein raaqim-ul-huroof ne ghalati se likh diya ke: "*Tabaqa e Saniya ka mudallis hai, jiski tadlees muzir nahi hai*". (Juraabo'n Par Masah: P40)

Ilm hone ke baad maine elaaniya isse rujoo kiya aur ye rujoo *Mahnaama Shahadat* mein bhi shaaya hua hai. Maine likha ke: *"Meri ye baat ghalat hai, main isse rujoo karta hoo'n, lihaaza ise mansookh o kal-adm samjha jaaega".* (Mah-naama Shahadat: Jild10, Shumara: 4 P39 ب [April 2003 edition])

Note: Yaha'n main is baat ka elaan karta hoo'n ke meri sirf wohi kitaab mustanad o motabar hai, jiske har edition ke aakhir mein mere dastakhat ma' tareeq maujood hain. Is shart ke baghair shaaya-shuda kitaab ka main zimmedar nahi hoo'n.

Makhtoota Zaahiriyya ke baerooni tital par likha hua hai ke:

كتاب رفع اليدين فى الصلوة تأليف الإمام الحافظ الحجة شيخ الحفاظ علم المحدثين أمير المؤمنين أبي عبدالله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم البخاري الجعفي رحمه الله تعالىٰ و رضي عنه و عنا به آمين.

Ikhtitaam:

Aakhir mein arz hai ke raful yadain ke isbaat ke dalaail aur mukhalifeen e raful yadain ke shubhaat ke mufassil jawabaat to maine *Noor-ul-Aenain* mein de diye hain. Tafseel ke taalib hazraat ke liye *Noor-ul-Aenain* ka mutaala-a zaroori hai. Aam logo'n ke liye Imam Bukhari ki Juzz Raful Yadain (Ma' Tahqiq) hi kaafi hai. Walhamdulillah

وما توفيقى الا لاباللّٰه توكلت واله انيب.[1]

Haafiz Zubair Ali Zai

(June 25th, 2003)

Second Edition: Baad-az-muraaja-at Walhamdulillah

Haafiz Zubair Ali Zai (Safar 20, 1427h)

[1] T: Aur meri kaamyaabi to Allah hi ke zariye hai, maine usi par bharosa kiya aur usi ki taraf rujoo karta hoo'n [RSB]

Ahadees Juzz Raful Yadain

(ص١) ❶ بسم الله الرحمٰن الرحيم.

أخبنا الشيخ الإمام العلام الحافظ المتقن بفية السلف زين الدين أبوالفضل عبدالرحيم بن الحسين الن الفراقي والشيخ الإمام الحافظ نورالدين علي بن أبي بكر الهيثمي بقراءتي عليهما قالا: أخبرتنا الشيخة الصالحة أم محمد ست العرب بنت محمد بن علي ابن أحمد بن عبدالواحد ابن ابخاري، قالت: أناجدي الشيخ فخرالدين ابن البخاري قراءة عليه وأنا حاضرة، واجازة لما يرويه قال: أنا أبو حفص عمر بن محمد ابن معمر ابن طبرزد سماعاً عليه: أنا أبو غالب أحمد بن ابحسن بن ابناء: أنا أبو الحسين مجمد بن أحمد بن حسنون النرسي: أنا أبو نصر محمد بن أحمد بن موسى الملاحمي: أنا أبو إسحاق محمود بن إسحاق بن محمود الخزاعي قال: أخبرنا الإمام أبو عبدالله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم البخاري قال: الرد على من أنكر رفع الأيدي فى الصلاة عند الركوع وإذا رفع رأسه من الركوع وأبهم على العجم في ذلك تكلفاً لما لا يعنيه فيما ثبت عن رسول الله صلى الله عليه وسلم من فعله وفوله ومن فعل أصحابه وروايتهم كذلك، ثم من فعل التابعين وافتداء السلف بهم فى صحة الأخبار، بعض عن بعض، الثقة عن الثقة من الخلف العدول رحمهم الله تعلىٰ وأنجز لهم ما وعدهم على ضغينة صدره وحرجة فلبه نفاراً عن سنن رسول الله صلى الله عليه وسلم مستخفاً لما تحمله واستكباراً وعداوة لأهلها.

لشوب البدعة لحمه وعظامه و مخه ولنسبته بإحتفال العجم حوله اغتراراً، وقال النبي صلى الله عليه وسلم: "لا تزال طائفة من أمتي قائمة على الحق، لا يضرهم من خذلهم". ولا خلاف من خالفهم ماض ذلك أبداً في جميع سنن رسول الله صلى الله عليه وسلم لإحياء ما أميتت وإن كان فيها بعض التقصير بعد الحث والإرادة على صدق النية وأن تقام الأسوة في رسول الله صلى الله عليه وسلم بما أتيح على الخلق من أفعال رسول الله صلى الله عليه وسلم في غير عزيمة حتى يعزم على ترك فعل من نهي أو عمل بأمر رسول الله صلى الله عليه وسلم.

لما أمر الله خلقه وفرض عليهم طاعته وأوجب عليهم اتباعه وجعل اتباعهم إياه وطاعتهم له طاعة نفسه عزوجل عظم المن والطول فقال: ﴿ مَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ ۚ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا ﴾ وقال: ﴿ مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ﴾.

وقال: ﴿ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴾.

وقال: ﴿ فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴾.

وقال: ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا ﴾.

فرحم الله عبداً استعانه باتباع رسوله صلى الله عليه وسلم و افتصاص أثره ويستعيذه تبارك وتعالى من شرنفسه ويستلهمه رشده لقوله عزوجل: ﴿ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى ﴾.

❶ • Ye qalmi nuskha (Nuskha e Zaahiriyya) ke safhaat ke number hain, jaha'n se safha shuru hota hai •

Allah Ke Naam Se Shuru Jo Rahman o Raheem Hai Aur Usi Par Mera Etemaad Hai.

Hame'n khabar di Ash-Shaikh al-Imam al-Haafiz al-Mutqin baqiyyatus salaf Zainuddin Abu al-Fazl Abdur Raheem bin al-Hussain ibn al-Iraqi aur Ash-Shaikh-ul-Imam al-Haafiz Nooruddin Ali bin Abi Bakr al-Haithami. Dono ne meri qirat ke saath❶ unho'n ne kaha: Hame'n khabar di Ash-Shaikha as-Saaliha Umme Muhammad Sat al-Arab bint Muhammad bin Ali bin Ahmad bin Abdul Waahid Ibn al-Bukhari ne. Us ne kaha: Hame'n khabar di, mere dada Ash-Shaikh Fakharuddin ibn al-Bukhari ne. Main haazir thi, jab un par (is kitaab ki) qirat ki gai aur unho'n ne ijaazat di (is kitaab ki) apni riwayato'n ki. Usne kaha: Hame'n khabar di Abu Hafs Umar bin Muhammad Ibne Maamar bin Tabarzad ne. Un par samaa' o (qirat) ke zariye (kaha): Hame'n khabar di Abu Ghalib Ahmad bin al-Hasan bin al-Banaa ne. (Kaha) Hame'n khabar di Abu al-Hussain Muhammad bin Ahmad bin Hasnoon an-Narsi ne. (kaha) Hame'n khabar di Abu Nasr Muhammad bin Ahmad bin Musa al-Malaahami ne. (kaha) Hame'n khabar di Abu Ishaq Mahmood bin Ishaq bin Mahmood al-Khozaai ne. Kaha hame'n khabar di Al-Imam Abu Abdullah Muhammad bin Ismail bin Ibrahim al-Bukhari ne. Kaha: (ye kitaab) Us (majhool❷) shakhs par radd (hai) jis ne namaaz mein ruku ke waqt aur ruku se sar uthane ke baad waale raful yadain ka inkaar kiya hai. Usne laayaani (aur fuzool) takalluf karte hue ajmiyyo'n par ise mubham[1] rakha. Jo ke Rasool Allah ﷺ ke fe'l o qaul aur aapke sahaba رضي الله عنهم ke fe'l aur unki riwayat hai. Phir isi tarah tabaeen ke fe'l se saabit hai.

❶ • Yaane maine ye kitab inhe'n padhkar sunaai •

❷ • Kisi Sahih o Hasan (ya Zaeef!) sanad se, is majhool, inkaar karne waale shakhs ka naam maaloom nahi hai. 1 deobandi shakhs ne Juz Raful Yadain par apni tehrifaat mein iska naam bracket mein Imam Nakhai likh diya hai. Joke saraasar jhoot aur iftira hai. Raful Yadain ke radd par Ibrahim Nakhai ki koi kitab duniya mein maujood nahi hai •

Salaf (saaliheen) ne is (masle) mein sahih ahadees ki paerawi ki hai, jo ke "baaz a'n baaz" (aur) "siqa a'n siqa" (ki sanado'n se) qaabil e etemaad ikhlaaf tak pohonchi hain. Allah un (salaf o saaliheen o akhlaaf udool) par raham farmae aur unke saath apne waado'n ko poora farmae.

---

[1] T: (مُبْهم) Wo baat jis ka matlab saaf na ho aur samajh mein na aae, jis mein ibhaam ho [RKT]

Is (munkar ne radd karke) apne seene ki kadoorat aur dil ki tangee zaahir ki hai. Us ne Rasool Allah ﷺ ki sunnat se nafrat, istikhfaaf[1], ahle sunnat se dushmani aur takabbur zaahir kiya hai. (Raful Yadain❶ ka inkaar karne waale).

❶ • Ahle Sunnat ke kisi ek mustanad o siqa aalim se ba-sanad e sahih, raful yadain ki sunnat ka inkaar saabit nahi hai. Na Imam Maalik se aur na kisi doosre imam se. Maimoon Makki (majhool) aur Nazr bin Kaseer (zaeef) logo'n ki baat sahih o mutawaatir ahadees ke muqaable mein saraasar mardood hai •

Us bidati ke gosht, haddiyo'n aur damagh mein bidat saraayat[2] kar gai hai. Uske inkaar ki wajah ye hai ke usne apne ird-gird ajmiyo'n❷ ka jamghatta dekh kar, dhoke ka shikar hokar apne aapko unse mansoob kar liya haia ur Nabi ﷺ ne farmaya: meri ummat mein se ek jamat hamesha haq par (ba-lihaaz e dalaail) ghaalib rahegi. Inhe'n chodne waala, nuqsaan nahi paho'ncha sakega. Aur na unke muqhalif ki mukhalifat nuqsaan paho'ncha sakegi. (Bukhari: H3641; Muslim: Ba'ad 1923-1037)

❷ • Ajamiyo'n se muraad baaz ajami log hain. Kyounke har daur mein be-shumaar ajmi ulama o awaam raful yadain ke qaayal o faayal hain. Walhamdulillah •

Rasool Allah ﷺ ki tamaam sunnato'n mein ye baat hamesha jaari rahegi, taake aapki murda sunnato'n ko zinda kiya jaata rahe. Agarche sacchi niyyat ke saath, targheeb o iraada ke baad agar kuch kotaahi waaqe ho jaae. (to qaabil e dar-guzar hai) aur ye ke Rasool Allah ﷺ (ki paerawi mein namoomna qaayam hona chaahiye. Is wajah se ke makhlooq (bani e adam o jinnat) par Rasool Allah ﷺ ki ghair-farz afaal ki paerawi (bhi) mashroo[3] hai. Taake (ye jazba paida ho jaae ke) Rasool Allah ﷺ jis kaam se mana kare'n use tark kar diya jaae aur jiska hukm de'n us par (poori tarah) amal kiya jaae.

Is liye ke Allah ne apni makhlooq ko (Rasool par imaan ka) hukm diya hai. Aur aapki itaa-at un par farz ki hai aur aap hi ki ittiba ko un par waajib qaraar diya hai. Logo'n ka aapki itaa-at karna, Allah Azzo Wajal ki hi itaa-at hai aur wo bade ehsaan waala aur sakhi daata hai.

---

[1] T: Tauheen, tazleel, tehqeer [RKT]
[2] T: (سَرايَت) Ek cheez ki doosri shae mein ghul-mil jaane, asar-andaaz hone ka amal [RKT]
[3] T: (مَشْرُوع) Jaaez, shariyat ke mutaabiq [RKT]

Allah ne farmaya: ﴿مَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ ۚ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا﴾

Aur Rasool, Tumhe'n Jo Dede, Lelo Aur Jisse Mana Kare (to) Ruk Jaao. (Surah al-Hashr: 7)

Aur farmaya: ﴿مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ﴾

Jisne Rasool Ki Itaa-at Ki To Usne Yaqinan Allah Ki Itaa-at Ki. (Surah Nisa: 80)

Aur farmaya:

﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا﴾

Pas Nahi, Tere Rab Ki Qasam, Wo Log Us Waqt Tak Momin Nahi Ho Sakte, Jab Tak Wo Apne Tamaam Ikhtilafaat Mein Aapko Hakam (faisla karne waala) Na Maan Le'n. Phir (hakam maanne ke baad) Aapne Jo Faisla Kiya Hai, Us Par Apne Dilo'n Mein Tangee Na Paae'n Aur Sar e Tasleem Kham Na Karde'n. (Surah an-Nisa: 65)

Aur farmaya: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ﴾

Un Logo'n Ko Darna Chaahiye Jo Aap ﷺ Ke Hukm Ki Mukhalifat Karte Hain, Ke Kahee'n Un Par Fitna (shirk o kufr) Aur Dardnaak Azaab Na Aajaae. (Surah an-Noor: 63)

Aur farmaya: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا﴾

Tumhare Liye Rasool Allah ﷺ (ki zindagi) Behtareen Namoona Hai. Us (shakhs) Ke Liye Jo Allah (se mulaqaat) Aur Qiyaamat Ki Ummeed Rakhta Hai Aur Allah Ko Bahut Ziyaada Yaad Karta Hai. (Surah al-Ahzaab: 21)

Pas Allah (us) bande par raham kare, jisne Rasool Allah ﷺ ki sunnat par amal karke aur aapke naakhsh e qadam par chalkar Allah se madad (istiaanat) maangi. Allah us shakhs ko iske uafs ke shar se bachaae aur uske dil mein hidayat daale rakhe, uski daleel (Allah) Azzo Wajal ka ye qaul hai ke: ﴿فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى﴾

Jisne Meri Hidayat Ki Paerawi Ki, To Wo Na Gumraah Hoga Aur Na Bad-naseeb Hoga. (Surah Taa Haa: 123) ❶

❶ • Maloom hua ke Rasool Allah ﷺ ke qaul o fe'l ki pairwee mein hi dono jahano'n ki kamiyabi haasil hogi •

١ .أخربنا إسماعيل بن أبي أويس: حدثني عبدالرحمٰن بن أبى الزناد عن موسى بن عقبة عن عبدالله بن الفضل الهاشمي عن عبدالرحمٰن بن هرمز الأعرج عن عبيدالله ابن أبي رافع عن علي ابن أبي طالب رضي الله تعالىٰ عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان (ق٢) يرفع يديه إذا كبر للصلاة حذو منكبيه وإذا أراد أن يركع وإذا رفع رأسه من الركوع و إذا قام من الركعتين فعل مثل ذلك.

قال البخاري: وكذلك يروى عن سبعة عشر نفساً من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم أنهم كانوا يرفعون أيديهم عندالركوع (و عند الرفع منه)۞ منهم أبو قتادة الأنصاري و أبو أسيد الساعدي البدري و محمد بن مسلمة البدري وسهل بن سعد السعدي و عبدالله بن عمر بن الخطاب و عبدالله بن عباس بن عبد المطلب الهاشمي و أنس بن مالك خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم و أبو هريرة الدوسي و عبدالله بن عمرو بن العاص و عبدالله لن ابزبير بن العوام القرشي و وائل بن حجر الحضرمي و مالك بن الحويرث و أبو موسى الأشعري و أبو حميد الساعدي الأنصاري رضوان الله عليهم اجمعين و قال الحسن و حميد بن هلال: كان أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يرفعون أيديهم فلم يستثن أحداً من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم دون أحد ولم يثبت عند أهل العلم عن أحدمن أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم أنه لم يرفع يديه و يروى أيضاً عن عدة من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ما وصفنا وكذالك رويناه عن عدة من علماء مكة وأهل الحجاز والعراق والشام والبصرة واليمن و عدة من أهل خراسان، منهم سعيد بن جبير و عطاء ابن أبي رباح و مجاهد والقاسم بن محمد وسالم بن عبدالله بن عمر بن الخطاب و عمر بن عبدالعزيز و النعمان بن أبي عياش والحسن و ابن سيرين و طاؤس و مكحول و عبدالله ابن دينار ونافع و عبيدالله بن عمر والحسن بن مسلم و قيس بن سعد وعدة كثيرة وكذلك يروى عن أم الدرداء أنها كانت ترفع يديها، وقد كان ابن المبارك يرفع يديه و كذلك عامة أصحاب ابن المبارك، منهم علي بن الحسن و عبدالله بن عثمان و يحيى بن يحيى، ومحدثو أهل بخارىٰ منهم عيسى بن موسى و كعب بن سعيد و محمد بن سلام و عبدالله بن محمد المسندي و عدة ممن لا يحصى لا اختلاف بين من وصفنا من أهل العلم.

وكان عبدالله بن الزبير و علي بن عبدالله و يحيى بن معين و أحمد ابن حنبل و إسحق بن إبراهيم يثبتون عامة هذا الأحاديث من رسول الله صلى الله عليه وسلم ويرونها حقاً وهؤلاء أهل العلم من أهل زمانهم وكذالك يروى عن عبدالله بن عمر بن الخطاب.

۞ من هامش المخطوطة الثانية ق ٣[1].

[1] Hame’n khabar di Ismail bin Abi Owais ne: Mujhe hadees sunaai Abdur Rahman bin Abi az-Zanaad ne a’n Musa bin Uqba a’n Abdullah bin al-Fazl al-Hashmi a’n Abdur Rahman bin Hurmuz al-Araj a’n Obaidullah bin Abi Raafe a’n Ali bin Abi Taalib ﷺ (ki sanad se ke): “*Be-shak Rasool*

[1] T: Doosre qalmi nuskhe ke haashiye se: P3 [RSB]

Allah ﷺ jab namaaz ke liye takbeer (e-tahreema) kehte to raful yadain karte the aur jab ruku ka iraada karte aur ruku se sar uthaate aur do (2) rakato'n se uth-te to isi tarah (raful yadain) karte the".❶❷❸❹

❶ • Ye riwayat ba-lihaaz e sanad Hasan hai aur Musnad Ahmad: V1 P93 H717 waghaira mein bhi maujood hai. Ise Tirmizi: H3423 ne Hasan Sahih kaha hai. Aur Ibne Khuzaima: H584. Aur Ibne Hibban (Umda-tul-Qaari: V5 P277) apni sahihain mein laae hain. Imam Ahmad waghaira ne bhi ise sahih kaha hai. Iska raawi Abdur Rahman bin Abi az-Zanaad jamhoor mohaddiseen ke nazdeek Sadooq o Hasan-ul-Hadees hai. Hafiz Zahbi ne (Siyaar Aalaam an-Nubala: V8 P168-170) me kaha: 'حديث من قبيل الحسن (هو حسن الحديث وبعضهم يراه حجة)' Ibn al-Madeeni ne is riwayat ko qawi qaraar diya hai. Ye riwayat Ibne Abi az-Zanaad ke haafiza bigadne se pehle ki hai. (dekhiye: Noor-ul-Aenain: P83-84)

❷ Tambeeh # 1: Dono makhtooto'n mein 'أخبرنا إسماعيل بن أبي أويس' hai, jabke baaz matbooa nuskho'n mein ghalati se 'أخبرنا إسماعيل بن أبي يونس' chap gaya hai.

❸ Tambeeh # 2: Is hasan riwayat se maaloom hua ke is hadees ki jin sanado'n mein 'قام من السجدتين' ke alfaaz aae hain, unka matlab 'قام من الركعتين' hi hai. Aur yehi tahqiq Imam Tirmizi o deegar mohaddiseen ki hai. Loghat mein rakat ko bhi sajda kaha jaata hai.

❹ Tambeeh # 3: Mohaddiseen e Kiraam ke nazdeek Ali رضي الله عنه se tark e raful yadain saabit nahi hai. Al Ilal li Daraqutni: V4 P106 waali riwayat munqata hai. Muhammad bin al-Hasan ash-Shaibani ki marwiyaat ko is masle mein pesh karna sahih nahi hai. Kyounke Ash-Shaibani mazkoor mohaddiseen e Kiraam ke nazdeek sakht majrooh[1] hai. Imam Yahya bin Maeen ne use Kazzaab (jhoota) qaraar diya hai. (Dekhiye Lisaan-ul-Mizaan: V5 P122; Kitab az-Zoafa lil Uqaili: V4 P52 [sanad sahih]; Taareekh Baghdad: V5 P42031) Iski tauseeq kisi motabar mohaddis se saabit nahi hai •

Imam Bukhari ne farmaya: Isi tarah Rasool Allah ﷺ ke 17 sahaba se marwi hai ke wo ruku ke waqt (aur ruku se uthne ke baad) raful yadain karte the. Un mein se Abu Qataada al-Ansari, Abu Usaid as-Saadi al-Badri, Muhammad bin Maslama al-Badri, Sahal bin Saad as-Saadi, Abdullah bin Umar bin al-Khattab, Abdullah bin Abbas bin Abdul Muttalib al-Hashmi, Rasool Allah ﷺ ke khaadim Anas bin Maalik, Abu Huraira ad-Dawsi, Abdullah bin Amr bin al-Aas, Abdullah bin az-Zubair bin al-Awaam al-Quraishi, Waael bin Hujr al-Hadhrami, Maalik bin al-Huwairis, Abu Musa al-Ashaari aur Abu Humaid as-Saadi al-Ansari رضي الله عنهم❺ hain.

❺ • 'منهم' se zaahir hai ke yaha'n 17 Sahaba ke poore naam nahi hain, Wallahu Aalam. Agar darj e baala Sahaba Kiraam رضي الله عنهم ke saath Umar, Ali aur Umme Darda ko bhi shaamil

[1] T: (مَرجُوح) kamzor [RKT]

kiya jaae to 17 ki taadaad poori ho jaati hai. In Sahaba Kiraam رضي الله عنهم mein se aksar ki riwayaat isi kitab ya doosri kutub e hadees mein maujood hain, siwaae Ibn al-Aas ke رضي الله عنهم •

Hasan (Basri)❻ aur Humaid bin Hilaal ne kaha ke Sahaba, Raful Yadain karte the. Pas us (raawi) ne Nabi ﷺ ke Sahaba mein se kisi ek ko bhi mustasna[1] nahi kiya. Ahle Ilm (ulama e hadees) ke nazdeek Nabi ﷺ ke sahaba mein se kisi ek se bhi ye saabit nahi ke us ne raful yadain nahi kiya. Aur Nabi ﷺ ke sahaba ki ek (badi) taadaad se raful yadain marwi hai. Jaisa ke ham ne zikr kiya hai. Isi tarah Ulama e Makka, Ahle Hijaaz, Iraq, Shaam, Basra aur Yemen ki ek (badi) taadaad se riwayaat ham tak pohonchi hain. Aur Ahle Khorasan ki ek (badi) taadaad se marwi hai. Un mein Saeed bin Jubair, Ataa bin Abi Rabaah, Mujahid, Qasim bin Muhammad, Saalim bin Abdullah bin Umar bin Khattab, Umar bin Abdul Aziz, Noman bin Abi Ayaash, Hasan (Basri), Ibne Sireen, Taawoos, Makhool, Abdullah bin Dinaar, Naafe, Obaidullah bin Umar, Al Hasan bin Muslim, Qais bin Saad aur ek badi taadaad se marwi hai.❼ Aur isi tarah Umme Darda se marwi hai ke wo raful yadain karti thee'n aur (Abdullah) bin al-Mubarak (bhi) raful yadain karte the aur isi tarah Ibn al-Mubarak ke aam shaagird raful yadain karte the aur un mein se Ali bin al-Hasan (bin Shaqeeq) Abdullah bin Usman aur Yahya bin Yahya hain.

❻ • Hasan Basri waali riwayat 29 par aarahi hai, jis mein ruku ka zikr hai. Lihaaza maaloom hua ke yaha'n raful yadain se muraad ruku se pehle aur baad waala raful yadain hai •

❼ • In aasaar mein se aksar riwayaat isi kitab, Musannaf Ibne Abi Shaiba aur doosri kutub e hadees mein maujood hain. Walhamdulilah •

Ahle Bukhara ke mohaddiseen masalan Isa bin Musa, Kaab bin Saeed, Muhammad bin Salam, Abdullah bin Muhammad al-Musnadi aur la-taadaad (ulama) raful yadain karte the. Hamare zikr-karda in ulama mein koi ikhtilaaf nahi.

Abdullah bin az-Zubair (al-Humaidi) Ali bin Abdullah (al-Madeeni), Yahya bin Maeen, Ahmad bin Hambal, Ishaq bin Ibrahim (ibne Raahwe) Rasool Allah ﷺ ki un ahadees ko jo raful yadain ke baare mein marwi hain (sahih o) saabit aur haq samajhte the. Aur ye log apne zamane ke (bade)

[1] T: (مُسْتَثْنیٰ) Alag, judaa [RKT]

ulama mein se the. Aur isi tarah Abdullah bin Umar bin Khattab se riwayat kiya gaya hai.

٢. أخبرنا علي بن عبدالله: ثنا سفيان: ثنا الزهري عن سالم بن عبدالله عن أبيه قال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا كبر وإذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع ولا يفعل ذلك بين السجدتين.

قال علي بن عبدالله، وكان أعلم أهل زمانه: رفع الأيدي حق على المسلمين لماروى الزهري عن سالم عن أبيه.

[2] Hame'n khabar di Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne, hame'n khabar di Sufyan (bin Uyayna) ne, hame'n khabar di Zohri ne az Saalim bin Abdullah a'n Abeeh (Abdullah bin Umar) kaha: "*Maine Nabi ﷺ ko dekha, Aap raful yadain karte the, jab (namaaz ke liye) takbeer kehte aur jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaate aur ye kaam (raful yadain) dono sajdo ke darmiyan nahi karte the*". ❶ (Ye riwayat bilkul sahih hai. Ise Imam Muslim, Imam Tirmizi waghaira ne sahih qaraar diya hai. Ibne Abdul Bar ne kaha: 'وهو حديث لا مطعن لأحدفيه' Yaane is hadees mein kisi (mohaddis) ke nazdeek koi taan[1] nahi hai. (Al Istizkaar: 2 – 125))

❶ • Ali bin Abdullah al-Madeeni Ahle Sunnat ke bade imamo'n mein se aur zabardast siqa rawiyo'n mein se the. Mutakhkhireen[2] ke baaz kazzaabeen ka unhe'n shia kehna mardood hai. Haafiz Zahbi ne Meezaan-ul-Etedaal mein inka zabardast difa kiya hai aur in par jarh ko mardood qaraar diya hai. Walhamdulillah •

Ali bin Abdullah (al-Madeeni), jo ke apne zamane ke sabse bade aalim the, ne kaha Zohri a'n Saalim a'n Abeeh ki riwayat ki wajah se musalmano par ye haq (aur zaroori) hai ke raful yadain kare'n.

٣. حدثنا مسدد: ثنا يحيى بن سعيد: ثنا عبدالحميد بن جعفر: ثنا محمد بن عمرو قال: شهدت أبا حميد في عشرة من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم أحدهم أبوقتادة بن ربعي (ق ٣) يقول: أنا أعلمكم بصلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم قالوا كيف؟ فوالله ما كنت أقدمنا له صحبة ولا أكثرنا له تباعة قال: بل راقبته، قالوا: فاذكر، قال: كان إذا قام إلى الصلاة رفع يديه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع و إذا قام من الركعتين فعل مثل ذلك.

[1] T: (طَعْن) Nukta-cheeni, aeb-joi, malaamat [RKT]
[2] T: (مُتَاَخِّرِين) Baad mein aane waale ulama, aimma aur salaf [RSB]

[3] Hame'n hadees sunaai Musaddad ne, hame'n hadees sunaai Yahya bin Saeed al-Qattaan ne, hame'n hadees sunaai Abdul Hameed bin Jaafar ne, hame'n hadees sunaai Muhammad bin Amr (bin Ataa) ne, kaha: maine Abu Humaid (as-Saadi) ko Nabi ﷺ ke 10 sahabiyo'n mein paaya. Un mein se ek Abu Qataada bin Rabee (bhi) the. (Abu Humaid) farma rahe the: "*Main tumme se sabse ziyaada Rasool Allah ﷺ ki namaaz ko jaanta hoo'n*". Unho'n ne kaha: "*Kaise? Allah ki qasam, na to aap hamse pehle Aap ﷺ ke sahabi bane aur na hamse ziyaada Aap ﷺ ki ittiba ki hai!*" (Abu Humaid ne) kaha: "*Balke maine aapko (namaaz padhte hue) dekha hai*". Unho'n ne kaha: "*To bayan karo*". (Abu Humaid ne) kaha: "*Aap ﷺ jab namaaz ke liye khade hote to raful yadain karte aur jab ruku karte aur ruku se sar uthaate aur do (2) rakat padhkar uthte to isi tarah (raful yadain) karte the*". ❶❷❸❹ (Ye hadees sahih hai. Ise Ibne Khuzaima, Ibne Hibban, Ibn al-Jarood, Tirmizi aur Ibne Taimiya waghairahum ne sahih kaha hai)

❶ Abdul Hameed bin Jaafar Sahih Muslim ka raawi aur jamhoor mohaddiseen ke nazdeek siqa o sadooq hai. Zeli Hanafi ne bhi tasleem kiya hai ke Abdul Hameed mazkoor jamhoor ulama ke nazdeek siqa hai. (Nasb ar-Raaya: V1 P344)

❶ Abu Qataada رضي الله عنه ki wafaat Ali رضي الله عنه ki shahadat ke baad hui hai. Lihaaza is baat ka sawaal hi paida nahi hota ke Ali رضي الله عنه ne unki namaaz e janaza padhaai ho. Umme Kulsoom رضي الله عنها ki namaaz e janaza mein Abu Qatada رضي الله عنه maujood the. Ye namaaz e janaza 50 hijri ke baad padhi gai thi. Jamhoor mohaddiseen ke nazdeek Abu Qatada رضي الله عنه ki wafaat 50 hijri ke baad ghaaliban 54h mein hui hai.

❶ Tafseel ke liye dekhiye meri kitaab Noor-ul-Aenain Fee Asbaat Raful Yadain: P80-81 aur (Maah-naama) Al Hadees (Hazro): 18 P14-31

❶ Tambeeh # 1: Ek sahih riwayat mein kisi baat ka zikr ho aur doosri mein zikr na ho to ye koi jarh nahi hai. Adm e zikr nafee e zikr ki daleel nahi hota[1]. Lihaaza Abdul Hameed bin Jaafar ki isbaat raful yadain waali riwayat par Sahih Bukhari ki adm e zikr waali riwayat se eteraaz karna chandaa'n sahih nahi hai. Siqa ki ziyaadat mohaddiseen ke yaha'n maqbool hoti hai.

٤. قال البخاري: سألت أباعاصم عن حديث عبدالحميد بن جعفر فعرفه فحدثني عبدالله بن محمد عنه: ثنا عبدالحميد بن جعفر: ثنا محمد عنه: ثنا عبدالحميد بن جعفر: ثنا محمد بن عمرو بن عطاء قال: شهدت أبا حميد في عشرة من أصحاب ابنبي صلى الله عليه وسلم أحدهم أبو قتادة ابن ربعي قال: أنا أعلمكم بصلاة رسول

[1] T: Kisi cheez ka tazkira na hona, is baat ki daleel nahi ke wo cheez hai hi nahi, ya jaaiz nahi hai [RSB]

الله صلى الله عليه وسلم فذكر مثله فقالوا كلهم: صدقت.

[4] (Imam Bukhari ne kaha) Pas mujhe ye hadees Abdullah bin Muhammad (al-Musnadi) ne us (Abu Aasim) se bayan ki, Abu Aasim ne mere poochne par iski tasdeeq ki, hame'n Abdul Hameed bin Jaafar ne hadees bayan ki, hame'n Muhammad bin Amr bin Ataa ne hadees bayan ki, kaha: Maine Abu Humaid (as-Saadi) ﷺ ko Nabi ﷺ ke 10 sahabiyo'n mein paaya: Un mein se ek Abu Qataada bin Rabee the. (Abu Humaid ne) kaha: "*Main tum mein sabse ziyaada Rasool Allah ﷺ ki namaaz jaanne waala hoo'n*". Phir (raawi ne) us jaisi hadees bayan ki (jo guzar chuki hai) To sab ne kaha: "*Aapne sach kaha hai (Rasool Allah ﷺ ki namaaz isi tarah thi)*". (Dekhiy Hadees Number 3)

٥. أخبرنا عبدالله بن محمد: ثنا عبدالملك بن عمرو: نا فليح بن سليمان: حدثني عباس بن سهل قال: اجتمع أبو حميد و أبو أسيد و سهل بن سعد و محمد بن مسلمة فذكروا صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال أبو حميد: أنا أعلمكم بصلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قام فكبر ورفع يديه، ثم رفع يديه حين كبر للركوع ثم ركع فوضع يديه على ركبتيه.

[5] Hame'n Abdullah bin Muhammad (al-Musnadi) ne khabar di, hame'n Abdul Malik bin Amr ne hadees bayan ki, hame'n Fulaih bin Sulaiman ne hadees bayan ki, mujhe Abbas bin Sahal ne hadees bayan ki. Kaha Abu Humaid, Abu Usaid, Sahal bin Saad aur Muhammad bin Maslama ﷺ (ek jagah) jama hue, to unho'n n Rasool Allah ﷺ ki namaaz ka tazkirah kiya. Pas Abu Humaid ne farmaya: "*Maine tum mein se sabse ziyada Rasool Allah ﷺ ki namaaz ko jaanta hoo'n. Beshak Rasool Allah ﷺ khade hue to takbeer kahi aur raful yadain kiya, phir jab ruku ke liye takbeer kahi to raful yadain kiya. Phir ruku kiya to apne dono haath apne dono ghutno'n par rakhe*". ❶ (Iski sanad Hasan hai, Ise Ibne Khuzaima (589, 608, 637, 640, 689), Ibne Hibban (494) aur Tirmizi (260) ne sahih qaraar diya hai)

❶ Muhammad bin Yahya az Zahli ne kaha: Jo aadmi ye hadees sunle aur phir ruku se pehle aur ruku se sar uthane ke baad (waal) raful yadain na kare to uski namaaz naaqis hai.

٦. حدثنا عبيد بن يعيش: ثنا يونس ابن بكير: أنا ابن إسحاق عن العباس بن سهل بن سعد الساعدي قال: كنت بالسوق مع أبي قتادة و أبي أسيد و أبي حميد كلهم يقول: أنا أعلمكم بصلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالو

الأحدهم: صل فكبر ثم قرأ ثم كبر و رفع فقالا: أصبت صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم.

[6] Hame'n Obaid bin Yaeesh ne hadees bayan ki, hame'n Yunus bin Bukair ne hadees bayan ki, hame'n Ibne Ishaq❶ ne khabar di, a'n al-Abbas bin Sahal bin Saad as-Saadi (ki sanad) se, unho'n ne kaha: Main Abu Qatada, Abu Usaid aur Abu Humaid ke saath baazaar mein tha. Un mein se har aadmi ye keh raha tha ke: "*Main tum mein sabse ziyaada Rasool Allah ﷺ ki namaaz ko jaanta hoo'n*". To unho'n ne ek (Abu Humaid) ko kaha: "*Tu namaaz padh*". Pas usne takbeer kahi, phir qirat ki, phir takbeer kahi aur (haath) uthaae. To dono (Abu Usaid aur Abu Qataada) ne kaha: "*Toone Rasool Allah ﷺ ki namaaz ko (sahih taur par) paaya hai*". (Ye riwayat Hasan Hai) ❷❸

❶ Nuskha Zaahiriyya ke makhtoote mein Ibne Ishaq hai aur yehi sahih hai. jabke doosre makhtoote mein ghalati se Abu Ishaq likh diya gaya hai. Lihaaza apne nuskho'n ki islaah Nuskha Zaahiriyya ke saath kar le'n.

❷ Ye riwayat Hasan Hai. Ibne Ishaq ne Sahih Imam Bukharine Khuzaima mein samaa' ki tasreeh kar rakhi hai. (H 681; Ithaaf al-Mahrah bi-Atraaf al-'Ashrah: V14 P82 H17450)

❸ Tambeeh: Hamare nuskha e asal. Nuskha Zaahiriyya mein Ibne Ishaq hai aur yehi sahih hai. Jiski muwaid Ibne Khuzaima ki riwayat hai. Jabke Maqhtoota Hindiya aura am matbooa nuskho'n mein ghalati se Abu Ishaq chap gaya hai.

٧. حدثنا أبو ابوليد هشام بن عبدابملك و سليمان بن حرب قالا: ناشعبة عن قتادة عن نصر بن عاصم عم مالك بن الحويرث قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا كبر رفع يديه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع.

[7] Hame'n Abu al-Waleed, Hisham bin Abdul Malik (at-Tayaalsi) aur Sulaiman bin Harb ne hadees bayan ki. Dono ne kaha: Hame'n Shu'ba ne hadees bayan ki a'n Qataada a'n Nasr bin Aasim a'n Maalik bin al-Huwairis (ki sanad) se. Unho'n (Malik bin al-Huwairis رضي الله عنه) ne kaha: Nabi ﷺ ne jab (namaaz ke liye) takbeer kahi (to raful yadain kiya aur jab ruku kiya aur jab ruku se sar uthaaya (to raful yadain kiya). ❶❷❸ (Iski sanad sahih hai. Ise Imam Muslim ne apni sahih mein riwayat kiya hai, dekhiye H66)

❶ Tambeeh # 1: Sahih Bukhari o Sahih Muslim mein saabit hai ke Abu Qilaaba taabai (siqa) ne (Nabi ﷺ ki wafaat ke baad) Malik bin al-Huwairis رضي الله عنه ko ruku se pehle aur ruku ke baad raful yadain karte dekha hai.

❷ Tambeeh # 2: Abu Qilaaba par naasbiyat aur Nasr bin Aasim par kharjiyyat ka ilzaam mardood hai.

❸ Tambeeh # 3: Maalik bin al-Huwairis se kisi sahih riwayat mein sajdo'n mein raful

yadain saabit nahi hai. Sunan Nasai waali riwayat Qataada ki tadlees[1] ki wajah se zaeef hai. Qataada se ye riwayat Shu'ba ne nahi, balke Saeed (bin Abi Urooba) ne bayan kar rakhi hai. (Dekhiye Sunan Kubra lin Nasai: V1 P228 H672; Maarif as-Sunan li Bannori ad-Deobandi: V2 P456)

٨. حدثنا محمد بن عبدالله ابن حوشب ثنا عبدالوهاب: ثنا حميد عن أنس قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يرفع يديه عندالركوع.

[8] Hame'n hadees bayan ki Muhammad bin Abdullah bin Hoshab ne, hame'n hadees bayan ki Abdul Wahab (as-Saqafi) ne, hame'n hadees sunaai Humaid (at-Taweel) ne a'n Anas (bin Maalik), unho'n ne farmaya: "*Rasool Allah ﷺ ruku ke waqt raful yadain karte the*". ❶❷ (Is riwayat ki sanad Humaid at Taweel ki tadlees ki wajah se zaeef hai, kyounke Humaid at-Taweel mashoor mudallis the)

❶ Musnad Abi Ya'ala: H3793 mein ye riwayat darj e zel alfaaz se marwi hai: "*Maine Rasool Allah ﷺ ko dekha, Aap ﷺ iftitaah e namaz, ruku se pehle aur ruku se sar utha kar raful yadain karte the*". Choonke ye matan e hadees doosri riwayaat se saabit hai, lihaaza is matan o alfaaz ke saath Humaid at-Taweel ki riwayat e mazkura shawaahid ki raushni mein sahih hai. Walhamdulillah

❷ Tambeeh: Abdul Wahhab as-Saqafi ko jamhoor mohaddiseen ne siqa o sadooq qaraar diya hai. Lihaaza tafarrud ki soorat mein bhi uski riwayat sahih ya hasan hoti hai.

٩. حدثنا إسماعيل بن أبي أويس: ثنا ابن أبي الزناد عن موسى ابن عقبة عن عبدالله بن الفضل عن عبدالرحمٰن بن هرمز الأعرج عن عبيدالله بن أبي رافع عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا قام إلى الصلاة المكتوبة كبر و رفع يديه حذو منكبيه و إذا أراد أن يركع و يصنهه إذا رفع رأسه من الركوع ولا يرفع يديه في شئ من صلاته و هو قاعد و إذا قام من السجدتين رفع يديه كذلك وكبر.

[9] Hame'n hadees sunaai Ismail bin Abi Owais ne, hame'n hadees sunai Ibne Abi az-Zanaad ne a'n Musa bin Uqba a'n Abdullah bin al Fazl a'n Abdur Rahman Hurmuz al-Arj a'n Obaidullah bin Abi Raafe a'n Ali bin Abi Taalib رضي الله عنه (ki sanad) se: Beshak Rasool Allah ﷺ jab farz namaaz ke liye

---

[1] T: Agar raawi apne us ustad se (jisse uska samaa', mulaqaat aur muaasarat* saabit hai) wo riwayat (a'n (عن) ya qaal (قال) waghaera ke alfaaz ke saath) bayan kare jise usne (apne ustaad ke alaawa) kisi doosre shakhs se suna hai, aur saamaeen ko ye ehtemaal** ho ke usne ye hadees apne ustaad se suni hogi, to use tadlees kaha jaata hai. (At-Taasees Fee Masla tut Tadlees az Haafiz Zubair Ali Zai P40) * Ek (1) daur mein maujood hona [RSB], ** Shak-o-shubha [RSB]

khade hote (to) takbeer kehte aur apne dono haath apne dono kandho’n tak uthaate aur jab ruku ka iraada karte aur aisa hi karte the. Jab ruku se sar uthaate aur jab aap apni namaaz mein baithe hote the to kahee’n bhi raful yadain nahi karte the. Aur jab do (2) sajdo’n (yaane do (2) rakat) se khade hote to is tarah raful yadain karte aur takbeer kehte. (Hasan hai)

❶ Ye riwayat Hadees Number 1 par guzar chuki hai. Aur do (2) sajdo’n se do (2) rakat muraad hain, jaisa ke waha’n ba-daleel likha ja chuka hai.

١٠. حدثنا أبو نعيم الفضل بن دكين: أنا قيس بن سليم العنبي قال: سمعت علقمة بن وائل بن حجر: حدثني أبي قال: صليت مع النبي صلى الله عليه وسلم فكبر حين افتتح الصلاة رفع يديه ثم رفع يديه حين أراد أن يركع و بعد الركوع.

[10] Hame’n Abu Nuaim bin Dakeen ne hadees bayan ki: Hame’n Qais bin Saleem al Ambari ne khabar di, kaha: Maine Alqama bin Waael bin Hajr se suna: Mujhe mere Abba (Waael bin Hujr ﵁) ne hadees sunaai, kaha: Maine Nabi ﷺ ke saath namaaz padhi. Jab Aap ﷺ namaaz shuru ki to takbeer kahi aur dono haath uthaae, phir jab ruku ka iraada kiya to apne dono haath uthaae aur ruku ke baad (bhi apne haath uthaae). (Iski sanad sahih hai. Ise Nasai (H1056 At Taaliqaat as-Salafiyya) ne bhi Qais bin Sulaim se Riwayat kiya hai)

١١. قال البخاري: وروى أبوبكر النهشلي عن عاصم بن كليب عن أبيه أن علياً رضي الله عنه رفع يديه في أول التكبير ثم لم يعد بعد، و حديث عبيدالله أصح، مع أن حديث كليب هذا لم يحفظ رفع الأيدي وحديث عبيدالله هو شاهد فإذا روى رجلان عن محدث قال أحدهما: رأيته.

فعل وقال الآخر: لم أره فعل فالذي قال: قدرأيته فعل فهو شاهد والذي قال: لم يفعل فليس هو بشاهد لأنه لم يحفظ الفعل و هكذا قال عبدالله بن الزبير لشاهدين شهدا أن لفلان على فلان ألف درهم بإقراره و شهدا آخران أنه لم يقربشئ فإنه يقضي بقول الشاهدين الذين شهدا. (ق ٤) بإقراره و يسقط ماسواه وكذلك قال بلال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم فى الكعبة و قال الفضل بن العباس: لم يُصلّ، فأخذ الناس بقول بلال لأنه شاهد ولم يلتعتوا إلى قول من قال: لم يصل حين لم يحفظ و قال عبدارحمٰن بن مهدي: ذكرت للثوري حديث النهشلى عن عاصم بن كليب فأنكره..

[11] Bukhari ne kaha aur Abu Bakr an-Nahshali ne a'n Aasim bin Kulaib a'n Abeeh (ki sanad) se riwayat kiya ke beshak Ali ﷺ ne takbeer ke shuru mein raful yadain kiya, phir uske baad iaada[1] nahi kiya. (Mohaddiseen e Kiraam ke nazdeek ye riwayat ghair saabit aur zaeef hai)

Aur Obaidullah ki hadees ziyaada sahih hai. Saath iske ke Kulaib ki is hadees mein raful yadain ko yaad nahi rakha gaya. Aur Obaidullah ki hadees (isbaat ki) gawaah hai. Pas agar do (2) aadmi kisi mohaddis se riwayat kare'n. Ek kahe: "Maine dekha hai ke usne ye kaam kiya". Aur doosra kahe: "Maine nahi dekha ke usne ye kiya". To jisne kaha ke "Maine use ye kaam karte hue dekha hai". Wo (isbaat ka) gawaah hai aur jisne kaha ke use ye kaam nahi kiya wo gawaah nahi hai. Kyounke usne wo kaam yaad nahi rakha. Aur isi tarah Obaidullah bin az-Zubair ne un do (2) gawaho'n se kaha tha jinho'n ne unke paas gawaahi di thi. (Unho'n ne kaha): "Falaa'n aadmi ke falaa'n aadmi par 1000 dirham (baqiya) hain aur doosre do (2) gawaho'n ne kaha ke usne kisi cheez ka iqraar nahi kiya hai (yaane us par 1000 dirham baqiya nahi hain) to use ye (dirham) adaa karne padenge". Un do (2) gawaho'n ki gawaahi ki wajah se jinho'n ne ye dirham uske zimme qaraar diye hain aur baaqi baate'n saaqit ho jaaengi. Aur isi tarah Bilal ﷺ ne farmaya: Maine Nabi ﷺ ko Khana e Kaaba mein namaaz padhte hue dekha hai. Aur Al-Fazl bin Abbas ﷺ ne farmaya ke: "Aapne (Khana e Kaaba mein) namaaz nahi padhi to logo'n ne Bilal ﷺ ki baat ko le liya. Kyounke wo (isbaat ke) gawaah hain aur us shakhs ki baat ki taraf tawajjo nahi ki, jisne kaha: Aap ﷺ ne namaaz nahi padhi. Is wajah se ke usne yaad nahi rakha. Aur Abdur Rahman bin Mahdi ne kaha: Maine (Sufyan) Sauri ke saamne an-Nehshali a'n Aasim bin Kulaib waali riwayat bayan ki to unho'n ne uska inkaar kiya. (Imam Shafai ne farmaya: ولا يثبت (As Sunan al Kubra lil Bayhaqi: V2 P81)

Usman bin Saeed ad-Daarmi waghaira ne is par jarh ki, lihaaza baaz mutassib mutakhkhireen ka ise sahih ya hasan qaraar dena sahih nahi hai. Ye zaahir hai ke mohaddiseen e kiraam apni bayan-karda riwayaat ki sehat o zof se doosre logo'n ki ba-nisbat bahut ziyaada baa-khabar the)

---

[1] T: (إعادَه) Dohraana, dobaara kara [RKT]

١٢. حدثنا عبدالله بن يوسف: أنا مالك عن ابن شهاب عن سالم ابن عبدالله عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه حذو منكبيه إذا افتتح الصلاة و إذا كبر للركوع و إذا رفع رأسه من الركوع رفعهما كذالك وكان لا يفعل ذلك فى السجود.

[12] Hame'n Abdullah bin Yusuf ne hadees bayan ki, hame'n (Imam) Maalik (bin Anas) ne kahbar di a'n Ibne Shihaab Zohri a'n Saalim bin Abdullah a'n Abeeh (Abdullah bin Umar ki sanad) se. Beshak Rasool Allah ﷺ jab namaaz shuru karte to apne dono haath apne dono kandho'n tak uthaate the aur jab ruku ke liye takbeer kehte aur jab ruku se sar uthaate (to) unhe'n usi tarah uthaate aur sajdo'n mein ye kaam nahi karte the. ❶❷❸ (Ye riwayat Sahih Bukhari: H735 mein hai)

❶ Muwatta Imam Maalik (Riwaaya Abdur Rahman bin al-Qasim: P13 aur Waliyah Muhammad bin al-Hasan ash-Shaibani (Zaeef): P89 mein taqriban inhi alfaaz o mafhoom ke saath maujood hai. Shaiban e mazkoor ki riwayat hanafiyyo'n par ba-taur e ilzaam hujjat pesh ki jaati hai

❷ Tambeeh # 1: Imam Maalik se tark e raful yadain ba-sanad e sahih saabit nahi hai. Al Mudawwana al-Kubra mashkook aur be-sanad kitaab hai

❸ Tambeeh # 2: Imam Maalik se raful yadain ka fe'lan isbaat mutaaddid sanado'n ke saath At-Tamheed waghaira mein saabit hai

١٣. أخبرنا أيوب بن سليمان: نا أبوبكر ابن أبي أويس عن سليمان بن بلال عن العلاء أنه سمع سالم بن عبدالله أن أباه كان إذا رفع رأسه من السجود فأراد يقوم رفع يديه.

[13] Hame'n Ayyub bin Sulaiman ne khabar di: Hame'n Abu Bakr bin Abi Owais ne hadees bayan ki a'n Sulaiman bin Bilal a'n Al Ula (ki sanad) se, unho'n (Al Ula) ne Saalim bin Abdullah ko (farmate hue) suna ke beshak unke Abba (Abdullah bin Umar رضي الله عنه) jab (doosri rakat ke) sajde se sar uthaate phir (tasshahud ke baad) khade hone ka iraada karte to raful yadain karte the. (Iski sanad sahih hai)

١٤. حدثنا عبدالله بن صالح: ثنا الليث: أخبرني نافع أن عبدالله بن عمر كان إذا استقبل الصلاة رفع يديه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع و إذا قام من السجدتين كبر و رفع يديه.

[14] Hame'n Abdullah bin Saaleh (Kaatib al-Laith) ne hadees bayan ki, hame'n Lais (bin Saad) ne hadees bayan ki, mujhe Naafe ne khabar di, ke beshak Abdullah bin Umar رضي الله عنه jab namaaz shuru karte (to) raful yadain

karte aur jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaate aur jab do (2) sajdo'n (yaane do (2) rakat) se khade hote to takbeer kehte aur raful yadain karte the. (Ye riwayat sahih hai, Dekhiye Hadees Number 8)

١٥. حدثنا الحميدي: أنا الوليد الن مسلم: قال سمعت زيد بن واقد يحدث عن نافع أن ابن عمر كان إذا رأى رجلاً لا يرفع يديه إذا ركع و إذا رفع رماه بالحصٰى.

[15] Hame'n Al-Humaidi ne hadees bayan ki: Hame'n Waleed bin Muslim ne kahbar di, kaha: Maine Zaid bin Waaqid ko Naafe se hadees bayan karte hue suna ke beshak (Abdullah) bin Umar jab kisi (jaahil o nawaaqif) aadmi ko dekhte ke wo ruku se pehle aur ruku se uthkar raful yadain nahi karta, to use kankariyo'n se maarte the. (Iski sanad sahih hai. Ise Nawavi ne Al Majma Sharh al-Mohazzab: V3 P405 mein sahih kaha hai)

❶ Baaz asaneed 'كلما خفض ورفع' ke alfaaz aae hain. Is riwayat ki raushni mein inka yehi matlab hai ke 'كلما خفض' (lir ruku) war-fa'a (minar ruku) yaane aap har ruku ke liye jhukte waqt aur ruku se uth-te waqt raful yadain karte the. Lihaaza in riwayaat mein koi ta'aruz nahi hai. Har oonch neech se bhi har ruku se oonch aur har ruku ke neech hi muraad hai

❷ Is riwayat se maaloom hua ke sunnat ki mukhalifat karne waale ko maara peeta bhi ja sakta hai, taa-ham ye kaam wohi karega jo Oolil Amr mein se ho. Yaha'n jahil mard se muraad koi majhool shakhs hai, jo ke sahaba ki jamat se khaarij tha. Kyounke Sahaba Kiraam رضي الله عنهم se isbaat e raful yadain bit tawaatur saabit hai.

١٦. قال البخاري: و يروى عن أبي بكر بن عياش عن حصين عن مجاهد أنه لم ير ابن عمر رفع يديه إلا فى التكبيرة الأولى و روى عنه أهل العلم، أنه لم يحفظ من ابن عمر إلا أن يكون ابن عمر سها كبعض ما يسهوا الرجل فى الصلاة فى الشئ بعد الشئ كما أن عمر نسي القراءة فى الصلاة و كما أن أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم ربما يسهون فى الصلاة فيسلمون فى الركعتين والثلاث ألاترى أن ابن عمر يرمى من لا يرفع بالحصٰى فكيف يترك الن عمر شيئاً يأمر به غيره و قدرأى النبي صلى الله عليه وسلم فعله..!

قال البخاري: قال يحيى بن معين: حديث أبي بكر عن حصين إنما هو توهم منه لا أصل له.

[16] Bukhari ne kaha: Aur Abu Bakr bin Ayaash a'n Hussain a'n Mujahid (ki sanad) se marwi hai ke unho'n ne Ibne Umar ko siwaae pehli takbeer ke raful yadain karte hue nahi dekha. Aur un (Ibne Umar) se ahle ilm ne (isbaat e raful yadain ki) riwayat ki hai. Beshak is (raawi Abu Bakr bin Ayaash) ne (is sanad ke saath Ibne Umar se) yaad nahi rakha. Illa ye ke

(ba-sharte sehat o ba-farz e mohaal kaha jaae ke) Ibne Umar bhool gae, jaisa ke baaz aadmi namaz mein, ek ke baad doosri cheez ko bhool jaata hai. Jis tarah Umar ﷺ namaaz mein qirat bhool gae the aur jis tarah ke Muhammad ﷺ ke Sahaba (Kiraam) ﷺ baaz auqaat namaaz mein bhool jaate to do (2) ya 3 (teen) rakat par salam pher dete the. Kya aap nahi dekhte ke Ibne Umar ﷺ raful yadain na karne waale ko kankariyo'n se maarte the? To Ibne Umar us cheez ko kis tarah tark kar sakte the, jiska hukm wo doosro'n ko dete the aur jo fe'l unho'n ne Rasool Allah ﷺ ko karte hue dekha tha. (Ye saare jawab ilzaami hai, aur sahih yehi hai ke Abu Bakr bin Ayaash ki ye riwayat Yahya bin Maeen aur Ahmad bin Hambal ke nazdeek mardood o baatil hai. Mazeed tafseel kel iye raaqim-ul-huroof ki Noor-ul-Aenain dekhiye: P131-136)

(Imam) Bukhari ne kaha: Yahya bin Maeen ne kaha: Abu Bakr (bin Ayaash) ki Hussain se (tark e raful yadain waali) hadees uska wahm hai. Is (riwayat) ki koi (sahih ya hasan) asal nahi hai. (Imam Ahle Sunnat Ahmad bin Hambal رحمه الله ne farmaya: 'هو باطل' ye riwayat baatil hai. Masaail Imam Bukhari ne Haani: V1 P50 ت٢٣٧. Abu Bakr bin Ayaash ko jamhoor mohaddiseen ne haafize ki wajah se zaeef qaraar diya hai. Sahih Bukhari mein uski tamaam riwayat mutaaba-at o shawahid mein hain. Imam Abu Nuaim al-Fazl bin Dakeen al-Kufi ne kaha: 'لم يكن من شيوخنا أكثر غلطاً من أبي بكر ابن عياش'.[1]

١٧. حدثنا محمد بن يوسف: ثنا عبدالأعلى بن مسهر: ثنا عبدالله بن العلاء بن زبر: ثنا عمرو بن المهاجر قال: كان عبدالله بن عامر يسألني أن استأذن له علي عمر بن عبدالعزيز فاستأذنت له عليه فقال: الذي جلد أخاه في أن يرفع يديه، إن كنالنؤدب عليه و نحن غلمان بالمدينة، فلم يأذن له.

قال البخاري: وكان زائدة لا يحدث إلا أهلَ السنة اقتداء بالسلف و لقد رحل قوم من أهل بلخ، مردئة إلى محمد بن يوسف بالشام فأراد محمد اخراجهم منها حتى تابوا من ذلك ورجعوا إلى السبيل والسنة. ولقد رأينا غير واحد من أهل العلم يستتيبون أهل الخلاف فإن تابوا وإلا أخرجوهم من مجالسهم، ولقد كلّم عبدالله بن الزبير سليمان بن حرب وهو يومئذ قاضي مكة أن يحجر على بعض أهل الرأي فحجر عليه سليمان فلم يكن يجترئ بمكة أن يفتي حتى خرج منها.

[17] Hame'n Muhammad bin Yusuf ne hadees bayan ki, Hame'n Abdul Aalaa bin Mashar ne hadees bayan ki, hame'n Abdullah bin Al Ula bin Zabar ne hadees bayan ki, hame'n Amr bin al-Muhajir ne hadees bayan

[1] T: Hamare shuyookh (Asaatiza) mein se Abu Bakr bin Ayaash se ziyaada ghalatiya'n karne waala koi na tha. [RSB]

ki. Kaha Abdullah bin Aamir (naami ek shakhs) mujhse poochta tha ke ijaazat lekar use Umar bin Abdul Aziz (khalifa) ke paas le jaau'n to main unse ijaazat talab ki to unho'n (Umar bin Abdul Aziz) ne kaha: (Abdullah bin Aamir) wo shakhs hai, jisne apne bhai ko raful yadain karne par maara tha. (Halaanke) Ham madina mein chote bacche hote the, to hame'n sakhti se raful yadain karna sikhlaya jaata tha. Pas unho'n ne Ise (Abdullah bin Amir ko andar aane ki) ijaazat nahi di.❶ (Iski sanad sahih hai)

(Imam) Bukhari ne kaha: Salaf ki iqtida❷ (ba-daleel paerawi) karte hue Zaaida (bin Qadaama) sirf Ahle Sunnat ko hi hadeese'n bayan karte the. Balkh[1] ke murjiyo'n mein se ek qaum shaam[2] mein Muhammad bin Yusuf ke paas gai to unho'n ne us ilaaqe se un murjiyo'n ko nikaalne ka iraada kiya, hatta ke unho'n ne is (ghalat aqide) se tauba Karli aur sunnat o siraat e mustaqeem ki taraf rujoo kar liya.

Ham ne bahut se ulama ko dekha hai wo bidatiyo'n ko tauba karate the, pas agar wo tauba kar lete to fabiha. Warna wo unhe'n apni majaalis se nikaal dete the. Abdullah bin Az-Zubair (Ahmadi) ne Sulaiman bin Harb se jab wo Makkah mein qaazi the, baat ki ke baaz ahlur raae ko paband kar diya jaae to Sulaiman (bin Harb) ne use paband kar diya. Wo (mukar hadees o raae-parast) Makkah mein fatwa nahi de sakta tha, hatta ke Ise (zaleel o ruswa ho kar) Makkah se nikalna pada.

❶ Tambeeh: Asal qalmi nuskhe mein Amr bin al-Muhajir hai, jabke hindi makhtoote aur aam matbuaat mein Umar bin al-Muhajir hai. Jo ke naasikh ka wahm hai, mazeed tahqiq ke liye dekhiye At Tamheed: V9 P219; Musnad Umar bin Abdul Aziz lil Baghindi (10); aur Shiaar Ashab-ul-Hadees lil Haakim: (51 tahqiqi)

❷ Iqtida ba-daleel paerawi aur taqleed be-daleel paerawi ko kehte hain. Dekhiye Aalaam al-Muwaqqieen aur Ashraf Ali Thanwi Saahab ki Malfuzaat Hakeem-ul-Ummat: V3 P159 Malfooz # 228.

١٨. حدثنا مالك ابن إسماعيل: ثنا شريك عن ليث عن عطائ قال: رأيت الن عباس و ابن الزبير و أبا سعيد و جابراً يرفعون أيديهم إذا افتتحوا الصلاة و إذا ركعوا.

---

[1] T: Ye khorasaan ka ek (1) ahem-tareen shahr tha aur ye maujooda Afghanistan ka sabse qadeem shahr hai. [RSB]

[2] T: Bilaad-e-shaam, yaane Palestine, Jordan, Lebanon, Sinai Peninsula, Syria, aur ghaasib yahoodi riyaasat Israel. In sab mumaalik ko mila kar Bilaad-e-Shaam, ya arabi mein "بلاد الشام" kaha jaata tha, ye ek ghair-waazeh taareekhi istilaah hai. [RSB]

[18] Hame'n Maalik bin Ismail ne hadees bayan ki, hame'n Shareek (al-Qaazi) ne Lais (bin Abi Sulaim) a'n Ataa (bin Abi Rabah) se Hadees bayan ki, unho'n ne kaha: Maine Ibne Abbas, Ibne az-Zubair, Abu Saeed (al-Khudri) aur Jaabir (bin Abdullah al-Ansari) ko shuru namaaz aur ruku ke waqt raful yadain karte dekha hai. ❶❷❸❹❺ (Hasan)

❶ Iski sanad Shareek aur Lais bin Abi Saleem ki wajah se zaeef hai. Lekin Ibne Abbas H21, Ibne az-Zubair (As Sunan al-Kubra lil Bayhaqi: V2 P73) se raful yadain sahih saabit hai.

❷ Jaabir waali riwayat Sunan Ibne Majah aur Musnad Siraj (Qalmi P25 H92) par sahih sanad se maujood hai.

❸ Saeed bin Jubair se saabit hai ke Sahaba Kiraam رضي الله عنهم ruku se pehle aur ruku ke baad raful yadain karte the. (Al Bayhaqi: V2 P75; Noor-ul-Aenain: P125-127)

❹ Abu Saeed al-Khudri رضي الله عنه Sahaba Kiraam رضي الله عنهم mein se hain. Lihaaza darj e baala riwayat in shawahid ki wajah se hasan hai

❺ Tambeeh: Ibne Umar aur Abu Saeed al-Khudri se tark e raful yadain saabit nahi hai. Tark ka raawi Atiya al-Aufi zaeef, shia aur bahut bada mudallis tha. (Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira). Lihaaza Nasb ar-Raaya: (V1 P406) waali riwayat munkar o mardood hai

حدثنا محمد بن الصلت: ثنا أبو شهاب عبدربه عن محمد بن إسحٰق عن عبدلرحمٰن الأعرج عن أبي هريرة أنه كان إذا كبر رفع يديه (ق ٥) و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع.

[19] Hame'n Muhammad bin as-Salat ne hadees bayan ki, hame'n Abu Shihab Abdarba ne Muhammad bin Ishaq a'n Abdur Rahman al Arj a'n Abi Huraira (ki sanad) se hadees bayan ki. Beshak wo (Abu Huraira رضي الله عنه) jab takbeer kehte to raful yadain karte the aur jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaate (to raful yadain karte the). (Sahih. Is riwayat ki sanad Muhammad bin Ishaq ki tadlees ki wajah se zaeef hai. Lekin Hadees @ 22 iska shahih shaahid hai, jiski roo se ye riwayat bhi sahih hai)

٢٠. حدثنا مسدد: ثنا عبدالواحد ابن زياد عن عاصم الأحول، قال: رأيت أنس بن مالك إذا افتتح الصلاة كبر و رفع يديه و يرفع كلما ركع و رفع رأسه من الركوع.

[20] Hame'n Musaddad ne hadees bayan ki: hame'n Abdul Waahid bin Ziyaad ne hadees bayan ki, unho'n ne Aasim al-Ahwal se, unho'n ne kaha: maine Anas bin Malik ko dekha aap jab namaaz shuru karte to takbeer kehte aur yr karte aur jab ruku karte aur ruku se sar uthaate to raful yadain karte. (Iski sanad Sahih hai, neez dekhiye Hadees Number 65)

٢١. حدثنا مسدد: ثنا هشيم عن أبي حمزة قال رأيت ابن عباس يرفع يديه حيث كبر و إذا رفع رأسه من الركوع.

[21] Hame'n Musaddad ne hadees bayan ki, hame'n Hasheem ne Abu Hamza se hadees bayan ki. (Abu Hamza ne) kaha: Maine Ibne Abbas ko raful yadain karte dekha hue hai. Jab aap ne takbeer kahi aur jab ruku se sar uthaaya. (Sahih hai)

❶ Hasheem bin Basheer ne simaa ki tasreeh kardi hai aur Abu Hamza Imran bin Abi Ataa jamhoor mohaddiseen ke nazdeek siqa o sadooq hai. Aur Sahih Muslim ka raawi hai, lihaaza ye sanad hasan hai. (Iske shawaahid ke liye dekhihye Noor-ul-Aenain: P125)

❷ Tambeeh: Abu Hamza Nasar bin Imran az-Zabaee al-Basri sihaah-sitta ka markazi raawi aur bil-ijma siqa hai. (Dekhiye Tehzeeb-ul-Kamal: V19 P70-71) Ise majhool kehna qatan ghalat hai. Magar yaad rahe ke wo is hadees ka raawi nahi hai.

٢٢. حدثنا سليمان ابن حرب: ثنا يزيد بن إبراهيم عن قيس بن سعد عن عطاء قال: صليت مع أبي هريرة فكان يرفع يديه إذا كبر و إذا ركع (و إذا رفع).

[22] Hame'n Sulaiman bin Harb ne hadees bayan ki: Hame'n Yazeed bin Ibrahim ne Qais bin Saad se, unho'n ne Ataa (ibne Abi Rabah) se hadees bayan ki. (Ataa bin Abi Rabah ne) kaha: maine Abu Huraira ﵁ ke saath namaaz padhi hai, wo raful yadain karte jab takbeer kehte aur jab ruku karte (aur jab uthte). (Iski sanad sahih hai aur bracket ke alfaaz doosre qalmi nuskhe se liye gae hain. Asal makhtoote aur hindi makhtoote dono mein Qais bin Saad hi hai)

٢٣. حدثنا مسدد: حدثنا خالد: ثنا حصين عن عمرو بن مرة قال: دخلت مسجد حضر موت فإذا علقمة بن وائل يحدث عن أبيه. قال: كان انبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه قبل الركوع و بعده.

[23] Hame'n Musaddad ne hadees bayan ki, hame'n Khalid (ibne Abdullah) ne hadees bayan ki: Hame'n Hussain ne Amr bin Murrah se hadees bayan ki. Unho'n ne kaha: Main Hadr-maut ki masjid mein daakhil hua to Alqama bin Waail apne baap (Waael bin Hujr) se hadees bayan kar rahe the, unho'n ne farmaya: Nabi ﷺ ruku se pehle aur baad raful yadain karte the. (Sahih hai)

٢٤. حدثنا خطاب بن عثمان: ثنا إسماعيل عن عبدربه بن سليمان ابن عمير قال: رأيت أم الدرداء ترفع يديها فى الصلاة حذو منكبيها.

[24] Hame’n Khattab bin Usman ne hadees bayan ki, hame’n Ismail bin Ayaash ne Abdariya bin Sulaiman bin Umair se hadees bayan ki. Unho’n ne kaha: Maine Umme Darda ko dekha, wo namaaz mein apne kandho’n tak raful yadain karti thee’n. (Hasan hai. Ye riwayat At Taareekh al-Kabeer lil Bukhari: V6 P78 mein bhi maujood hai)

٢٥. حدثنا محمد بن مقاتل: ثنا عبدالله بن المبارك: أنا إسماعيل: حدثني عبد ربه بن سليمان بن عمير قال: رأيت أم الدرداء ترفع يديها فى الصلاة حذو منكبيها حين تفتتح الصلاة و حين تركع و إذا قال: سمع الله لمن حمده، رفعت يديها و قالت: ربنا لك الحمد.

قال البخاري: و نساء بعض أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم هن أعلم من كثير هؤلاء حين رفعن أيديهن فى الصلاة.

[25] Hame’n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki: Hame’n Abdullah bin al-Mubarak ne hadees bayan ki, hame’n Ismail (bin Ayaash) ne kahbar di: Mujhe Abdariya bin Sulaiman bin Umair (Shaami) ne hadees bayan ki. Kaha: Maine Umme Darda ko dekha wo namaaz mein apne kandho’n tak raful yadain karti thee’n jab namaaz shuru kartee’n aur jab ruku kartee’n. Aur jab (Imam) Samee Allahu Liman Hamida kehta to raful yadain kartee’n aur farmati thee’n. Rabbana Lakal Hamd. ❶❷ (Iski sanad Hasan hai. Ye riwayat At Taareekh-ul-Kabeer: V6 P78 mein bhi maujood hai)

Bukhari ne kaha: Nabi ﷺ ke baaz Sahaba ki biwiya’n in logo’n ki ba-nisbat ziyaada ilm waali thee’n (kyounke) wo namaaz mein raful yadain karti thee’n

❶ Tambeeh # 1: Abdarba ko Ibne Hibban: V7 P153 aur Marwan bin Muhammad ad-Dimishqi ne siqa kaha hai. (Taareekh Dimishq Li Abi Zurah ad-Dimishqi # 650

❷ Tambeeh # 2: Ismail bin Ayaash ki shamiyo’n se riwayat Hasan o Qawi hoti hai. (Dekhiye Aam kutub e asma ur rijaal masalan Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaia. Aur Haqaaiq as-Sunan az Ifaadiyat Abdul Haq Haqqani Deobandi: V1 P497)

٢٦. حدثنا إسحٰق بن ابراهيم الحنظلي: ثنا محمد بن فضيل عن عاصم بن كليب عن محارب بن دثار قال: رأيت ابن عمر يرفع يديه فى الركوع، فقلت له في ذلك، فقال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قام من الركعتين كبرو رفع يديه.

[26] Hame'n Ishaq bin Ibrahim al-Hanzali (Ibne Raahwe) ne hadees bayan ki: Hame'n Muhammad bin Fuzail (bin Ghazwaan) ne Aasim bin Kulaib se unho'n ne Muhaaribi bin Disaar se hadees bayan ki. (Muhaarib ne) kaha: Maine Ibne Umar ko Ruku se pehle raful yadain karte hue dekha hai. Maine uske baare main unse baat ki to unho'n ne farmaya: Rasool Allah ﷺ jab do (2) rakat se uth-te to takbeer kehte aur raful yadain karte the. ❶ (Iski sanad Sahih hai)

❶ Muhaarib bin Disaar ki is riwayat mein ruku ke baad waale raful yadain ka bhi zikr hai. Dekhiye Hadees Number 48.

٢٧. حدثنا مسلم بن إبراهيم: ثنا شعبة: ثنا عاصم بن كليب عن أبيه عن وائل بن حجر الجضرمي أنه صلى مع النبي صلى الله عليه وسلم فلما أن كبر رفغ يديه، فلما أراد أن يركع رفع يديه

قال البخاري: ويروى عن عمر بن الخطاب عن النبي صلى الله عليه وسلم و عن جابر بن عبدالله عن النبي صلى الله عليه وسلم، و عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم، و عن عبدالله بن عمير عن أبيه عن النبي صلى الله عليه وسلم، و عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم، و عن أبي موسى عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان يرفع يديه عند الركوع وإذا رفع رأسه، قال: البخاري: وفيما ذكرنا كفاية لمن يفهمه إن شاء الله تعالىٰ.

[27] Hame'n Muslim bin Ibrahim ne hadees bayan ki: Hame'n Shu'ba ne hadees bayan ki: Hame'n Aasim bin Kulaib ne hadees bayan ki apne baap (Kulaib) se unho'n ne Waael bin Hujr al-Hadhrami se. Unho'n ne Nabi ﷺ ke saath namaaz padhi. Pas jab aapne takbeer kahi raful yadain kiya. Phir jab ruku ka iraada kiya to raful yadain kiya. (Iski sanad sahih hai)

(Imam) Bukhari ne farmaya: Umar bin Khattab, Jaabir bin Abdullah, Abu Huriara, Abdullah bin Umari, Ibne Abbas aur Abu Musa رضي الله عنهم se marwi hai ke unho'n ne Nabi ﷺ se bayan kiya ke beshak aap ruku ke waqt aur ruku se sar uthaakar raful yadain karte the. (Imam) Bukhari ne kaha: Jo soojh boojh rakhta hai, uske liye yehi kaafi hai, jo ham ne zikr kar diya hai. In Sha Allah Ta'ala. ❶❷❸

❶ Ise Ibne Khuzaima: H497 & H698 ne sahih qaraar diya hai

❷ Tambeeh: Imam Bukhari ke zikar-karda Sahaba Kiraam رضي الله عنهم ki aksar marwiyaat isi kitaab, kutub Bayhaqi o deegar kutub e hadees mein maujood hain. Masalan Syedna Umar رضي الله عنه ki riwayat Sharh Tirmizi LI Ibne Syed an-Naas: V2 P217, Musnad al-Farooq li Ibne Kaseer: P165-166; Nasb ar-Raaya: V1 P416 waghaira mein maujood hai.

❸ Neez dekhiye Noor-ul-Aenain: P194-203 (second edition)

٢٨. أنا محمد بن مقاتل: ثنا عبدالله عن ابن جريج قراءة قال: أخبرني الحسن بم مسلم أنه سمع طاوساً يسأل عن رفع اليدين فى الصلاة قال: رأيت عبدالله و عبدالله و عبدالله يرفعون أيديهم فى الصلاة، لعبدالله بن عمر و عبدالله بن عباس و عبدالله بن الزبير. قال طاوس: فى التكبيرة الأولى التي للإستفتاح باليدين أرفع مما سواهما بالتكبير قلت لعطاء: أبلغكم أن التكبيرة الأولى أرفع مما سواهما من التكبير؟ قال: لا.

قال البخاري: ولو تحقق حديث مجاهد أنه لم ير ابن عمر يرفع يديه لكان حديث طاوس وسالم و محارب بن دثار و أبى الزبير حين زأوه أولى

لأن ابن عمر رواه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فلم يكن يخالف الرسول صلى الله عليه وسلم مع مارواه أهل العلم من أهل مكة والمدينة واليمن والعراق يرفع يديه.

[28] Hame’n Muhammad bin Maqaatil ne khabar di: Hame’n Abdullah (bin al-Mubarak) ne hadees bayan ki. Ibne Juraij se ba-zariya qirat (yaane ye riwayat Ibne Juraij ko padh kar sunai gai, Ibne Juraij ne) kaha: Mujhe Hasan bin Muslim ne khabar di, unho’n ne Taawoos ko (farmate hue) suna (jab) unse namaaz mein raful yadain ke baare mein poocha ja raha tha. To (Taawoos ne) kaha: Maine Abdullah aur Abdullah aur Abdullah ko namaaz mein raful yadain karte hue dekha hai. Yaane Abdullah bin Umar aur Abdullah bin Abbas aur Abdullah bin az-Zubair. Taawoos ne shuroo namaaz ki pehli takbeer ke baare mein haatho’n se bataaya ke doosri takbeero’n se use ziyaada buland uthaao. (Ibne Juraij ne kaha) maine Ataa (bin Abi Rabaah) se poocha: Kya aapko ye baat (aslaaf se) pohonchi hai ke pehli takbeer mein doosri takbeero’n ki ba-nisbat (raful yadain) ziyaada buland uthaaya jaae? To unho’n ne farmaya: Nahi. (Iski sanad Sahih hai.)

(Imam) Bukhari ne kaha: Agar mujahid (se mansoob Abu Bakr bin Ayaash) ki hadees saabit ho jaae ke unho’n ne Ibne Umar ko raful yadain karte hue nahi dekha to Taawoos, Saalim, Muhaarib bin Disaar aur Abu az-Zubair ki (bayan-karda) hadeese’n ziyaada raajeh hongi, kyounke unho’n ne (Ibne Umar ko raful yadain karte hue) dekha hai. (Is par tafseeli kalam hadees number 16 ke tahat guzar chuka hai, ke Abu Bakr bin Ayaash رحمه الله ki riwayat saabit hi nahi hai. Walhamdulillah)

(doosri wajah ye hai ke) Ibne Umar ne Ise Rasool Allah ﷺ se bayan kiya hai. Pas wo Rasool Allah ﷺ ki mukhalifat nahi karte the. Mazeed ye ke Makkah, Madina, Yemen aur Iraq ke ulama ne riwayat kiya hai ke Aap

raful yadain karte the.

حتى لقد حدثني مسدد قال: ثنا يزيد بن زريع عن شعبة عن قتادة عن الحسن (ق ٦) قال: كان أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم كأنما أيديهم المراوح يرفعو نها إذا ركعوا و إذا رفعوا رؤوسهم.

[29] Hatta ke yaqinan mujhe hadees bayan ki Musaddad ne, kaha; hame'n hadees bayan ki Yazeed bin Zaree' ne Shu'ba se unho'n ne Qataada se unho'n ne Hasan (Basri) se. Unho'n ne kaha: Nabi ﷺ ke Sahaba jab ruku karte aur jab (ruku se) apne sar uthaate to is tarah raful yadain karte the, goya unke haath pankhe hain. ❶❷❸❹ (Iski sanad Sahih hai)

❶ Tambeeh 1: Asal makhtoote mein Shu'ba hai, jabke doosre makhtoote mein Saeed yaane Ibne Abi Urooba hai.

❷ Tambeeh # 2: Ye riwayat apne shawaahid ke saath sahih hai.

❸ Tambeeh # 3: Shu'ba ki Qataada se riwayat sahih hoti hai, lihaaza Qataada ki tadlees ka eteraaz mardood hai.

❹ Tambeeh # 4: Abu Dawood: V1 P110 ki jis riwayat mein 'ألى صدورهم' iftitaah e namaaz mein seeno'n tak raful yadain ka zikr hai, Qaazi Shareek al-Kufi ki tadlees ki wajah se zaeef hai.

٣٠. حدثنا موسى بن 'سماعيل ثنا أبو هلال عن حميد بن هلال قال: كان أصحاب النبي و صلم إذا صلوا كان أيديهم حيال آذانهم (كأنها) المراوح.

[30] Hame'n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki, hame'n Abu Hilaal ne Humaid bin Hilaal se hadees bayan ki. Unho'n ne kaha: Nabi ﷺ ke sahaba jab namaaz padhte to unke haath is tarah kaano'n tak (buland) hote the, goya ke pankhe hain. ❶❷ (Ye riwayat Hasan hai)

(Imam) Bukhari ne kaha: Hasan (Basri) aur Humaid bin Hilaal ne Nabi ﷺ ke sahaba mein se kisi ko bhi mustasna nahi kiya. (Yaane un dono tabaeen ke nazdeek tamaam Sahaba Kiraam رضي الله عنهم baghair kisi istisna ke raful yadain karte the).

❶ Abu Hilaal Muhammad bin Saleem al Basri Zaeef hai. (Dekhiye Tohfatul Aqhwiya P98; Al Hadees, Hazro: 16: P17, lekin sabeqa shahid ke saath ye riwayat Hasan hai. Walhamdulillah

❷ Tambeeh: Taba e Oola mein Abu Hilaal ke baare mein ghalati se Hasan-ul-Hadees waghaira ke alfaaz chap gae the. Jin logo'n ke paas taba oola hai aur islaah kar le'n

٣١. حدثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنا زائدة بن قدامة: ثنا عاصم بن كليب الجرمي: ثنا أبي أن وائل بن حجر أخبره قال قلت: لأنظرن إلى صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم كيف يصلي؟ قال: فنظرت إليه فقام فكبر و رفع يديه ثم لما أراد أن يركع رفع يديه مثلها ثم رفع رأسه فرفع يديه مثلها، ثم جئت بعد ذلك في زمان فيه برد عليهم جل الثياب تحرك أيديهم من تحت الثياب. قال البخاري: ولم يستثن وائل من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم أحداً إذا صلوا مع النبي صلى الله عليه وسلم أنه لم يرفع يديه.

[31] Hame'n Muhammad bin Maqatil ne hadees bayan ki: Hame'n Abdullah (bin al-Mubarak) ne khabar di: hame'n Zaaida bin Qadaama ne khabar di: Hame'n Aasim bin Kulaib al-Jarmi ne hadees bayan ki: Hame'n mere Abba (Kulaib) ne hadees bayan ki, be-shak Waael bin Hujr ne use khabar di, (Waael ne) kaha: Maine kaha: Main zaroor-biz-zaroor Rasool Allah ﷺ ki namaaz dekhunga. Ke aap kaise padhte hain? (Waael ne) kaha: Phir maine aapko dekha: Aap khade hue to takbeer kahi aur raful yadain kiya phir jab ruku ka iraada kiya to usi tarah raful yadain kiya. Phir (ruku se) sar uthaaya to usi tarah raful yadain kiya. Phir uske baad main saridyo'n ke zamane mein aaya, Sahaba Kiraam رضي الله عنهم par (sardi ki wajah se) chaadare'n thee'n. Unke haath kapdo'n ke neeche se (raful yadain ke liye) harkat kar rahe the. (Iski sanad sahih hai. Ise Ibne Khuzaima: H480, H714; Ibne Hibban: (Mawarid: 485) Aur Ibn al-Jarood: 208 ne Sahih qaraar diya hai)

(Imam) Bukhari ne kaha: Waael ne Nabi ﷺ ke Sahaba Kiraam رضي الله عنهم mein se kisi ek ka istisna nahi kiya ke jab wo Nabi ﷺ ke saath namaaz padhte to kisi (ek sahabi) ne (bhi) raful yadain nahi kiya.

٣٢. قال البخاري: ويروى عن سفيان عن عاصم بن كليب عن عبدالرحمٰن بن الأسود عن علقمة قال: قال ابن مسعود: ألا أصلي بكم صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم فصلّى ولم يرفع يديه إلامرة. وقال أحمد بن حنبل عن يحيى بن آدم: نظرت في كتاب عبدالله بن إدريس عن عاصم بن كليب ليس فيه "ثم لم يعد" فهذا أصح لأن الكتاب أحفظ عند أهل العلم لأن الرجل ربما حدث بشئ ثم يرجع إلى الكتاب فيكون كما فى الكتاب.

[32] Bukhari ne kaha: Sufyan (Sauri) se a'n Aasim bin Kulaib a'n Abdur Rahman bin al-Aswad a'n Alqama (ki sanad) se marwi hai ke unho'n ne kaha: Ibne Masood ne farmaya: Kya main tumhe'n Rasool Allah ﷺ ki namaaz padhkar na bataaou'n? Phir unho'n ne namaaz padhi to ek dafa ke alaawa raful yadain nahi kiya. ❶

Aur Ahmad bin Hambal ne Yahya bin Adam se bayan kiya ke: Maine Abdullah bin Idrees ki Aasim bin Kulaib se kitaab mein dekha hai, us mein “phir dobaara nahi kiya” ke alfaaz nahi hain. Aur (Abdullah bin Idrees ki) ye riwayat ziyaada sahih hai, kyounke ulama ke nazdeek kitaab ziyaada mehfooz hoti hai. Kyounke aadmi baaz auqaat koi baat karta hai, phir jab (apni kitaab) ki taraf rujoo karta hai, to (sahih) wohi hota hai, jo kitaab mein hai. ❷ (Ye riwayat Sufyan Sauri ki tadlees ki wajah se zaeef hai)

❶ Dekhiye At-Tankeel Limaa Fee Taneeb al-Kausari Min al-Abateel: V2 P20, Raful Yadain ke munkar deobandi ne ek hadees ko Abu Zubair ki tadlees ki wajah se zaeef qaraar diya hai. Dekhiye Hadees Number 56 bilkul yehi haal Sufyan Sauri ki tadlees ka hai.

❷ Tambeeh: Abdullah bin Masood ﷺ ki aane waali hadees # 33 “Raful Yadain ka phir ruku kiya”, se saabit hai ke Abdullah bin Masood ﷺ se pehle waala raful yadain karte the. Walhamdulillah

٣٣. حدثنا الحسن بن الربيع: ثنا ابن إدريس عن عاصم بن كليب عن عبدالرحمٰن بن الأسود: ثنا علقمة أن عبدالله قال: علمنا رسول الله صلى الله عليه وسلم الصلاة فقام فكبر و رفع يديه ثم ركع فطبق يديه جعلهما بين ركبتيه فبلق ذلك سعداً فقال: صدق أخي، قد كنا نفعل ذلك في أول الإسلام ثم أمرنا بهذا. قال البخاري: وهذا المحفوظ عند أهل النظر من حديث عبدالله بن مسعود.

[33] Hame’n al-Hasan bin ar-Rabeea ne hadees bayan ki, hame’n Ibne Idrees ne hadees bayan ki Aasim bin Kulaib se unho’n ne Abdur Rahman bin al-Aswad se, hame’n Alqama ne Hadees bayan ki. Beshak Abdullah (bin Masood) ne farmaya: Hame’n Rasool Allah ﷺ ne namaaz sikhlaai hai. Pas wo khade hue to takbeer kahi aur raful yadain kiya. Phir ruku kiya to apne dono haatho’n ko tatbeeq karte hue apne dono ghutno’n ke darmiyan rakh diya.

Phir Saad (bin Abi Waqaas) ko ye baat pohonchi to unho’n ne farmaya: Mere bhai ne sach kaha hai. Ham islam ke ibtidaai daur mein isi tarah karte the, phir hame’n iska hukm diya gaya (ke apne haath apne ghtuno’n par rakhe’n). (Iski sanad sahih hai. Ise Ibne Khuzaima (196); Daraqutni: V1 P339 aur Ibn al-Jarood: 196 ne Sahih qaraar diya hai. Sahih Muslim: H534 mein iska ek shahid bhi hai)

Bukhari ne kaha: Mohaqqiq ulama ke nazdeek Abdullah bin Masood ki hadees mein se yehi riwayat mehfooz hai. (Kyounke doosri riwayat Sufyan Sauri ki tadlees ki wajah se zaeef o ghair-mehfooz hai)

حدثنا الحميدي: ثنا سفيان عن يزيد بن أبي زياد ههنا عن ابن أبي ليلىٰ عن ابراء أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه إذا كبر. قال: سفيان: لما كبر الشيخ لفنوه "ثم لم يعد". قال البخاري: كذلك روى الحفاظ من سمع من يزيد بن أبي زياد قديماً منهم: الثوري و شعبة و زهير ليس فيه: ثم لم يعد.

[34] Hame'n Humaidi ne hadees bayan ki: Hame'n Sufyan (bin Uyayna) ne Yazeed bin Abi Ziyaad se hadees bayan ki yaha'n (Abdur Rahman) bin Abi Laila se unho'n ne Baraa (bin Aazib) se ke beshak Nabi ﷺ jab takbeer kehte to raful yadain karte the.

Sufyan (bin Uyayna) ne kaha: Jab (Yazeed bin Abi Ziyaad) Boodha Shaikh ban gaya to (na-maaloom) logo'n ne use "Phir dobaara nahi kiya" ke alfaaz ba-zariya-e-talqeen[1] rataa diye.

(Imam) Bukhari ne kaha: Is tarah, Yazeed bin Abi Ziyaad se qadeem zamane mein sunne waale huffaz e hadees (masalan) Sauri, Shu'ba aur Zohair ne riwayat bayan ki hai. Unho'n ne "phir dobaara nahi kiya" ke alfaaz bayan nahi kiye. ❶ (Ye riwayat Yazeed bin Abi Ziyaad ki wajah se zaeef hai)

❶ Yazeed mazkoor Zaeef, Mudallis, Mukhtalat aur Shia tha. Dekhiye kutub e Asma-ur-Rijaal, Mohaddiseen e Kiraam ka is hadees ke zaeef hone par ittifaaq hai. Dekhiye At Talkhees-ul-Habeer: V1 P221. Baaz logo'n ne Yazeed bin Abi Ziyaad ki mutaaba-at talaash karne ki koshish ki hai, magar mutaaba-at ka raawi Muhammad bin Abi Laila zaeef hai. Dekhiye Hadees Number 36

٣٥. حدثنا محمج بن يوسف: ثنا سفيان عن يزيد بن أبي زياد عن ابن أبي ليلىٰ عن البراء قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا كبر حذو أذنيه.

[35] Hame'n Muhammad bin Yusuf ne hadees bayan ki, hame'n Sufyan (bin Uyayna) ne Yazeed bin Abi Ziyaad se hadees bayan ki, usne (Abdur Rahman) bin Abi Laila se unho'n ne Baraa (bin Aazib) se unho'n ne farmaya: Nabi ﷺ jab takbeer kehte to kaano'n tak raful yadain karte the. ❶ (Zaeef hai. Dekhiye Hadees Number 34)

---

[1] T: (تَلْقِين) Sikhlaana, taaleem dena [RKT]
Talqeen qubool karna T: (تلقین قبول کرنا) Ye alfaaz aese raawi ke baare mein bole jaate hain jo hadees bayaan karte hue luqma le liya karta tha, yaane kisi ne kaha 'Aap ki ye hadees is tarah hai', to uski baat maan li. Ye is baat ki daleel hai ke use khud yaad nahi, balke doosro'n ke peeche lag jaata hai. [Ye mafhoom Shaikh Khizar Hayat (hafizahullah) ke jawaab se liya gaya hai, mazeed tafseel ke liye dekhiye website www.forum.mohaddis.com [RSB]

❶ Ek deobandi ne “Juzz Raful Yadain” par apni taaleeq mein likha hai ke “Phir yazeed bin Abi Ziyaad se 10 shagirdo’n ne isko mukammal matan se riwayat kiya hai. (8) Shu’ba 160h (Musnad Ahmad: V4 P303”. (P 297) Halaanke Musnad Ahmad: V4 P303 H 18896 par Shu’ba ki riwayat ka matan darj e zel hai.

رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم حين افتتح الصلوة رفع يديه

“Yaane Maine Rasool Allah ﷺ ko dekha jab aapne namaaz shuru ki apne dono haath uthaae”. Is riwayat mein ‘phir dobaara raful yadain nahi kiya’. ‘ونحوه’ ke alfaaz qatan nahi hain. Lihaaza deobandi mazkoor ki “mukammal matan” waali baat 100 feesad jhoot hai

قال البخاري: وروى وكيع عن ابن أبي ليلىٰ عن أخيه عيسى والحكم بن عتيبة عن ابن أبي ليلىٰ عن البراء قال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا كبر ثم لم يرفع. قال البخاري: و إنّما روى ابن أبي ليلىٰ هذا من حفظه: فأما من حدّث عن أبن أبي ليلىٰ من كتابه فإنما حدّث (ق٧) عن ابن أبي ليلىٰ عن يزيد فرجع الحديث إلى تلقين يزيد والمحفوظ ماروى عنه الثوري و شعبة و ابن عيينة قديماً.

[36] Bukhari ne kaha: Aur Wakee ne (Muhamamd bin Abdur Rahman) bin Abi Laila se riwayat bayan ki. ‘sne apne bhai Isa aur Hakam bin Utaiba se unho’n ne (Abdur Rahman) bin Abi Laila se unho’n ne Baraa (bin Aazib) se. Unho’n ne kaha: Maine Nabi ﷺ ko dekha hai aap jab takbeer kehte to raful yadain karte, phir raful yadain nahi karte the. (Ye riwayat Muhammad bin Abdur Rahman bin Abi Laila ke zaeef hone ki wajah se zaeef hai)

(Imam) Bukhari ne kaha: (Muhammad) bin Abi Laila ne ye riwayat sirf apne haafize se (zabani) bayan ki hai. Jis shakhs ne (Muhammad) bin Abi Laila ki kitaab se hadees bayan ki hai to usne (Muhammad) bin Abi Laila se sirf Yazeed (bin Abi Ziyaad) se ye riwayat bayan ki hai, pas ye hadees e Yazeed (bin Abi Ziyaad) ki talqeen tak waapas laut gai hai. Aur mehfooz wohi hai jo Sauri, Shu’ba aur Ibne Uyayna ne (Yazeed se uske) qadeem zamane mein bayan ki hai. ❶

❶ Anwar Shah Kashmiri Deobandi farmate hain: ‘فهو ضعيف عندي كما ذهب إليها لجمهور’ Pas wo mere nazdeek zaeef hai. Jaisa ke jamhoor ka faisla hai. (Faiz-ul-Baari: V3 P168)

قال البخاري: وأما احتجاج بعض من لا يعلم بحديث وكيع عن الأعمئ عن المسيب ابن رافع عن تميم بن طرفة عن جابر بن سمرة قال: دخل علينا النبي صلى الله عليه وسلم و نحن رافعي أيدينا فى الصلاة فقال: مالي أراكم

رافعي أيديكم كأنها أذناب خيل شمس اسكنوا فى الصلاة، فإنما كان هذا فى التشهد لا في القيام كان يسلم بعضهم على بعض فنهى النبي صلى الله عليه وسلم عن رفع الأيدى فى التشهد ولا يحتج بهذا من له حظ من العلم، هذا معروف مشهور لا اختلاف فيه. ولو كان كما ذهب إليه كان رفع الأيدي في أول التكبيرة وأيضاً تكبيرات صلاة العيدين منهياً عنها لأننه لم يستثن رفعاً دون رفع وقدبينه حديث.

[37] Bukhari ne kaha: Baaz be-ilm logo'n ka Wakee ki is hadees se hujjat pakadna jo Amash a'n al Musaiyyib bin Raafe a'n Tameem bin Tarfa a'n Jaabir bin Samrah (ki sanad) se marwi hai. Ke unho'n ne farmaya: Nabi ﷺ hamare paas aae aur hamne namaaz mein apne haath utha rakhe the, to Aap ﷺ ne farmaya: Kya wajah hai ke main tumhe'n dekhta hoo'n, tumne apne haath utha rakhe hain. Goya ke sarkash ghodo'n ki dume'n hain, namaaz mein sukoon ikhtiyaar karo. (Ye hadees sahih hai. Ise Imam Muslim (H430 & H431) ne bhi riwayat kiya hai. Tameem bin Tarfa ki is riwayat mein وهم قعود aur wo baithe hue the, ki saraahat hai. (Musnad Ahmad: V5 P93))

Ye riwayat to sirf tasshahud ke baare mein hai, qiyaam ke baare mein nahi hai. Baaz log (namaaz mein) doosre logo'n ko (haatho'n ke ishare se) salam kehte the, to Nabi ﷺ ne tasshahud uthane se mana farma diya.

Jiske paas ilm ka thoda sa hissa hi hai wo is riwayat se (tark e raful yadain par) hujjat nahi pakadta. Ye baat (tamaam ulama mein) mashoor hai is mein koi ikhtilaaf nahi hai. Aur agar wohi baat hoti jiski taraf ye (jaahil o munkar raful yadain) gaya hai to (namaaz ki) pehli takbeer aur takbiraat e eidain mein bhi raful yadain mana ho jaata. Kyounke is riwayat mein kisi raful yadain ka istisna nahi kiya gaya hai aur is baat ko (aane waali) hadees ne bayan kar diya hai. ❶

❶ Mahmood Hasan Deobandi ne kaha: "Baaqi aznaab-ul-khail ki riwayat se jawab dena ba-roo-e-insaaf durust nahi, kyounke wo slaam ke baare mein hai". (Al Ward ush Shazee: P63; Taqareer Shaikh-ul-Hind: P65)

Muhammad Taqi Usmani Deobandi ne kaha: "Lekin insaaf ki baat ye hai ke is hadees se hanafiyya ka istidlaal mushtaba aur kamzor hai.. ilkh". (Dars e Tirmizi: V2 P36)

Yaha'n hanafiyya se muraad firqa Deobandiya aur firqa Barailwiya hai. Jabke ye dono asal mein Hanafi nahi hain. Maaloom hua ke Mahmood Hasan aur Taqi Usmani ke nazdeek Jaabir bin Samrah رضي الله عنه waali hadees ko raful yadain ke khilaaf pesh karne waale log be-insaaf (aur zaalim) hain. (Mazeed Tafseel ke liye dekhiye: Noor-ul-Aenain: P92-95; Second Edition: P219-221)

٣٨. حدثناه أبو نعيم: ثنا مسعر عن عبيدالله بن القبطية قال: سمعت جابر بن سمرة يقول: كنا إذا صلينا خلف النبي صلى الله عليه وسلم قلنا: السلام عليكم، السلام عليكم و أشار مسعر بيده فقال النبي صلى الله عليه وسلم: ما بال هؤلاء يرمون بأيديهم كأنها أذناب خيل شمس، إنما يكعي أحدهم أن يضع يده على فخذه ثم يسلم على أخيه من عن يمينه و من عن شماله. قال البخاري: فليحذر امرؤ أن يتأول أو يقول على رسول الله صلى الله عليه وسلم مالم يقل، قال الله عزوجل: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ﴾

[38] Hame'n Abu Nuaim ne ye hadees bayan ki: Hame'n Mas-ar ne hadees bayan ki Obaidullah bin al-Qibtiya se, unho'n ne kaha maine Jaabir bin Samrah ﷺ ko farmate hue suna ke ham jab Nabi ﷺ ke peeche namaaz padhte to ham kehte Assalamu Alaikum, Assalamu Alaikum aur Mas-ar (raawi) ne apne haath ke saath ishaara kiya. Pas Nabi ﷺ ne farmaya: In logo'n ko kya ho gaya hai, ye apne haatho'n se aise ishaare kar rahe hain, jaise shareer ghodo'n ki dume'n hain. Tumhare liye yehi kaafi hai ke har aadmi apne haath apni raan par rakhe, phir apne bhai par daae'n aur baae'n taraf salam pherde. (Hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 37)

(Imam) Bukhari ne kaha: Us aadmi ko darna chaahiye, jo Rasool Allah ﷺ par aisi baat kehta hai, ya aisi (baatil) taaweel karta hai. Jo ke Aap ﷺ ne nahi kahi. Allah Ta'ala ne farmaya: "Un Logo'n Ko Darna Chaahiye Jo Aapke Hukm Ki Mukhalifat Karte Hain, Ke Kahee'n Un Par Fitna (shirk o kufr) Aur Dardnaak Azaab Na Aajaae". (Surah an-Noor: 63)

٣٩. حجثنا محمد بن يوسف: ثنا سفيان عن عبدالملك قال: سألت سعيد بن جبير عن رفع اليدين فى الصلاة فقال هو شئ تزين به صلاتك.

[39] Hame'n Muhammad bin Yusuf ne hadees bayan ki, hame'n Sufyan ne hadees bayan ki Abdul Malik (bin Abi Sulaiman) se unho'n ne kaha: Maine Saeed bin Jubair se namaaz mein raful yadain ke baare mein poocha to unho'n ne farmaya: Ye aisi cheez hai, jiske saath to apni namaaz ko (khoobsoorat o) muzaiyyan karta hai. ❶ (Hadees Sahih hai)

❶ Imam Bayhaqi ne Sunan Kubra: V2 P75 mein sahih sanad ke saath isi riwayat mein Saeed bin Jubair se riwayat kiya hai ke Sahaba Kiraam ﷺ shuru namaz, ruku ke waqt par (ruku se) sar uthakar raful yadain karte the. Ise Nawavi ne bhi sahih qaraar diya hai. (Al Majma Sharh al Mohzab: V3 P405)

Bayhaqi ka raawi Yaqoob bin Yusuf al-Akhram mashoor Imam aur siqa tha. (Dekhiye

Sunan Kubra lil Bayhaqi: V5 P230; At Taqaiyyud li Ibne Naqta: P125 # 141; Noor-ul-Aenain: P126)
Lihaaza baaz kazzaabeen ka Yaqoob ko 14th, 15th sadee mein ghair-muwassaq[1] samajhna mardood hai

٤٠. أخبرنا محمود: أنا عبدالرزاق أنا ابن جريج: أخبرني نافع أن ابن عمر كان يكبر بيديه حين يستفتح و حين يركع وحين يقول سمع الله لمن حميده و حين يرفع رأسه من الركوع و حين يستوي قائماً. فلت لنافع: كان ابن عمر يجعل الأولى أرفعهن؟ قال: لا. قال أبو عبدالله: ولم يثبت عند أهل النظر ممن أدركنا من أهل الحجاز وأهل العراق منهم عبدالله بن الزبير وعلي بن عبدالل بن جعفر و يحيي ابن معين و أحمد بن حنبل و إسحٰق ابن راهويه، هؤلاء أهل العلم من (بين) أهل زمانهم فلم يثبت عند أحد منهم علم في ترك رفع الأيدي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه لم يرفع يديه.

[40] Hamen Mahmood (Bin Ghailan) ne khabar di: Juraij hame'n Abdur Razzaq ne khabar di, hame'n Ibne Umar ne khabar di, mujhe Naafe ne khabar di, be-shak Ibne Umar jab (namaz) shuru karte to apne dono haatho'n se takbeer kehte aur jab ruku karte aur jab Samiullahu Liman Hamida kehte aur ruku se sar uthate aur jab (doosri rakat se) seedhe khade ho jaate (to raful yadain karte) maine Naafe se kaha: Kya Ibne Umar pehle raful yadain ko dooso'n se ziyada buland karte? To unho'n ne kaha: Nahi.

(Imam) Abu Abdullah (Bukhari) ne farmaya: hamen Hijaz o Iraq ke jitne mohaqqiq ulama ko paaya hai (masalan) un mein Abdullah bin az-Zubair (al-Humaidi), Ali bin Abdullah bin Jaafar (al-Madeeni), Yahya bin Maeen, Ahmad bin Hambal aur Ishaq bin Raahwe hain. Ye apne zamane ke (bade) ulama the. Un mein se kisi ek ke paas bhi tark e raful yadain ka ilm na to Nabi ﷺ se (saabit) hai aur na Nabi ﷺ ke kisi sahabi se ke usne raful yadain nahi kiya. ❶❷❸ (Iski sanad Sahih hai)

❶ Tambeeh # 1: Ye riwayat Musannaf Abdur Razzaq: V2 P68 H2520 mein bhi maujood hai

❷ Tambeeh # 2: Mahmood bin Ghailaan zabardast siqa the, unhe'n Majhool kehna ghalat hai. Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira

❸ Tambeeh # 3: Doosri rakat se (من مثنىٰ) ke alfaaz Musannaf Abdur Razzaq mein likhe

[1] T: Ghair-motabar, bharose ke qaabil nahi hai [RSB]

hue hain aur Musannaf mein ye izaafa bhi hai ke: ‘و لم يكن بيديه إذا رفع رأسه السجدتين’

٤١. حدثنا محمد بن مقاتل: ثنا عبدالله:: نا هشام عن الحسن و ابن سيرين أنهما كانا يقولان: إذا كبر أحدكم للصلاة فليرفع يديه حين يكبر و حين يرفع رأسه من الركوع و كان ابن سيرين يقول: هو من تمام الصلاة.

[41] Hame’n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki. Hame’n Abdullah (bin al-Mubaarak) ne hadees bayan ki. Hame’n Hisham (bin Hisaan) ne Hasan (Basri) aur (Muhammad) bin Sireen se hadees bayan ki. Wo dono farmate the ke jab tum mein se koi namaaz ke liye takbeer kahe to use takbeer ke waqt aur ruku se sar uthaate waqt raful yadain karna chaahiye. Aur Ibne Sireen farmate the ke ye (raful yadain) namaaz ki takmeel mein se hai. ❶❷ (Is riwayat ki sanad Zaeef hai. Hisham bin Hisaan Mudallis the aur a’n se riwayat kar rahe hain)

❶ Tambeeh # 1: Abdullah se muraad Abdullah bin al-Mubarak hai, dekhiye H25. Lihaaza baaz kazzaabeen ka Abdullah se Abdullah bin Lahiya muraad lena ghalat hai

❷ Tambeeh # 2: Hisham bin Hisaan, Hasan Basri ke mashoor shagirdo’n mein se hai. Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira.

٤٢. حدثنا أبو اليمان: أنبأ شعيب عن الزهري عن سالم بن عبدالله أن ابن عمر قال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم إذا افتتح التكبير فى الصلاة رفع يديه حين يكبر حتى يجعلهما حذو منكبيه و إذا كبر للركوع فعل مثل ذلك و إذا قال سمع الله لمن حمده فعل مثل ذلك وقال: ربنا لك الحمد و لا يفعل ذلك حين يسجد ولا حين يرفع رأسه من السجود.

قال البخاري: وكان ابن المبارك يرفع يديه وهو أكثر أهل زمانه علماً فيما نعرف فلو لم يكن عند من لا يعلم من السلف علماً فاقتدى بابن المبارك فيما اتبع الرسول و أصحابه و التابعين لكان أولى به من أن يثبته بقول من لا يعلم و العجب أن يقول أحدهم بأن ابن عمر كان صغيراً في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم (ق ٨) عليه و سلم ولقد شهد النبي صلى الله عليه وسلم لا بن عمر بالصلاح.

[42] Hame’n Abul Yamaan ne hadees bayan ki: Hamesha Shuaib (bin Abi Hamza) ne Zohri se khabar di, unho’n ne Salim bin Abdullah se, be-shak Ibne Umar ne farmaya: Maine Nabi ﷺ ko dekha. Aap ﷺ jab namaaz mein takbeer iftitaah kehte to takbeer ke waqt apne dono kandho’n ke baraabar raful yadain karte aur jab ruku ke liye takbeer kehte to usi tarah karte aur farmate Rabbana Lakal Hamd aur jab sajda karte to aisa na karte the aur jab sajde se sar uthate to bhi nahi karte the. (Hadees Sahih

hai. Ye riwayat Sahih Bukhari: H738 waghaira mein maujood hai. Is hadees mein Zohri ke Saalim se samaa' ki tasreeh isi kitaab mein bhi maujood hai, dekhiye Hadees Number 47)

(Imam) Bukhari ne kaha: Aur Ibn al-Mubarak raful yadain karte the aur hamare ilm ke mutaabiq wo apne zamane ke sabse bade aalim the. Pas jis be-ilm ke paas salaf (saaliheen) ka ilm nahi hai to use chaahiye ke Ibn al-Mubaarak ki Iqtida (bid-daleel[1]) kare, us mein jis mein (Ibn al-Mubaarak ne) Rasool Allah ﷺ aapke sahaba aur tabaeen ki ittiba ki hai. Ye uske liye behtar hai, isse ke wo be-ilm logo'n ke aqwaal ko (shobada-baazi[2] se) saabit karta phire. (Imam Ibn al-Mubaarak ka raful yadain karna sahih o mutawaatir hai. Dekhiye Sunan Tirmizi aur yehi kitaab: Hashiya # 2 Hadees 46 P45)

Aur is baat par taajjub hai ke in (be-ilmo'n) mein se koi ye kehta hai ke Ibne Umar, Nabi ﷺ ke zamane mein chote the aur tahqiq ye hai ke Nabi ﷺ ne Ibne Umar ke (rajul-e) saaleh hone ki gawaahi di hai. (Hadees Sahih hai. Ye riwayat Sahih Bukhari: H738 waghaira mein maujood hai. Is hadees mein Zohri ke Saalim se samaa' ki tasreeh isi kitaab mein bhi maujood hai, dekhiye Hadees Number 47)

٤٣. حدثنا يحيى بن سليمان: ثنا ابن وهب عن يونس عن ابن شهاب عن سالم بن عبدالله عن أبيه عن حفصة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن عبدالله بن عمر رجل صالح.

[43] Hame'n Yahya bin Sulaiman ne hadees bayan ki: Hame'n Ibne Wahb ne Yunus (bin Yazeed al-Eeli) se hadees bayan ki, unho'n ne Ibne Shihab (az-Zohri) se unho'n ne Saalim bin Abdullah se unho'n ne apne abba (Abdullah bin Umar) se unho'n ne (Ummul Momineen) Hafsa رضي الله عنها se, ke Nabi ﷺ ne farmaya: Be-shak Abdullah bin Umar nek mard hai. (Ye hadees sahih hai. Ise Bukhari: H3740, 3741 ne Sahih Bukhari mein bhi riwayat kiya hai)

٤٤. حدثنا علي بن عبدالله: ثنا سفيان قال قال عمرو: قال ابن عمر: إني لأذكر عمر حين أسلم فقالوا: صبأ عمر، صبأ عمر، فجاء العاصي بن وائل فقال: صبأ عمر صبأ عمر، فمه؟ فأنا له جار، فتركوه.

قال البخاري: قال سعيد بن المسيب: لو شهدت لأحد أنه من أهل الجنة لشهدت لا بن عمر رضي الله تعلى عنه و قال جابر بن عبدالله: لم يكن أحد ألزم لكريق النبي صلى الله عليه وسلم ولا أتبع من ابن عمر رضي الله عنه.

وقال البخاري: وطعن بعض من لا يعلم في وائل بن حجر، أن وائل بن حجر من أبناء ملوك اليمن و قدم على النبي

[1] T: Daleel ke saath, daleel dekh kar [RSB]
[2] T: (شُعْبَدَه بازى) Chaalaaki, fareb, makkaari [RKT]

صلى الله عليه وسلم فأكرمه وأقطع له أرضاً و بعث معه معاية بن أبي سفيان رضي الله عنه.

[44] Hame’n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki. Hame’n Sufiayn (bin Uyayna) ne hadees bayan ki. Unho’n ne kaha: Amr (bin Dinaar) ne kaha: (Abdullah) bin Umar ne farmaya: Mujhe yaad hai jab (mere Abba) Umar ﷺ musalman hue the. To (kaafir o mushrik) logo’n ne kaha: Umar Saabi ho gae, Umar Saabi (be-deen) ho gae. Phir Aasi bin Waael aaya to usne kaha: Umar Saabi ho gae, Umar Saabi ho gae. To kya hua? Main unka padosi (aur madadgar) hoo’n. To logo’n ne aap (Umar) ko chod diya. (Ise Imam Bukhari ne Sahih Bukhari: H3865 mein bhi isi sanad se riwayat kiya hai)

(Imam) Bukhari ne kaha: Saeed bin al-Musaiyyib ne farmaya: Agar main kisi ke jannati hone ki gawaahi deta, to Ibne Umar ﷺ ke jannati hone ki gawaahi deta aur Jaabir bin Abdullah (al-Ansari ﷺ) ne farmaya: Ibne Umar se badhkar Nabi ﷺ ki sunnat ko laazim pakadne waala aur sabse ziyada aapki ittiba karne waala aur koi na tha. Aur (imam) bukhari ne farmaya: Aur baaz be-ilm logo’n ka Waael bin Hujr ke baare mein taan karna (mardood hai). Be-shak Waael bin Hujr Yemen ke badshaho’n ki aulaad mein se the, wo Nabi ﷺ ke paas tashreef laae to aapne unki izzat o takreem ki thi aur unhe’n zameen ka ek tukda ataa kiya tha aur unke saath Muaawiya bin Abi Sufyan ﷺ ko bheja tha.

٤٥. أخبرنا حفص بن عمر: ثنا جامع بن مطر عن علقمة بن وائل عن أبيه أن النبي صلى الله عليه وسلم أقطع له أرضاً بحضر موت.

قال البخاري: وفصة وائل بن حدر مشهورة عند أهل العلم وما ذكر النبي صلى الله عليه وسلم في أمره وما أعطاه معروف بذها به إلى النبي صلى الله عليه وسلم مرة بعد مرة. ولو ثبت عن ابن مسعود والبراء و جابر عن النبي صلى الله عليه وسلم شئ لكان في علل هؤلاء (الذين) لا يعلمون أنهم يقولون إذا ثبت الشئ عن النبي صلى الله عليه وسلم أن رؤساء نالم يأخذوا بهذا و ليس هذا بمأ خوذ فما يريدون الحديث إلا تعللاً برأيهم ولقد قال وكيع: من طلب الحديث كما جاء فهو صاحب سنة ومن طلب الحديث ليقوى هواه فهو صاحب بدعة. يعنى أن الإنسان ينبغي أن يُلقى رأيه لحديث النبي صلى الله عليه وسلم حيث ثبت الحديث ولا يعتل بعلل لا تصح.

[45] Hame’n Hafs bin Umar ne khabar di, hame’n Jaame bin Matr ne hadees sunaai, Alqama bin Waael se wo apne Abba (Waael bin Hujr) se bayan karte hain ke be-shak Nabi ﷺ ne unhe’n Hadr-maut (ke ilaaqe) mein zameen ka ek tukda ataa kiya tha. (Iski sanad Sahih hai. Tirmizi ne Ise Hasan kaha hai: H1381)

(Imam) Bukhari ne farmaya: Waael bin Hujr ka qissa (Nabi ﷺ ka unke aane ke baare mein [ba-taur e peshan goi] bayan karna aur ataa karna) ulama ke yaha’n mashoor o maroof hai.

Wo Nabi ﷺ ke paas yeke-baad deegar jaate rahe aur agar Ibne Masood, Baraa (bin Aazib) aur Jaabir (bin Samrah) ki sanad se Nabi ﷺ se koi cheez saabit hoti. To un be-ilm logo’n ki taaleel[1] mein (mardood) hai. Ye kehte hain ke agar Nabi ﷺ se koi (aisi) cheez saabit ho jaae jase hamare (munkireen e hadees) bado’n ne nahi kiya to use qubool nahi kiya jaaega. Wo log hadees ko sirf apni raae ki illat (o taaeed) ke liye hi lete hain.

Aur Wakee ne farmaya: Jo aadmi hadees ko usi tarah talab kare, jis tarah ke wo (us tak) pohonchi hai to ye shakhs sunni hai aur jo shakhs apni khwahishhaat ki taqwiyat ke liye hadees talab karta (aur padhta hai) to aisa shakhs bidati hai.

Yaane insaan ko Nabi ﷺ ki hadees ke muqaable mein apni raae ko phenk dena chaahiye, jab hadees e sahih saabit ho jaae. Aur hadees ko ghalat illato’n (aur hathkando’n) ❶ se radd nahi karna chaahiye.

❶ وفى مخطوطة أخرى "يعلل" ق١٨

وقد ذكر عن ابيي صلى الله عليه وسلم: لايؤمن أحدكم حتى يكون هواه تبعاً لما جئت به. وقد قال معمر: أهل العلم كان الأول أعلم وهؤ لاء الآخر فلآخر عندهم أعلم، ولقد قال ابن المبارك: كنت أصلي إلى جنب النعمان فرفعت يدي فقال لى: ما خشيت أن تطير؟ فقلت: إن لم أطر في أوله لم أطر فى الثانية. قال وكيع: رحم الله تعالى على ابن المبارك كان حاضر الجواب فتحير الآخر، وهذا أشبه من الذين يتما دون في غيهم إذا لم ينصروا.

[1] T: (تَعْلِيل) Kisi matlab ko daleel ke saath bayan karna aur uske sahih hone ki wajah saabit karna [RKT]

[46] Aur Nabi ﷺ se zikr kiya gaya hai ke (Aap ﷺ ne farmaya) tum mein se har shakhs us waqt tak momin nahi ho sakta, jab tak uski khwahishhaat mere laae hue deen ke taabe na ho jaae'n. ❶ (Ye riwayat Hisham bin Hisaan ki tadlees aur ghaira ki jahaalaat ki wajah se zaeef hai. Taa-ham aam dalaail iske muaiyyid[1] hain)

❶ Tambeeh: Ye riwayat Kitaab as-Sunnah li Ibne Abi Aasim: 15 aur Zam-ul-Kalaam lil Harwee: P96 waghaira mein ba-sanad maujood hai.

Maamar (bin Raashid) ne kaha: Ahle ilm ke nazdeek jo log (islam mein) jitne pehle guzre hain wo (apne pichlo'n se) ziyada ilm waale the aur un (munkireen e hadees) ke nazdeek jitne baad waale hain wo (pehlo'n se) ziyaada aalim hain. (!) aur (Abdullah) bin al-Mubaarak ne kaha: Main Noman (bin saabit yaane Abu Hanifa) ke pehlu mein (saath-saath) namaaz padh raha tha, to maine raful yadain kiya. Unho'n ne (Noman) ne mujhe kaha: "*Mujhe dar nahi hua (magar ye ke) aap adh jaaenge. To maine kaha: Jab main pehle (raful yadain) mein nahi udaa to doosri mein bhi nahi udh sakta tha*".

(Is waaqia ke raawi) Wakee ne kaha: Allah Ta'ala Ibn al-Mubaarak par rahem kare, wo (bade) haazir-jawab the. Pas doosra shakhs haeraan reh gaya (aur koi jawab na de saka).

Ye un logo'n ka haal hota hai, jo apni gumrahi mein sar-gardaa'n phirte rehte hain, jabke (kahee'n se bhi) unki taaeed nahi hoti. ❷

❷ Abdullah bin Mubarak ke ruku se pehle har takbeer ke liye jhukne aur ruku se uth-te waqt raful yadain aur Noman bin Saabit ke saath munazre waali riwayat sahih sanad ke saath darj e zel kitaabo'n mein maujood hai.

Taweel Muqhtalif-ul-Hadees li Ibne Qutaiba: P66; As Sunnah li Abdullah bin Ahmad bin Hambal: H518; Taareekh e Baghdad: V13 P405-406; Al Muntazim li Ibn al-Jauzi: V8 P136; Sunan Kubra lil Bayhaqi: V2 P82.

Neez dekhiye meri kitaab al-Asaneed us Sahiha Fee Akhbaar Abi Hanifa: # 29-31

٤٧. حدثنا عبدالله بن صالح: حدثني الليث: حدثني يونس عن ابن شهاب: أخبرني سالم بن عبدالله أن عبدالله. يعنى ابن عمر. قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قام إلى الصلاة رفع يديه حتى تكونا حذو منكبيه ثم يكبر و يفعل ذلك حين يرفع رأسه من الركوع و يقول سمع الله لمن حمده ولا يرفع حين يرفع رأسه من السجود.

[1] T: (مُؤَيِّد) taaeed karne waala, madagaar, muaawin, himaayati [RKT]

[47] Hame’n Abdullah bin Saaleh ne hadees bayan ki: Mujhe Laith (bin Saad) ne hadees bayan ki. Mujhe Yunus (bin Yazeed al Eeli) ne hadees bayan ki, Ibne Shahab (Zohri) se, mujhe Salim bin Abdullah ne khabar di, be-shak Abdullah yaane Ibne Umar ne farmaya: Maine Rasool Allah ﷺ ko dekha jab aap namaaz ke liye khade the to raful yadain karte hatta ke aapke haath dono kandho’n ke baraabar ho jaate, phir takbeer kehte.

Aur jab aap ruku se sar uthaate to isi tarah karte aur farmate: Samiullahu Liman Hamida aur aap jab sajde se sar uthaate t raful yadain nahi karte the. ❶ (Ye hadees Sahih hai, dekhiye Hadees Number 12)

❶ Yunus bin Yazeed al Eeli jamhoor mohaddiseen ke nazdeek siqa haia ur iski hadees sahih hoti hai. Is par jarh mardood hai. Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira.

٤٨. حجثنا أبو النعمان: حدثنا عبدالواحد بن زياد الشيباني: ثنا محارب بن دثار، قال: رأيت عبدالله بان عمر إذ افتتح الصلاة كبر ورفع يديه و إذا أراد أن يركع رفغ يديه و إذا رفع راسه من الركوع.

[48] Hame’n Abu an-Noman (Muhammad bin Fazl Aaram) ne hadees bayan ki: Hame’n Abdul Waahid bin Ziyaad as-Shaibani ne hadees bayan ki: Hame’n Muhaarib bin Disaar ne hadees bayan ki, unho’n ne kaha: Maine Abdullah bin Umar ko dekha aap jab namaaz shuru karte takbeer kehte aur raful yadain karte aur jab ruku ka iraada karte raful yadain karte aur jab ruku se sar uthaate (to raful yadain karte). ❶ (Iski sanad Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 26)

❶ Abu an-Noman Muhammad bin Fazl Aaaram ne ikhtilaat ke baad koi hadees bayan nahi ki. (Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb al Kaashif liz Zahbi: V3 P79 ت ١٥٩٧; Noor-ul-Aenain: P88) Lihaaza Abu an-Noman ki tamaam riwayaat sahih hain, ba-sharteke unse oopar aur neeche sanad sahih ho. Haafiz Zahbi ne farmaya: ‘تغير قبل موته فما حدث’ “Uska haafza uski wafaat se pehle mutaghaiyyar ho gaya”, to usne koi hadees bayan nahi ki. Yaad rahe ke Imam Bukhari ka Abu an-Noman se samaa’ ke ikhtilaat se bahut pehle ka hai. Walhamdulillah

٤٩. حدثنا عياش: ثنا عبدالأعلىٰ: ثنا عبيدالله عن نافع عن ابن عمر أنه كبر و رفع يديه و إذا قال سمع الله لمن حمده رفع يديه و يرفع ذلك ابن عمر إلى النبي صلى الله عليه وسلم.

[49] Hame’n Ayaash (bin al-Waleed) ne hadees bayan ki: Hame’n Abdul Aala (bin Abdul Aala) ne hadees bayan ki: Hame’n Obaidullah (bin Umar al-Omari) ne hadees bayan ki. Naafe se unho’n ne Ibne Umar se unho’n ne takbeer kahi aur raful yadain kiya aur jab Samiullahu Liman Hamida kaha raful yadain kiya aur Ibne Umar ne is (amal) ko Nabi ﷺ tak marfu bayan kiya. ❶❷ (Ye hadees sahih hai. ye hadees Sahih Bukhari: H739 mein bhi maujood hai. Neez dekhiye H52 & 53)

❶ Tambeeh # 1: Asal qalmi nuskhe mein Ayaash likha hua hai, jo ke Ibn al-Waleed aur Imam Bukhari ka mashoor ustaad hai. Dekhiye Sahih Bukhari; Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghairahuma. Jabke hindi makhtoote aur tamaam matbooa nuskho’n mein ghalati se ‘حدثنا العباس بن الوليد’ likh diya gaya hai. Juzz Raful Yadain ke jis qadeem nuskha e zahiriya se maine matan likha hai, wo sahih-tareen nuskha hai. Walhamdulillah

❷ Tambeeh # 2: Is riwayat par Imam Abu Dawood ki jarh mardood hai. Is riwayat ko Imam Bukhari, Baghawi, Ibne Khuzaima aur Ibne Taimiyya waghairahum jamhoor mohaddiseen ne Sahih kaha hai aur yehi sahih o sawab hai. Dekhiye Noor-ul-Aenain: P64

٥٠. حدثنا إبراهيم بن المنذر: ثنا معمر: ثنا إبراهيم بن طهمان عن أبي الزبير قال: رأيت ابن عمر حين قام إلى الصلاة رفع يديه حتى تحاذي أذنيه و حين يرفع رأسه من الركوع واستوى (ق ٩) قائماً فعل مثل ذلك.

[50] Hame’n Ibrahim bin al-Munzir ne hadees bayan ki, hame’n Ma’mar (bin Rashid) ne hadees bayan ki. Hame’n Ibrahim bin Tahmaan ne Abu az-Zubair se hadees bayan ki. Unho’n ne kaha: Maine Ibne Umar ko dekha. Namaaz ke liye khade hue (to) raful yadain kiya, hatta ke (aapke saath) aapke kaano’n ke baraabar ho gae aur jab aapne ruku se sar uthaaya aur seedhe khade ho gae to isi tarah kiya. (Is hadees ki sanad Hasan hai. Masaail Abdullah bin Ahmad: V1 P243-244 H330; At Tamheed: V9 P217 mein iska shahid bhi hai)

٥١. حجثنا عبجالله بن صالح: حدثنا الليث: حدثنا نافع أن عبدالله كان إذا استقبل الصلاة رفع يديه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع و إذا قام من السجدتين كبر و رفع يديه.

[51] Hame’n Abdullah bin Saaleh (Kaatib-ul-Laith) ne hadees bayan ki, hame’n Laith (bin Saad) ne hadees bayan ki. Mujhe Naafe ne hadees bayan ki, be-shak Abdullah (bin Umar) jab namaaz ke liye khade hote (to) raful yadain karte aur jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaate aur ab sajdo’n yaane (do (2) rakat) se sar uthaate (to) takbeer kehte aur raful

yadain karte the. ❶ (Ye hadees Sahih hai, dekhiye Hadees Number 14)

❶ Abdullah bin Saaleh se jab Imam Bukhari aur Hazaaq (Mahir) mohaddiseen riwayat kare'n to wo riwayat sahih hoti hai. (Ba-sharteke Abdullah bin Saleh se oopar aur neeche sanad sahih ho) dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb; Hadee-us-Saari; Muqaddama Fath-ul-Baari; Aam kutub rijaal; Sihaah-sitta. Lihaaza yaha'n Kaseer-ul-ghalat waali jarh mardood hai. Neez is riwayat ki kai sanade'n hain. (Masalan dekhiye Hadees Number 49)

٥٢،٥٣. حدثنا موسى بن إسماعيل: ثنا حماد بن سلمة عن أيوب عن نافع عن ابن عمرأن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا كبر رفع يديه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع.

[52-53] Hame'n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki. Hame'n Hammad bin Salama ne hadees bayan ki wo Ayyub se wo Naafe se wo Ibne Umar se bayan karte hain ke be-shak Rasool Allah ﷺ jab takbeer kehte raful yadain karte aur jab ruku karte aur ruku se sar uthaate (to raful yadain karte the). ❶ (Ye hadees Sahih hai. Ise Bayhaqi ne Maarifa as-Sunan wal Asaar: V1 P542 H763 mein Musa bin Ismail se bayan kiya hai)

❶ Tambeeh: Ye riwayat Hammad bin Salama ke ikhtilaat se pehle ki hai. Dekhiye Al Kawakib-un-Niraat waghaira. Neez iske mutaaddid o shawahid hain, dekhiye Hadees e saabit # 49 waghaira. Is hadees ko Imam Muslim ne Qataada ki sanad se riwayat kiya hai: (865/391)

٥٤. حدثنا موسى بن إسماعيل: ثنا حماد بن سلمة: أنا قتادة عن نصر ابن عاصم عن مالك بن الحويرث أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا دخل فى الصلاة رفع يديه إلى فروع أذنيه و إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع فعل مثله.

[54] Hame'n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki: Hame'n Hammad bin Salama ne hadees bayan ki, hame'n Qataada ne a'n Nasar bin Aasim khabar di (Nasr bin Aasim ne) Malik bin al-Huwairis se ke be-shak Nabi ﷺ jab namaaz mein daakhil hote to kaano'n ki lau tak apne dono haath uthate aur jab ruku karte aur ruku se apna sar uthaate to isi tarah karte the. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 66. Ibrahim bin Tahman ne kaha: Jo aadmi raful yadain nahi karta, wo hame'n bataae ke shuru namaaz mein kaha'n se raful yadain karta hai? (Sahih Ibne Hibban ba-hawaala Ithaaf al Mahrah laa Ibne Hajar: V13 P89 H16457))

٥٥. وثنا محمود قال قال ابن علية: أنا خالد أن أبا قلابة كان يرفع يديه إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع وكان إذا سجد بدأ بركبتيه وكان إذا قام ادعم على يديه قال: وكان يطمئن فى الركعة الأولى ثم يقوم وذكر عن مالك ابن الحويرث.

[55] Aur hame'n Mahmood ne hadees bayan ki, unho'n ne kaha (Ismail bin Ibrahim urf) Ibne Alae ne kaha: Hame'n Kahlid ne khabar di ke be-shak Abu Qilaaba jab ruku karte aur ruku se sar uthaate to raful yadain karte the.

Aur aap jab sajda karte to apne ghanto'n se ibtida karte jab uth-te to apne dono haatho'n par tek lagaate aur pehli rakat mein (baith kar) itmenaan karte, phir uth khade hote aur wo ye baat Maalik bin al-Huwairis se bayan karte. ❶ (Ye hadees Zaeef hai)

❶ Tambeeh: Agar Mahmood se muraad Mahmood bin Ghailaan liya jaae to ye sanad sahih hai aur agar Mahmood bin Ishaq al-Khuzaai muraad liya jaae to ye sanad munqata hai. Isi shak ki wajah se raaqim-ul-huroof ne riwayat ko zaeef qaraar diya hai. Wallahu A'alam.

٥٦. أخبرنا عبدالله بن محمد: أنا أبو عامر: ثنا إبراهيم بن طهمان عن أبي الزبير عم طاوس أن ابن عباس كان إذا قام إلى الصلاة رفع يديه حتى تحاذي أذنيه و إذا رفع رأسه من الركوع واستوى قائماً فعل مثل ذلك.

[56] Hame'n Abdullah bin Muhammad (al-Musandi) ne khabar di: Hame'n Abu Amir ne khabar di, hame'n Ibrahim bin Tahmaan ne hadees bayan ki wo Abu az-Zubair se wo Taawoos se bayan karte hain ke be-shak Ibne Abbas jab namaaz ke liye khade hote to apne kaano'n ke baraabar raful yadain karte aur jab ruku se seedhe khade hote to isi tarah karte the. (Ye hadees Sahih hai. Is riwayat ki sanad Abu az-Zubair ki tadlees ki wajah se zaeef hai. Lekin Hadees # 21 waghaira shawahid ki roo se ye riwayat bhi sahih hai. Lihaaza in sahih shawahid se aankhe'n band karke munkir e raful yadain deobandi ka ye kehna ke Ye hadees sanadan (sanad ke etebaar se) zaeef hai mahal e nazar hai)

٥٧. حدثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنا إسماعيل: حدثني صالح ابن كيسان عن عبدالرحمٰن الأعرج عن أبي هريرة قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يرفع يديه حذو منكبيه حين يكبر يفتتح الصلاة وحين يركع.

[57] Hame'n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki, hame'n Abdullah (bin al-Mubarak) ne khabar di. Hame'n Ismail (bin Ayaash) ne khabar di, Muhammad Saleh bin Kisaan ne hadees bayan ki, wo Abdur Rahman al-Arj se wo Abu Huraira se bayan karte hain ke farmaya: Rasool Allah ﷺ jab namaaz ki takbeer iftitaah kehte aur jab ruku karte to apne dono kandho'n tak raful yadain karte the. ❶ (Ye riwayat is matan ke saath sahih hai. Ismail bin Ayaash ki ghair shaamiyo'n se riwayat ki wajah se ye sanad zaeef hai. Lekin iske

matan ke sahih shawahid hain. Dekhiye Sahih Ibne Khuzaima: V1 P344; Noor-ul-Aenain: P84-85)

❶ Tambeeh: Hindi makhtoote mein Muhammad bin Maqaatil ke baad ‘انا عافية’ hai, jo ke ghalat hai. Sahih ‘انا عبدالله’ hai, jaisa ke asal makhtoota zahiriyya mein likha hua hai.

٥٨. حدثنا إسماعيل: ثنا مالك عن نافع أن عبدالله بن عمر كان إذا افتتح الصلاة رفع يديه حذو منكبيه و إذا رأسه من الركوع.

[58] Hame’n Ismail (bin Abi Owais) ne hadees bayan ki, hame’n Maalik ne hadees bayan ki wo Naafe se bayan karte hain ke be-shak Abdullah bin Umar jab namaaz shuru karte to apne dono haath apne kandho’n tak uthaate aur jab ruku se sar uthaate to aisa hi karte the. ❶ (Ye hadees Sahih hai. Ye riwayat Sunan Abu Dawood: H742 mein Imam Maalik ki sanad se maujood hai. Neez dekhiye Hadees Number 73)

❶ Tambeeh: Hindi makhtoote aur baaz matbooa nuskho’n mein ‘حدثنا إسماعيل’ ke baad ‘ثنا مالك’ ke alfaaz gir gae hain. Jabke ye alfaaz asal qadeem makhtoota zaahiriya mein maujood hain, lihaaza apne apne nuskho’n ki islaah yaha’n se kar le’n

٥٩. حدثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنا ابن عجلان قال: سمعت النعمان بن أبي عياش يقول: كل شئ زينة وزينة الصلاة أن ترفع يديك إذا كبرت و إذا ركعت و إذا رفعت رأسك من الركوع.

[59] Hame’n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki, hame’n Abdullah (bin al-Mubaarak) ne khabar di, hame’n (Muhammad) bin Ajlaan ne khabar di. Unho’n ne kaha; Maine Noman bin Abi Ayaash ko ye farmate hue suna ke, har cheez ki zeenat hoti hai aur namaaz ki zeenat ye hai ke tu jab takbeer kahe to apne dono haath uthaae aur jab ruku kare aur jab ruku se apna sar uthaae (to raful yadain kare). ❶❷ (Iski sanad Sahih hai)

❶ Tambeeh # 1: Hindi Maqhtoote mein ‘انبأ عبدالله بن عجلان’ likha hua hai, jo ke ghalat hai. Nuskha e Zaahiriya mein Muhammad bin Maqaatil ke baad ‘انا عبدالله انا ابن عجلان’ hai aur yehi sahih o sawab hai.

❷Tambeeh # 2: Muhammad bin Ajlaan agar samaa’ ki tasreeh kare to sahih-ul-hadees hai. Jamhoor mohaddiseen ne ise siqa o sadooq qaraar diya hai. Riwayat e mazkura mein us par ikhtilaat ka ilzaam sahih nahi hai.

٦٠. حجثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنا الأوزاعي: حدثنى حسان ابن عطية عن القاسم بن مخيمرة قال: رفع الأيدى للتكبيرة، قال: وأراه حين ينحني.

[60] Hame'n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki, hame'n Abdullah (bin al-Mubarak) ne khabar di, hame'n Auzaai ne khabar di, mujhe Hisaan bin Atiya ne hadees sunaai wo Qasim bin Mukheemrah se bayan karte hain unho'n ne kaha; Takbeer ke liye raful yadain hai. Unho'n ne kaha: Mera khayaal hai ke jab wo jhuke (yaane ruku ke waqt raful yadain karna chaahiye). ❶ (Iski sanad Sahih hai)

❶ Tambeeh: Asal makhtoota zaahiriya aur hindi makhtoote, dono mein saaf aur waazeh taur par Hisaan bin Atiya hi likha hua hai aur yehi sahih hai

٦١. حدثنا محمد بن مقاتل عن عبدالله: أنا شريك عن ليث عن عطاء قال: رأيت جابر بن عبدالله وأبا سعيد الخدري و ابن عباس و ابن الزبير يرفعون أيديهم حين يفتتحون الصلاة و إذا ركعوا و إذا رفعوا رؤوسهم من الركوع.

[61] Hame'n Muhammad bin Maqaatil ne Abdullah (bin al-Mubaarak) se hadees bayan ki, hame'n Shareek (bin Abdullah al-Qazi) ne khabar di, wo laith (bin Abi Sulaim) se wo Ataa (bin Abi Rabah) se bayan karte hain. Unho'n ne kaha: Maine Jaabir bin Abdullah, Abu Saeed Khudri, Ibne Abbas aur Ibne az-Zubair ko dekha hai, wo jab namaaz shuru karte, jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaa-te to raful yadain karte the. ❶❷ (Ye hadees Hasan hai, dekhiye Hadees Number 18)

❶ Tambeeh # 1: Asal Makhtoota Zaahiriya mein 'حدثنا محمد بن مقاتل' hai, jabke hindi makhtoote mein 'حدثنا مقاتل' ۞ likha hua hai, jo ke ghalat hai. ۞ ka nishaan bhi iski daleel hai ke naasikh ko 'حدثنا مقاتل' ke ghalat hone par yaqeen tha. Lihaaza apne nuskho'n ki islaah makhtoota zaahiriya se kar le'n.

❷ Tambeeh # 2: Abdullah se muraad Abdullah bin al-Mubaarak hai, dekhiye Hadees Number 25 aur Hashiya Hadees Number 41.

٦٢. حدثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنبأنا عكرمة بن عمار قال: رأيت سالم بن عبدالله و الفاسم بن محمد و عطاءً و مكحولاً يرفعون أيديهم فى الصلاة إذا ركعوا و إذا رفعوا.

[62] Hame'n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki, hame'n Abdullah (bin al-Mubarak ne khabar di, hame'n Ikrima bin Ammar ne khabar di, unho'n ne kaha, maine Saalim bin Abdullah (bin Umar), Qasim bin Muhammad, Ataa (bin Abi Rabah) aur Makhool ko dekha hai. Wo

namaaz mein jab ruku karte aur jab (ruku se) uth-te to raful yadain karte the. ❶ (Iski sanad Hasan hai)

❶ Tambeeh: Ikrima bin Ammar agar samaa' ki tasreeh kare to wo Hasan-ul-Hadees hai. Neez dekhiye Hadees Number 25, 41, 61. Abdullah se muraad Abdullah bin al-Mubarak hai.

٦٣. وقال جرير عن ليث عن عطاء و مجاهد أنهما كانا يرفعان أيديهما فى الصلاة و كان نافع و طاوس يفعلانه..

[63] Aur Jarir (bin Abdul Hameed) ne Laith (bin Abi Saleem) se, usne Ataa (bin Abi Rabah) aur Mujahid (bin Jabr) se bayan kiya ke beshak wo dono namaaz mein raful yadain karte the. Aur Naafe aur Taawoos (bhi) aisa karte the. (Ye hadees Hasan hai. Ye asaar ba-sanad nahi mile, lekin Ataa, Mujahid, Naafe, Taawoos se raful yadain karna saabit hai. Dekhiye Hadees Number 67 waghaira)

٦٤. و عن ليث عن ابن عمر و سعيد بن جبير و طاوس و أصحابه أنهم كانوا يرفعون أيديهم إذا ركعوا.

[64] Aur Laith (bin Abi Saleem) se bayan kiya ke Ibne Umar, Saeed bin Jubair, Taawoos aur unke shagird, namaaz mein jab ruku (ka iraada) karte to raful yadain karte the. (Ye hadees Hasan hai. Iski muttasil sanad nahi mili, lekin doosre shawahid ke saath ye riwayat Hasan hai. Dekhiye: Hadees e saabiq number 63)

٦٥. حدثنا موسى بن إسماعيل: ثنا عبدالوحد: ثنا عاصم قال: رأيت أنس بن مالك إذا افتتح الصلاة كبر و رفع يديه و يرفع كل ماركع و رفع رأسه من الركوع.

[65] Hame'n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki, hame'n Abdul Waahid ne hadees bayan ki, hame'n Aasim (al-Ahwal) ne hadees bayan ki. Unho'n ne kaha: Maine Anas bin Malik ko dekha. Jab aap namaaz shuru karte (to) takbeer kehte aur raful yadain karte. Aur jab bhi ruku karte aur ruku se sar uthate to raful yadain karte the. (Iski sanad Sahih hai. Neez dekhiye Hadees Number 20)

٦٦. حدثنا خليفة بن خياط: ثنا يزيد بن زريع: ثنا سعيد عن قتادة أن نصر بن عاصم حدثهم عن مالك ابن الحويرث قال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا ركع و إذا رفع رأسه من الركوع حتى يحاذي بهما فروع اذنيه.

[66] Hame’n Khalifa bin Khayaat ne hadees bayan ki, hame’n Yazeed bin Zurae’ ne hadees bayan ki, hame’n Saeed (bin Abi Urooba) ne hadees bayan ki, wo Qataada se bayan karte hain ke be-shak Nasr bin Aasim ne unhe’n hadees sunaai wo Maalik bin al-Huwairis se bayan karte hain. Unho’n ne farmaya: Maine Nabi ﷺ ko dekha, Aap ﷺ jab ruku karte aur jab ruku se sar uthaate, to apne kaano’n ki lau ke baraabar raful yadain karte the. ❶ (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 7. Ise Imam Muslim (391/26) ne Saeed bin Abi Urooba ki sanad se riwayat kiya hai)

وجاء فى الأصل ’رأيت محمد والحسن‘ .(Makhtoota Mujahid Ali Mujahid) من الهندية ❶

٦٧. وقال عبدالرحمٰن بن مهدي عن الربيع بن صبيح قال: رأيت محمداً والحسن و أبا نضرة و القاسم ابن محمد (ق ١٠) و عطاء و طاوساً و مجاهداً و الحسن بن مسلم و نافعاً و ابن أبي نجيح إذا افتتحوا الصلاة رفعوا أيديهم و إذا ركعوا و إذا رفعوا رؤوسهم من الركوع. قال البخاري: وهؤ لاء أهل مكة و أهل المدينة و أهل اليمن و أهل العراق و قد نواطؤا على رفع الأيدي.

[67] Aur Abdur Rahman bin Mahdi ne Rabee bin Sabeeh se bayan kiya, unho’n ne kaha: Maine Muhammad (bin Sireen), Hasan (Basri), Abu Nazrah, Qasim bin Muhammad, Ataa (bin Abi Rabah), Taawoos, Mujahid, Hasan bin Muslim, Naafe aur (Abdullah) Ibne Abi Najeeh ko dekha wo jab namaaz shuru karte aur jab ruku karte aur jab ruku se apne sar uthaate to raful yadain karte. ❶ (Ye hadees Hasan hai. Ye riwayat Abu Bakr al-Athram ne Rabee bin Sabeeh se muttasilan bayan ki hai. Dekhiye At Tamheed: V9 P218)

(Imam) Bukhari ne kaha: ye (log) Ahle Makka, Ahle Madina, Ahle Yemen aur Ahle Iraq hain. Ye sab raful yadain karne par muttafiq hain.

❶ [Rabee e mazkoor jamhoor ke nazdeek muwassaq aur hasan darje ka raawi hai. Dekihye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira. Rabee e mazkoor se muraad Rabee bin Anas hai]. Jabke Rabee bin Sabeeh jamhoor mohaddiseen ke nazdeek zaeef hai. Lihaaza ye sanad zaeef hai, lekin doosre shawahid ke saath Hasan hai. Dekhiye Hadees Number 29 waghaira.

٦٨. وقال وكيع عن الربيع قال: رأيت الحسن و مجاهداً و طاوساً و فيس بن سعد و الحسن بن مسلم يرفعون أيديهم إذا ركعوا و إذا سجدوا. و قال عبدارحمٰن بن مهدي: هذا من السنة.

[68] Aur Wakee ne Rabee (bin Sabeeh) se bayan kiya ke maine Hasan (Basri), Mujahid, Taawoos, Qais bin Saad aur Hasan bin Muslim ko dekha, jab wo ruku (ka iraada) karte aur sajde (ka iraada) karte to raful yadain karte. (Ye hadees Zaeef hai. Ye riwayat ba-sanad muttasil nahi mili. Qais bin Saad ke alaawa baaqi ulama se raful yadain ka isbaat doosri riwayaat mein maujood hai. Masalan dekhiye saabiq Hadees Number 67)

Abdur Rahman bin Mahdi ne kaha: Ye sunnat mein se hai.

٦٩. وقال عمر ين يونس: ثنا عكرمة بن عمار قال: رأيت القاسم و طاوساً و مكحولاً و عبدالله بن دينار و سالماً و نافعاً يرفعون أيديهم إذا استقبل أحدهم الصلاة و عند الركوع و السجود.

[69] Aur Umar bin Yunus ne kaha: Hame'n Ikrima bin Ammar ne hadees bayan ki. Kaha: Maine Qasim (bin Muhammad), Taawoos, Makhool, Abdullah bin Dinaar, Saalim aur Naafe ko dekha. Jab un mein se koi namaaz shuru karta to raful yadain karta aur wo ruku (se pehle) aur sajde (se pehle) ke waqt (bhi) raful yadain karte the. ❶ (Ye hadees Hasan hai. Ye riwayat ba-sanad e muttasil nahi mili, Makhool aur Abdullah bin Dinaar ke alaawa doosre aasaar ke liye dekhiye Hadees 62 & 67. Makhool aur Abdullah bin Dinaar ke aasaar ke liye dekhiye At Tamheed laa Ibne Abdul Bar: V9 P230)

❶ Tambeeh: Asal makhtoota zaahiriya mein Umar bin Yunus hai aur yehi sawaab hai, jabke hindi makhtoote mein ghalati se Amr bin Yunus likha gaya hai.

٧٠. قال وكيع عن الأعمش عن إبراهيم أنه ذكر له حديث وائل بن حجر أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه إذا ركع و إذا سجد قال إبراهيم: لعله كان فعله مرة، و هذا ظن لقوله فعله مرة مع أن وائلاً قد ذكر أنه رأى النبي صلى الله عليه وسلم و أصحابه غير مرة يرفعون أيديهم ولا يحتاج وائل إلى الظنون لأن معاينته أكثو من حسبان غيره.

[70] Wakee ne Amash se bayan kiya, usne Ibrahim (Nakhai) se. Uske saamne Waael bin Hujr ﵁ ki hadees bayan ki gai, ke Nabi ﷺ jab ruku (ka iraada) karte aur sajde (ka iraada) karte to raful yadain karte.

Ibrahim (Nakhai) ne kaha: Ho sakta hai ke unho'n ne ek (1) dafa kiya ho.

Aur ye us (Ibrahim Nakhai) ka gumaan hai, ke ek dafa kiya ho. Halaanke Waael (bin Hujr) ﵁ ne zikr kiya hai ke unho'n ne Nabi ﷺ aur aapke sahaba ko kai dafa raful yadain karte hue dekha hai. Waael (bin Hujr) ko

logo’n ke gumaan aur qiyasaat ki koi zaroorat nahi hai. Kyounke unka apni aankhon se muaaina karna, doosre shakhs ke khayaali daawe se bahut ziyaada (behtar) hai. (Ye hadees Zaeef hai. Ye riwayat ba-sanad e muttasil nahi mili. Doosre ye ke Amash mudallis hain aur mudallis ki ghair sahihain mein a’n waali riwayat zaeef hoti hai. Dekhiye Khazaain as-Sunan az Sarfaraz Safdar Deobandi: V1 P1; aam kutub usool e hadees)

٧١. قال البخاري: وقد بينه زائدة فقال: حدثنا عاصم: ثنا أبي أن وائل بن حجر أخبره، قال قلت: لأنظرن إلى صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم كيف يصلي؟ فكبر و رفع يديه فلما رفع رأسه رفع يديه مثلها ثم أتيتهم من بعد ذلك في زمان فيه برد فرأيت الناس عليهم جل الثياب تحرك أيديهم من تحت الثياب.

فهذا وائل بين حديثه أنه رأى النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه يرفعون أيديهم مرة بعد مرة.

[71] Bukhari ne farmaya: Aur is baat ko Zaaida (bin Qadaama) ne bayan kiya hai. Unho’n ne kaha: Hame’n Aasim ne hadees bayan ki, hame’n mere Abba (Kulaib al-Jarmi) ne hadees bayan ki. Ise be-shak Waael bin Hujr ne khabar di. Farmaya: Maine kaha ke main Rasool Allah ﷺ ki namaaz dekhunga, ke aap kaise namaaz padhte hain, to phir aapne takbeer kahi aur raful yadain kiya (phir jab ruku [ka iraada] kiya to raful yadain kiya) phir jab (ruku se) sar uthaaya to usi tarah raful yadain kiya. Phir main uske baad sardiyo’n ke zamane mein aaya to dekha. Logo’n par chadare’n thee’n. Unke haath kapdo’n ke neeche se harkat kar rahe the. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 31)

Ye Waael (bin Hujr) hain, jinho’n ne apni hadees mein bayan kiya hai ke unho’n ne Nabi ﷺ aur Aapke sahaba ko yeke baad deegar raful yadain karte hue dekha hai.

حدثنا عبدالله بن محمد: ثنا ابن إدريس قال: سمعت عاصم بن كليب عن أبيه أنه سمعه يقول سمعت وائل بن حجر يقول: قدمت المدينة، قلت لأنظرن إلى صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم فافتتح الصلاة و كبر و رفع يديه فلما رفع رأسه رفع يديه.

[72] Hame’n Abdullah bin Muhammad (al-Musandi) ne hadees bayan ki. Hame’n (Abdullah) bin Idress ne hadees bayan ki, kaha: Maine Aasim bin Kulaib ko apne baap (Kulaib) se riwayat karte hue suna, wo keh rahe the, maine Waael bin Hujr ko (ye) farmate hue suna ke: Main madina aaya

maine kaha ke main Rasool Allah ﷺ ki namaaz ko zaroor biz zaroor dekhunga. Pas Aap ﷺ ne namaaz shuru ki, to takbeer kahi aur raful yadain kiya. Phir jab (ruku se) sar uthaaya to raful yadain kiya. (Iski sanad Sahih hai. Ise Ibne Khuzaima H641 ne Sahih qaraar diya hai)

٧٣. حدثنا إسماعيل بن أبي أويس: ثما مالك عن نافع أن عبدالله بن عمر كان إذا افتتح الصلاة رفع يديه و إذا رفع رأسه من الركوع.

[73] Hame'n Ismail bin Abi Owais ne hadees bayan ki. Hame'n (Imam) Maalik ne hadees bayan ki, wo Naafe se bayan karte hain ke be-shak Abdullah bin Umar jab namaaz shuru karte to Raful Yadain karte aur jab ruku se sar uthaate (to raful yadain karte). ❶ (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye: Hadees Number 58)

❶ Tambeeh: Muwatta Imam Maalik ke bahut se nuskhe hain. Ismail bin Abi Owais ke nuskhe mein ye hadees isi tarah likhi hui thi, jise Imam Bukhari ne sun kar ba-taur e tahdees[1] bayan kar diya

٧٤. حدثنا عياش: ثنا عبدالأعلى: ثنا حميد عن أنس أنه كان يرفع يديه عندالركوع.

[74] Hame'n Ayaash (bin al Waleed) ne hadees bayan ki: Hame'n Abdul Aala (bin Abdul Aala) ne hadees bayan ki, hame'n Hameed (at-Taweel) ne Anas (bin Maalik) se hadees bayan ki, wo ruku ke waqt raful yadain karte the. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye: Hadees Number 20)

٧٥. حدثنا آدم: ثنا شعبة: ثما الحكم ابن عتيبة قال: رأيت طاوساً يرفع يديه إذا كبر و إذا رفع رأسه من الركوع. قال الخاري: من زعم أن رفع الأيدي بدعة فقدطعن في أصحاب ابنبي صلى الله عليه وسلم والسلف ومن بعدهم و أهل ابحجاز وأهل المدينة و أهل مكة وعدة من أهل العراق و أهل الشام و أهل اليمن و علماء أهل خراسان منهم ابن المبارك حتى شيوخنا عيسى بن موسىٰ (و) أبو أحمد و كعب بن سعيد و الحسن بن جعفر و محمد ابن سلام إلا أهل ابرأي منهم و علي ابن الحسن و عبدالله بن عثمان و يحيى بن يحيى و صدقة و إسحاق و عامة أصحاب ابن المبارك و كان الثوري و وكيع و بعض الكوفيين لا يرفعون أيديهم و قدرووا في ذلك. أحاديث كثيرة ولم يعنفوا على من رفع ولو لا أنها حق مارووا ذلك الأحاديثا لأنه ليس لأحد أن يقول على رسلو الله صلى الله عليه وسلم مالم يقل ومالم يفعل.

[1] T: (تَحْدِيث) Riwayat, bayaan e hadees [RKT]

[75] Hame’n Adam (bin Abi Ayaas) ne hadees bayan ki, hame’n Shu’ba ne hadees bayan ki, hame’n Hakam bin Utaiba ne hadees bayan ki, unho’n ne kaha: Maine Taawoos ko dekha jab wo (ruku ke liye) takbeer kehte aur ruku se sar uthaate to raful yadain karte the. (Iski sanad Sahih hai)

(Imam) Bukhari ne farmaya: Jo shakhs ye guman karta hai ke raful yadain bidat hai to usne yaqinan, Nabi ﷺ ke Sahaba, Salaf (saaliheen) unke baad aane waalo’n, ahle hijaz, ahle madina, ahle makka, ahle Iraq ki ek (badi) taadaad, ahle sham, ahle yemen, ahle khurasaan ke ulama par ba-shamool (imam) Ibn al-Mubarak par taan kiya hai. Hatta ke hamare ustaad Isa bin Musa, Abu Ahmad, Kaab bin Saeed, Hasan bin Jaafar, Muhammad bin Salam, Ali bin al-Hasan (bin Shaqeeq), Abdullah bin Usman, Yahya bin Yaha, Sadqa, Ishaq (bin Raahwe) aur (Abdullah) bin al-Mubarak ke tamaam shagird (raful yadain karte the) siwa e ahlur raae ke. (Sufyan) Sauri, Wakee aur baaz koofi raful yadain nahi karte the. (Ye ba-sanad Sahih saabit nahi hai ke Sufyan Sauri aur Wakee raful yadain nahi karte the. Wallahu Aalam) Aur unho’n ne (raful yadain ke isbaat mein) bahut si ahadees bayan ki hain. Unho’n ne raful yadain karne waale ko nahi daanta. Aur agar ye haq na hota to wo ye hadeese’n bayan na karte kyounke kisi aadmi ko Rasool Allah ﷺ par aisi baat nahi kheni chaahiye jo aapne nahi kahi.

٧٦. لقول النبي صلى الله عليه وسلم: من يقول عليّ مالم أقل فليتبوأ مقعده من النار ولم يثبت من أحد من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم أنه لا يرفع يديه و ليس أسانيد (٥) ۞ أصح من رفع الأيدي.

[76] Kyounke Rasool Allah ﷺ ne farmaya: Jo shakhs mujh par aisi baat kehta hai jo maine nahi kahi to wo shakhs aag mein apna thikaana talaash kare (yaane wo jahannami hai). (Iski sanad Hasan hai. Ye riwayat Musand Ahmad: V2 P501 H1052 mein poori sanad ke saath maujood hai. Sahih Bukhari: H109 waghaira mein iske shawahid hain aur ye riwayat apne mafhoom ke saath mutawaatir hai)

۞ 1. Minal Hindiya ‘من الهنديه’

Aur Nabi ﷺ ke Sahaba mein se kisi ek se bhi ye saabit nahi ke wo raful yadain nahi karta tha. Aur raful yadain se ziyaada sahih sanade’n❶ koi bhi nahi hain. (Iski sanad Hasan hai. Ye riwayat Musand Ahmad: V2 P501 H1052 mein poori sanad ke saath maujood hai. Sahih Bukhari: H109 waghaira mein iske shawahid hain aur ye riwayat apne mafhoom ke saath mutawaatir hai)

٧٧. حدثنا محمد بن أبي بكر المقدمي: ثنا معتمر ۞۞ عن عبيدالله بن عمر عن ابن شهاب عن سالم بن عبدالله عن أبيه عن النبي صلى الله عليه (ق ١١) وسلم أنه كان يرفع يديه إذا دخل فى الصلاة و إذا أراد أن يركع و يرفع رأسه و إذا قام من الركعتين يرفع يديه في ذلك كله و كان عبدالله يفعله.

[77] Hame'n Muhammad bin Abi Bakr al-Maqdami ne hadees bayan ki: Hame'n Motamar (bin Sulaiman) ne hadees bayan ki wo Obaidullah bin Umar se wo Ibne Shihab (Zohri) se wo Saalim bin Abdullah se wo apne Abba (Abdullah bin Umar) se bayan karte hain ke beshak Nabi ﷺ jab namaaz mein daakhil hote to raful yadain karte aur jab ruku ka iraada karte aur jab sar uthaate aur jab do (2) rakat se uthte to un sab mein raful yadain karte aur Abdullah (bin Umar bhi) aisa (hi) karte the. (Ye hadees Sahih hai. Ise Nasai: V3 P3 H21183; Ibne Khuzaima: H693; Al Ehsan lil Ibne Hibban: H1874 ne Motamar bin Sulaiman ki sanad se riwayat kiya hai)

۞۞ 'من الهنديه و جاء فى الأصل "معمر" وهو خطاء' Minal Hindiya Wa Ja Fil Asal 'Maamar' Wahuwa Khata.

۞۞ 'من الهنديه و جاء فى الأصل "عبد الله بن عمر" وهو خطاء' Minal Hindiya Wa Ja Fil Asal 'Maamar' Wahuwa Khata. [1]

٧٨. حدثنا قتيبة: ثنا هشيم عن الزهري عن سالم أبيه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا افتتح الصلاة و إذا ركع يرفع يديه و إذا رفع رأسه من الركوع.

[78] Hame'n Qutaiba ne hadees bayan ki: Hame'n Hasheem (bin Basheer) ne hadees bayan ki wo Zohri se wo Saalim se wo apne Abba (Abdullah bin Umar) se bayan karte hain ke Rasool Allah ﷺ jab namaaz shuru karte to raful yadain karte the aur jab ruku se sar uthaate (to raful yadain karte the). (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees: 12)

٧٩. حدثنا عبدالله بن صالح: حدثني الليث: ثنا عقيل عن ابن شهاب قال: أخبرني سالم بن عبدالله أن عبدالله بن عمر قال كاشن رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا افتتح الصلاة يرفع يديه حتى يحاذي بهما منكبيه و إذا أراد أن يركع و بعد ما يرفع رأسه من الركوع.

[1] T: Urdu pdf mein ye tafseel footnote number 3 ke saath likhi hui hai, jabke is hadees mein footnote 3 kaheen maujood nahi. [RSB]

[79] Hame'n Abdullah bin Saaleh (Katib-ul-Laith) ne hadees bayan ki, mujhe Laith (bin Saad) ne hadees bayan ki. Hame'n Aqeel (bin Khalid) ne Ibne Shihaab (Zohri) se hadees bayan ki. Unho'n ne kaha: Mujhe Saalim bin Abdullah ne khabar di. Beshak Abdullah bin Umar ne farmaya: Rasool Allah ﷺ jab namaaz shuru karte to raful yadain karte hatta ke aapke haath dono kandho'n ke baraabar ho jaate. Aur jab ruku ka iraada karte aur ruku ke baad sar uthaate (to raful yadain karte). (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees number 12 aur Hashiya e Hadees 51)

حدثنا محمد بن عبدالله بن حوشب: ثنا عبدالوهاب: ثنا عبيدالله عن نافع عن ابن عمر أنه كان يرفع يديه إذا دخل فى الصلاة و إذا ركع و إذا قال سمع الله لمن حمده و إذا قام من الركعتين يرفعهما.

[80] Hame'n Muhammad bin Abdullah bin Hoshab ne hadees bayan ki, hame'n Abdul Wahaab (as-Saqafi) ne hadees bayan ki. Hame'n Obaidullah (bin Umar) ne hadees bayan ki wo naafe se wo Ibne Umar se bayan karte hain ke wo (ibne Umar) jab namaaz mein daakhil hote aur jab ruku (ka iraada) karte aur jab Samiallahu Liman Hamida kehte aur jab do (2) rakat se khade hote to (in sab muqamaat par) raful yadain karte. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 51)

٨١. وعن الزهري عن سالم عن عبدالله بن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم مثله.

[81] Aur aisi riwayat Zohri a'n Saalim a'n Abdulalh bin Umar a'n an Nabi ﷺ (ki sanad) se marwi hai. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 12)

٨٢. و زاد وكيع عن العمري عن نافع عن ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان يرفع يديه إذا ركع و إذا سجد.

[82] Aur Wakee' ne (Abdullah bin Umar) al-Umari a'n Naafe a'n Ibne Umar a'n an-Nabi ﷺ (ki sanad) se ye alfaaz ziyaada bayan kiye ke wo jab ruku (ka iraada) karte aur jab sajde (ka iraada) karte to raful yadain karte the. (Ye hadees Zaeef hai. Ye matan Wakee se ba-sanad muttasil nahi mila. Musnad Ahmad: V2 P106 H5843 mein ye riwayat bahut mukhtasar hai. Musnad Ahmad ki sanad Hasan hai. Abdullah al-Umari ki naafe se riwayat Saaleh hoti hai. Dekhiye kutub e rijaal o Asaar As Sunan Ma' At Taaleeq: H1113)

٨٣. قال البخاري و المحفوظ ماروى عبيدالله و أيوب و مالك و ابن جريد و الليث وعدة من اهل الحجاز و أهل العراق عن نافع عن ابن عمر في رفع الأيدي عند الركوع و إذا رفع رأسه من الركوع ولو صح حديث العمري عن نافع عن ابن عمر لم يكن مخالفاً للأول لأن أولئك قالوا إذا رفع رأسه من الركوع فلو ثبت استعملنا كليهما و ليس هذا من الخلاف الذي يخالف بعضهم بعضًا لأن هذه زيادة فى الفعل والزيادة مقبولة إذا ثبتت.

[83] Bukhari ne kaha: Mehfooz (aur Sahih) wohi hai jo Obaidullah (bin Umar), Ayyub (as-Sakhtiyaani), Maalik (bin Anas), Ibne Juraij, Laith (bin Saad), Ahle Hijaz aur Ahle Iraq ki ek (badi) taadaad ne Naafe a'n Ibne Umar (ki sanad) se bayan kiya hai. Ke (unho'n ne) ruku ke waqt aur ruku se sar uthane ke baad raful yadain (kiya) aur agar Al Omari (Abdullah bin Umar) ki a'n Naafe a'n Ibne Umar waali hadees sahih hoti to pehli riwayat ke muqhalif nahi thi.

Kyounke unho'n ne kaha: Jab ruku se sar uthaaya aur agar ye saabit ho jaati to ham ne dono ko istemaal kiya hai aur ye aisa ikhtilaaf nahi hai, jis mein ek raawi doosre ki (elaaniya) mukhalifat karta hai. Kyounke ye to ek amal mein izaafa hai aur ziyaadat (raawi ka matan ya sanad mein izaafa) maqbool hoti hai. Ba-sharteke (iski adaalat o saqaahat) saabit ho jaae.

٨٤ر٨٥. وقال وكيع عن ابن أبي ليلى عن نافع عن ابن عمر و عن ابن ابي ليلى عن الحكم عن مقسم عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم لا ترفع الأيدي إلا في سبعة مواطن: في افتتاح الصلاة و استقبا الكعبة و على الصفا والمروة و بعرفات و بجمع و فى المقامين و عند الجمرتين.

[84-85] Aur Wakee' ne a'n (Muhammad bin Abdur Rahman) bin Abi Laila a'n Naafe a'n Ibne Umar se aur (Muhammad bin Abdur Rahman) bin Abi Laila a'n Al Hakam (a'n Utaiba) a'n Muqsim a'n Ibne Abbas an-Nabi ﷺ (ki sanad) se bayan kiya hai ke, haath sirf 7 maqamaat par uthaae jaate hain. Namaaz ke shuru mein aur khana e kaaba ke istiqbaal ke waqt, safa aur marwa par, arafaat aur muzdalifa mein, dono muqamo'n aur hujro'n (ko kankariya'n maarne) ke waqt. ❶ (Ye hadees Zaeef hai. Iska raawi Muhammad bin Abdur Rahman bin Abi Laila jamhoor mohaddiseen ke nazdeek Zaeef hai)

❶ Tambeeh: Musannaf Ibne Abi Shaiba: V1 P237 mein Ibne Fuzail a'n Ataa Saeed bin Jubair waali riwayat Ataa bin as Saaeb ke ikhtilaat ki wajah se Zaeef hai. Dekhiye Al Kawakib an-Niraad li Ibn al-Kiyaal aur aam kutub mukhtaliteen. Lihaaza ise Muhammad

bin Abi Laila ki riwayat ka muaiyyid banana sahih nahi hai.

٨٦. قال علي بن مسهر والمحاربي عن ابن أبي ليلى عن الحكم عن مقسم عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم و قال شعبة: إن الحكم لم يسمع من مقسم إلا أربعة أحاديث، ليس فيها هذا الحديث و ليس هذا من المحفوظ عن النبي صلى الله عليه وسلم لأن أصحاب نافع خالفوا و حديث الحكم عن معسم مرسل و قدروى طاوس و أبو حمزة و عطاء أنهم رأوا ابن عباس يرفع يديه عند الركوع و إذا رفع رأسه من الركوع مع أن حديث ابن أبي ليلى لو صح قوله: ترفع الأيدي في سبع مواطن، لم يقل في حديث وكيع لا ترفع إلا في هذخ المواطن، فترفع في هذا المواطن و عند الركوع و إذا رفع رأسه حتى تستعمل هذه الأحاديث كلها هذا ليس من التضاد وقد قال هؤلاء : إن الأيدي ترفع في تكبيرات الفطر والأضحى، هن أربع عشرة تكبيرة في قولهم و ليس هذا في حديث ابن أبي ليلى و هذا مما يدل على أنهم لم يعتمد واعلى حديث ابن أبي ليلى.

وقال بعض الكوفيين: يرفع يديه في تكبيرة الجنازة و هي أربع تكبيرات وهذخ كلها زيادة على ابن أبي ليلى.

وقدروي عن النبي صلى الله عليه وسلم من غير وجه انه كان يرفع يديه سوى هذه السبعة.

[86] (Ise) Ali bin Mashar aur Mahraabi ne (Muhammad bin Abdur Rahman) bin Abi Laila a’n al-Hakam (bin Utaiba) a’n Muqsim a’n Ibne Abbas a’n an-Nabi ﷺ (ki sanad) se bayan kiya hai. (Ye hadees Zaeef hai. Dekhiye Hadees Number 85)

Shu’ba ne kaha: Hakam (bin Utaiba) ne muqsim se sirf 4 ahadees suni hain, jin mein ye hadees nahi hai.

Aur ye (riwayat) Nabi ﷺ se mehfooz (aur saabit) nahi hai. Kyounke Naafe ke shagirdo’n ne (Muhammad bin Abi Laila ki) mukhalifat ki hai aur Hakam (bin Utaiba) ki muqsim se riwayat mursal (yaane munqata) hai.

Taawoos, Abu Hamza aur Ataa (bin Abi Rabah) ne riwayat kiya hai ke unho’n ne (Abdullah) bin Abbas ko ruku ke waqt aur ruku se sar uthane ke baad raful yadain karte hue dekha hai. Bawujood iske, ke agar (Muhamamd) bin Abi Laila ki (ye) hadees (ba-farz e mohaal) sahih hoti. Iski baat ke 7 maqamaat par raful yadain kiya jaae. Aur Wakee ki hadees mein ye alfaaz nahi hain ke raful yadain na kiya jaae magar sirf in maqamaat par, pas in maqamaat par raful yadain (baraae dua) kiya jaaega aur ruku ke waqt aur ruku se sar uthaane ke baad (bhi) raful yadain kiya jaaega. Taake tamaam ahadees par amal ho jaae. Ye tazaad

mein se nahi hai.

Aur ye log (munkireen e raful yadain) kehte hain ke eid-ul-fitr aur eid-ul-adha ki takbeero’n mein raful yadain karna chaahiye aur unke qaul mein ye 14 takbeere’n hain (ya 6 takbeere’n hain).

Aur ye (takbeere’n) Ibne Abi Laila ki hadees mein nahi hain. Aur ye baat iski daleel hai ke unho’n ne (Muhammad) bin Abi Laila ki hadees par etemaad nahi kiya. Aur baaz koofiyo’n ka ye qaul hai ke janaze ki takbeero’n mein raful yadain karna chaahiye aur ye 4 takbeere’n hain.

Aur ye sab (takbiraat ma’ raful yadain) Ibne Abi Laila ki hadees par izaafa hai. Aur Nabi ﷺ se kai sanado’n se riwayat kiya gaya hai ke aap in 7 maqamaat ke alaawa (bhi) raful yadain karte the.

حدثنا موسى بن إسماعيل: ثنا حماد بن سلمة عن ثابت عن أنس أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه فى الإستسقاء.

[87] Hame’n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki, hame’n Hammad bin Salama ne hadees bayan ki wo saabit (al-Banaani) se wo Anas (bin Malik رضي الله عنه) se bayan karte hain, ke beshak Nabi ﷺ (namaaz e) istisqa mein raful yadain karte the. (Ye hadees ki sanad Sahih hai. Ye riwayat Sahih Muslim: H896 mein bhi maujood hai. Neez dekhiye Hadees Number 100)

حدثنا مسدد: نا أبيو عوانة عن سماك بن حرب عن عكرمة عن عائشة، زعم أنه سمع منها أنها رأت النبي صلى الله عليه وسلم يدعوا رافعاً يديه يقول: إنما أنا بشر فلا تعاقبني، أيما رجل من المسلمين آذيته أو شتمته فلا تعاقبني فيه.

[88] Hamen Musaddad ne hadees bayan ki, hame’n Abu Awaana (al-Waddah) ne hadees bayan ki wo Simaak bin Harb se wo Ikrima se wo Ayesha se bayan karte hain. (Ikrima ne) daawa kiya ke unho’n ne Ayesha se suna ke unho’n ne Nabi ﷺ ko dua karte hue dekha. Aap haath uthate hue the. Farma rahe the (Aye Allah) main to ek bashar (admi) hoo’n, musalmano mein se jisko mujhse (ghair-daanista) takleef pohonchi hai ya jise maine buraa bhala kaha hai to (aye Allah) tu isme mujhe saza na de.❶ (Is hadees ki sanad Zaeef hai)

❶ Ise Imam Bukhari ne Al Adab-ul-Mufrad: H610 mein bhi Musaddad se riwayat kiya hai. ◊ Simaak ki Ikrima se riwayat Zaeef hoti hai, dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb waghaira. ◊ Affan ne Musaddad ki mutaaba-at kar rakhi hai: Musnad Ahmad: V6 P258. ◊ Tambhee: Ye riwayat 'haath uthaane' ke alaawa is mafhoom ke saath Sahih Muslim: H2600-2602 mein maujood hai)

حدثنا علي: ثنا سفيان عن أبي الزناد عن الأعرج عن أبي هريرة قال: (ق ١٢) استقبل رسول الله صلى الله عليه وسلم القبلة و تهيأ و رفع يديه وقال: اللهم اهد دوساً وأت بهم.

[89] Hame'n Ali (bin Abdullah al-Madeeni) ne hadees bayan ki. Hame'n Sufyan (bin Uyayna) ne hadees bayan ki wo Abu az-Zanaada se wo (Abdur Rahman bin Hurmuz) al-Arj se wo Abu Huraira se bayan karte hain ke Rasool Allah ﷺ ne qible ki taraf rukh kiya aur (dua ke liye) taiyyar hue aur haath uthakar farmaya:

Aye Allah Daws (qabile) ko hidayat de aur unhe'n (musalman bana kar mere paas) le-aa. (Ye hadees Sahih hai. Ise Imam Bukhari ne Adab-ul-Mufrad: H611 mein bhi Ali bin Abdullah al-Madeeni se bayan kiya hai. Tafseel ke liye dekhiye Musand al-Humaidi (tahqiqi): H1056, Ye riwayat Sahih Bukhari: H6397 mein mukhtasaran maujood hai)

حدثنا أبو النعمان: حدثنا حماد بن زيد ثنا حجاج الصواف عن أبي الزبير عن جابر بن عبدالله أن الطفيل بن عمرو قال للنبي صلى الله عليه وسلم هل لك في حصن و منعة حصن دوس فأبى رسول الله صلى الله عليه وسلم لماذ خر الله للأنصار وها جرا الطفيل وهاجر معه رجل من قومه فمرض الرجل فجاء إلى قومه فأخذ مشقصًا فقطع ودحيه فمات قرآه الطفيل فى المنام فقال: ما فعل الله بك؟ فقال: غفرلى بهجرتي إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: ماشأن يديك؟ قال: قيل، إنا لن نصلح منك ما أفسدت من نفسك، فقصها الطفيل على النبي صلى الله عليه وسلم فقال: اللهم وليديه فاغفر و رفع يديه.

[90] Hame'n Abu an-Noman (Muhammad bin Fazal Aaram) ne hadees bayan ki, hame'n Hammad bin Zaid ne hadees bayan ki, hame'n Hajjaaj as-Sawaaf ne hadees bayan ki, wo Abu az-Zubair (Muhammad bin Muslim bin Tadras) se wo Jaabir bin Abdullah (al-Ansari) se bayan karte hain ke beshak Tufail bin Amr ne Nabi ﷺ se kaha: Kya aapko qile ki zaroorat hai? Aur Daws (qabile) ke (mazboot) qile ki taaqat ki zaroorat hai? To Rasool Allah ﷺ ne inkaar kiya. Is liye ke Allah ne jo kuch ansaar ke liye taiyyar kar rakha tha (wo isse behtar tha) Tufail رضي الله عنه ne aur unke saath unki qaum ke ek aadmi ne hijrat ki. Phir wo aadmi bimaar ho gaya

to ek seengh (ya turkash) ke paas aaya. Phir usne teer ka phal[1] lekar apni rage'n (baraa e ilaaj) kaat lee'n to faut ho gaya.

Phir Tufail ne khwaab mein dekha to kaha: Allah ne tere saath kya kiya hai? Usne kaha: Meri hijrat ki wajah se Allah ne mujhe maaf kar diya.

(Tufail ne) poocha: Tumahre haatho'n ko ye kya hua hai (zakhmi hain)? Usne kaha: (mujhe) kaha gaya hai ke jo toone khud kharaab kar diya hai ham use theek nahi karenge.

Phir Tufail ne ye qissa Nabi ﷺ ko sunaya to Aapne farmaya: Aye Allah uske haatho'n ko bhi maaf farmade aur aapne dono haath (dua ke liye) uthaa liye. (Ye hadees Sahih hai. Ise Imam Bukhari ne Adab al Mufrad: H614 mein bhi Abu an-Noman se riwayat kiya hai. Aur ye riwayat Sahih Muslim: H116 mein Hammad bin Zaid ki sanad se maujood hai)

٩١. حدثنا قتيبة: ثنا عبدالعزيز ابن محمد عن علقمة عن امه عن عائشة أنها قالت: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات ليلة فأرسلت بريرة في اثره لتنظر أين يذهب؟ فسلك نحو البقيع، بقيع الغرقد، فوقف في ادنى البقيع ثم رفع يديه ثم انصرف فرجعت بريرة فأخبر تنى فلما أصبحت سألته فقلت يا رسول الله صلى الله عليه وسلم: أين خرجت الليلة قال: بعثت إلى أهل البقيع لأصلي عليهم.

[91] Hame'n Qutaiba ne hadees bayan ki: Hame'n Abdul Aziz bin Muhammad (ad-Daraawardi) ne hadees bayan ki, wo Alqama (bin Abi Alqama) se, wo apni maa (Marjaana) se riwayat karte hain, unho'n ne Ayesha رضي الله عنها se bayan kiya. Unho'n ne farmaya: Ek raat Rasool Allah ﷺ (ghar se) nikle. Maine Aapke peeche Bareera ko bheja, taake wo dekhe ke aap kaha'n jaate hain.

Pas Aap ﷺ baqee e garqad[2] (ke qabarstan) ki taraf chale, Aap baqee ke darmiyan mein khade ho gae, phir apne dono haath uthaae. Phir waapas laut aae to Bareera bhi wapas aagai aur mujhe saari khabar bataadi. Jab subh hue to maine Aap ﷺ se poocha: Aye Allah ke Rasoosl ﷺ! Aap raat kaha'n (tashreef le) gae the? Aap ﷺ ne farmaya: Mujhe baqee waalo'n ke paas bheja gaya tha, taake main unke liye dua karoo'n. (Iski sanad Hasan hai. Ise Al Ihsaan: H3740 mein Ibne Hibban ne; Haakim: V1 P488 aur Zahbi ne sahih qaraar diya

[1] T: (پَهل) Kisi aale mein lagaa hua lohe ka dhaar waala hissa [RKT]
[2] T: (بقيع غرقد) Jannat ul baqee [RSB]

hai. Sahih Muslim: 974/103 mein iska shaahid bhi maujood hai)

٩٢. حدثنا مسلم: ثنا شعبة عن عبدربه بن سعيد عن محمد بن إبراهيم التيمي قال: أخبرني من رأى ابنبي صلى الله عليه وسلم يدعوا عند أحجار الزيت باسطاً كفيه.

[92] Hame'n Muslim (bin Ibrahim) ne hadees bayan ki, hame'n Shu'ba ne hadees bayan ki, wo Abdarba bin Saeed se, wo Muhammad bin Ibrahim at-Tamimi se, unho'n ne kaha: Mujhe us shakhs ne khabar di hai, jisne Nabi ﷺ ko tel ke pattharo'n ke qareeb dua karte hue dekha. Aap ﷺ ne apni hatheliya'n utha rakhi thee'n. (Iski sanad Sahih hai. Ise Imam Abu Dawood: H1172 ne bhi Muslim bin Ibrahim se apni sunan mein riwayat kiya hai. Sahih Ibne Hibban: H601-602 waghaira mein iski doosri sanad bhi hain)

٩٣. حدثنا يحيى بن موسى: حدثنا عبدالحميد: ثنا إسماعيل هو ابن عبدالملك عن ابن أبي مليكة عن عائشة قالت: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم رافعاً يديه حتى بدأ ضبعيه يدعو بهن لعثمان رضي الله عنه.

[93] Hame'n Yahya bin Musa ne hadees bayan ki, hame'n Abdul Hameed (bin Abdur Rahman al-Hamaani) ne hadees bayan ki, hame'n Ismail bin Abdul Malik ne Ibne Abi Malika se hadees bayan ki, wo Ayesha رضي الله عنها se bayan karte hain. Unho'n ne farmaya: Maine Nabi ﷺ ko apne dono haath uthaae hue dekha hai, hatta ke aapke baazu zaahir ho gae, Aap Usman رضي الله عنه ke liye dua kar rahe the. (Iski sanad Zaeef hai. Ismail bin Abdul Malik jamhoor mohaddiseen ke nazdeek zaeef hai. Iske bawujood Haafiz Haithami ne iski sanad ko Hasan qaraar diya hai. Majma az-Zawaaid: V9 P85)

٩٤. حدثنا أبو نعيم: ثنا الفضيل بن مرزوق عن عدي بن ثابت عن أبي حازم عن أبي هريرة قال ذكر النبي صلى الله عليه وسلم الرجل يطيل السفر أشعث أغبر يمديديه إلى الله عزوجل، يا رب، يا رب! و مطعمه حرام ومشربه حرام و ملبسه حرام و غذي بالحرام فأنذى يستجاب لذلك.

[94] Hame'n Abu Nuaim (Al Fazl bin Dakeen) ne hadees bayan ki, hame'n Fuzail bin Marzooq ne hadees bayan ki wo Adee bin Saabit se wo Abu Haazim se wo Abu Huraira se bayan karte hain ke: Nabi ﷺ ne ek aadmi ka zikr kiya, jo lambe safar mein hai, uske baal bikhre hue aur gard-alood hain. Wo Allah Azzo Wajal ki taraf haath phailaata (aur kehta) hai: Aye mere Rabb! Aye mere Rabb! Uska khana haraam ka hai, peena haraam ka hai. Libaas haraam ka hai aur uski parwarish haraam ke saath ki gai

hai, to uski dua kis tarah qubool ho sakti hai? (Ye hadees Sahih hai. Ye riwayat Sahih Muslim: H1015 mein Fuzail bin Marzooq ki sanad se maujood hai)

٩٥. أخبرنا مسلم: أنا عبدالله بن داؤد عن نعيم بن حكيم عن أبي مريم عن علي رضى الله عنه قال: رأيت امرأة الوليد جاءت إلى النبي صلى الله عليه وسلم تشكو إليه زوجها أنه يضربها فقال لها: اذهبي إليه فقولي له كيت و كيت، فدهبت ثم رجعت فقالت: إنه عاد يضربني فقال لها: اذهبي إليه فقولي له إن النبي صلى الله عليه وسلم يقول لك، فذهبت ثم عادت فقالت: إنه يضربني فقال: اذهبي فقولي له كيت و كيت، قالت: إنه يضربني فرفع رسول الله صلى الله عليه وسلم يده وقال: اللهم عليك بالوليد.

[95] Hame'n Muslim (bin Ibrahim) ne khabar di, hame'n Abdullah bin Dawood ne khabar di, wo Nuaim bin Hakeem se wo Abu Mariyam (as-Saqafi) se, wo Ali ﷺ se bayan karte hain. Unho'n ne farmaya: Maine Waleed (bin Uqba) ki biwi ko dekha, wo Nabi ﷺ ke paas aai. Apne khawind ki shikayat kar rahi thi, ke wo use maarta hai. To Aap ﷺ ne farmaya: Uske paas jaao aur use ye-ye baate'n kaho, wo gai, phir laut aai aur kaha: Wo use dobaara maarne laga hai. To Aap ﷺ ne use kaha: Uske paas jaao to use kaho: Beshak Nabi ﷺ tujhe ye kehte hain (ke apni biwi ko na maaro), pas wo gai, phir waapas aai to kaha: Wo mujhe maarta hai. Aap ﷺ ne armaya: Jaao aur use ye ye baate'n kaho. To us aurat ne kaha: Beshak wo mujhe maarta hai. To Rasool Allah ﷺ ne apna haath uthaaya aur kaha Aye Allah! Tu Waleed ko pakadle. (Iski sanad Hasan hai. Abu Mariyam as-Saqafi ko Nasai, Ibne Hibban aur Zahbi ne siqa qaraar diya hai. Lihaaza uski hadees Hasan darje se nahi girti. Haafiz Haithami ne kaha: Aur iske raawi siqa hain. Majma az-Zawaaid: V4 P332, Waleed bin Uqba ke haalaat ke liye dekhiye Siyaar Aalaam an-Nubala: V3 P412-416)

٩٦. حدثنا مجمد بن سلام: أنا إسماعيل بن جعفر عن حميد عن أنس قال: قحط المطر عاماً فقام بعض المسلمين إلى النبي صلى الله عليه وسلم يوم جمعة فقال: يا رسول الله! قحط المطر وأجدبي الأرض وهلك المال فرفع يديه وماترى فى السماء سحابة فمد يديه حتى رأيت بياض إبطيه يتسقى الله عزوجل فما صلينا الجمعة حتى أهم الشاب القريب الدار بالرجوع إلى أهله فدامت جمعة حتى كانت الجمعة التى تليها قال: يا رسول الله! تهدمن البيوت و حبس الركبان فتبسم لسرعة ملالة ابن آدم و قال: اللهم حوالينا ولا علينا فتكشطت عن المدينة.

[96] Hame’n Muhammad bin Salaam ne hadees bayan ki, hame’n Ismail bin Jaafar ne khabar di wo Hameed (at-Taweel) se wo Anas (bin Maalik ﷺ) se unho’n ne farmaya: Ek saal baarish ruk gai to musalmano mein se koi shakhs juma ke din Nabi ﷺ ke paas gaya aur kaha: Aye Allah ke Rasool ﷺ! baarish ruk gai hai, zameen khushk ho gai aur maal (o maweshi) halaak ho rahe hain to aapne dono haath utha liye. Asman mein koi badli[1] tak nazar nahi aarahi thi. Phir aapne haath phailaae, hatta ke maine aapki baghlo’n ki safedi tak dekh li. Aap Allah se paani maang rahe the, hamne namaaz e juma khatam nahi ki, hatta ke (shadeed baarish ki wajah se) naujawaan apne ghar jaane ke bajaae qareeb waale ghar mein panaah lene ka iraada karne laga. Hatta ke uske baad waala juma aagaya (aur baarish jaari rahi thi) us aadmi ne kaha: Ya Rasool Allah ﷺ! Ghar gir gae aur musaafir ke safar ruk gae (yaane baarish band hone ki dua kare’n) To Aap ﷺ ne bani adam ke jaldi ukta jaane par tabassum farmaya aur kaha: Aye Allah (is baarish ko) hamare ird-gird bhej de aur (ab) ham par na barsa. Phir baadal madina se chhat gae. (Ye hadees Sahih hai. Ise Ibne Khuzaima: H1789 ne Sahih qaraar diya hai; Sahih Bukhari: H933; Sahih Muslim: H897 mein iske bahut se shawahid hain. Lihaaza Hameed at-Taweel ka ananah (عنعنه) yaha’n muzir nahi hai)

٩٧. حدثنا مسدد: ثنا يحيى بن سعيد عن جعفر: حدثني أبو عثمان قال: كنا نجئ و عمر يؤم الناس ثم يقنت بنا بعد الركوع يرفع يديه حتى تبدو كفاه و يخرج ضبعاه.

[97] Hame’n Musaddad ne hadees bayan ki, hame’n Yahya bin Saeed (al-Qattan) ne Jaafar (bin Maimoon) se hadees bayan ki, mujhe Abu Usman (Abdur Rahman bin Mal) ne hadees bayan ki, kaha: Ham aate the aur Umar ﷺ logo’n ko namaaz padha rahe hote the. Wo ruku ke baad hamare saath qunoot padhte the, apne haath uthaate hatta ke aapki hatheliya’n zaahir ho jaatee’n aur baazu nange ho jaate. (Iski sanad Zaeef hai. Ibne Abi Shaiba ki Tabweeb: V2 P316 H7040 se zaahir hai ke is hadees ka taalluq qunoot e fajar se hai. Jaafar bin Maimoon raawi jamhoor mohaddiseen ke nazdeek zaeef hai)

[1] T: Baadal [RSB]

٩٨. حدثنا قبيصة: ثنا سفيان عن أبي علي، هو جعفر بن ميمون بياع الأنماط قال: سمعت أبا عثمان و (ق ١٣) قال: كان عمر يرفع يدين فى القنوت.

[98] Hame'n Qubaisa (bin Uqba) ne hadees bayan ki, hame'n Sufyan (Sauri) ne Abu Ali Jaafar bin Maimoon, Chaadar-farosh se hadees bayan ki. Usne kaha: Maine Abu Usman (Abdur Rahman bin Mal) se suna, unho'n ne kaha: Umar ﷺ qunoot mein haath uthaate the. (Iski sanad Zaeef hai. Dekhiye H97)

٩٩. حدثنا عبدابرحيم المحاربي: ثنا زائدة ليث عن عبدالرحمٰن ابن الأسود هن أبيه عن عبدالله أنه كان يقرأ في آخر ركعة من الوتر قل هوالله أحد ثم يرفع يديه و يقنت قبل الركعة.

[99] Hame'n Abdul Raheem al-Muharbi ne hadees bayan ki, hame'n Zaaida (bin Qadaama) ne hadees bayan ki wo Laith (bin Abi Sulaim) se wo Abdur Rahman bin al-Aswad se wo apne Abba (Aswad) se wo Abdullah (bin Masood) se bayan karte hain ke wo witr ki aakhri rakat mein 'قل هوالله احد' padhte, phir apne dono haath uthaate aur ruku se pehle qunoot padhte the. (Iski sanad Zaeef hai. Laith bin Abi Sulaim, jamhoor mohaddiseen ke nazdeek Zaeef hai, wo aakhri umr mein bad-haafiza bhi ho gaya tha aur us par tadlees ka ilzaam bhi hai. Taareekh Yahya bin Maeen (4102 Riwaaya ad-Dauri) mein is riwayat mein ye saraahat hai ke Abdullah bin Masood ﷺ apne seene tak dono haath uthaate the (Yaane is raful yadain se muraad dua waala raful yadain hai))

قال البخاري: هذه الأحاديث كلها صحيحة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم و أصحابه، لا يخالف بعضها بعضاً و ليس فيها تضاد لأنها فى مواطن مختلفة.

(Imam) Bukhari ne kaha: Rasool Allah ﷺ aur aapke sahaba se marwi ye saari ahadees (siwaae chand ek ke) sahih hain. Ek doosre ke mukhalifat nahi kartee'n aur na un mein koi tazaad hai. Kyounke ye mukhtalif muqamaat par mahmool hain.

١٠٠. قال ثابت عن أنس: مارأيت النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه فى الدعاء إلا فى الاستسقاء، فأخبر أنس بما كان عنده وما رأى من النبي صلى الله عليه وسلم، وليس هذا بمخالف لرفع الأيدى فى أول التكبيرة. وقد ذكر ايضاً أنس ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه إذا كبر و إذا ركع. وقوله فى الدعاء سوى الصلاة وسوى رفع الأيدى فى القنوت.

[100] Saabit (al-Banaani) ne Anas (bin Maalik ﷺ) se naql kiya ke: Maine Nabi ﷺ ko istisqa ke alaawa kisi dua mein (itne ziyaada) haath uthaate hue nahi dekha. (Ye hadees Sahih hai. Ye riwayat is mafhoom ke saath Sahih Bukhari: H1030; Sahih Muslim: V7 P896 mein bhi maujood hai. Neez dekhiye Hadees #87)

To Anas ﷺ ke paas jo ilm tha aur unho'n ne Nabi ﷺ se jo dekha tha (poora-poora) bayan kar diya. Aur ye (hadees) shuru namaaz mein haath uthane ke manaafi nahi hai.

Aur Anas ﷺ ne ye bhi zikr kiya hai ke Nabi ﷺ jab takbeer (bara e iftitaah e namaz) kehte aur jab ruku karte to raful yadain karte the. Dua ke baare mein unki baat namaaz aur qunoon mein raful yadain ke alaawa hai.

١٠١. حدثنا محمد بن بشار عن يحيى بن سعيد عن حميد عن أنس أنه كان يرفع يديه عندالركوع.

[101] Hame'n Muhammad bin Bashaar ne Yahya bin Saeed (al-Qattaan) se hadees bayan ki wo Hameed (at-Taweel) se wo Anas ﷺ se bayan karte hain ke wo ruku ke waqt raful yadain karte the. (Ye hadees Sahih hai. Iski sanad Hameed at-Taweel ki tadlees ki wajah se Zaeef hai. Lekin hadees # 20 se iski taaeed hoti hai)

١٠٢. حدثنا آدم بن أبي أياس: ثنا شعبة: ثنا قتادة عن نصر بن عاصم عن مالك بن الحويرث قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إا كبر (وإذا ركع) و إذا رفع رأسه من الركوع، حدثنا آدم بن أبي أياس: ثنا شعبة: ثنا قتادة عن نصر ابن عاصم عن مالك بن الحويرث قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه إذا كبر و إذا رفع راسه من الركوع حذاء أذنيه.

قال البخاري: والذى يقول: كان النبي صلى الله عليه وسلم يرفع يديه عند الركوع و إذا رفع رأسه من الركوع وما زاد على (ذلك) و أبو حميد في عشرة من أصحابه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه إذا قام من السجدتين كله صحيح لأنه لم يحكوا صلاة واحدة فيختلفون فى تلك لاصلاة بعينها مع أنه لا اختلاف فى ذلك إنما زاد بعضهم على بعض والزيادة مقبولة من اهل العلم.

والذي قال أبوبكر بن عياش عن حصين عن مجاهد: كا رأيت ابن عمر يرفع يديه فى شئ من الصلاة إلا فى التكبيرة الاولى فقد خولف فى ذلك عن مجاهد، قال وكيع عن الربيع بن صبيح قالك رأيت مجاهداً يرفع يديه إذا ركع وإذا رفع رأسه من الركوع. وقال جرير عن ليث عن مجاهد أنه كان يرفع يديه، وهذا أحفظ عند أهل العلم.

قال صدقة: إن الذى روى حديث مجاهد عن ابن عمر أنه لم يرفع يديه إلا فى أول التكبيرة، كان صاحبة قد تغير بأخره، والذى رواه الربيع والليث أولى مع أن طاوساً و سالماً و نافعاً وأبا الزبير و محارب بن دثار و غيرهم قالوا: رأينا

ابن عمر يرفع يديه إذا كبر و إذا ركع.

[102] Hame’n Adam bin Abi Ayaas ne hadees bayan ki, hame’n Shu’ba ne hadees bayan ki, hame’n Qataada ne hadees bayan ki, wo Nasr bin Aasim se wo Malik bin al-Huwairis se, unho’n ne farmaya: Nabi ﷺ jab takbeer kehte (aur jab ruku karte) aur jab ruku se sar uthaate to raful yadain karte the. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 66)

Hame’n Adam bin Abi Ayaas ne hadees bayan ki, hame’n Shu’ba ne hadees bayan ki, hame’n Qataada ne hadees bayan ki wo Nasr bin Aasim se wo Maalik bin al-Huwairis se bayan karte hain. Unho’n ne kaha: Nabi ﷺ jab takbeer kehte aur jab ruku se sar uthaate to kaano ke baraabar raful yadain karte the. (Ye hadees Sahih hai. Dekhiye Hadees Number 66)

(Imam) Bukhari ne farmaya: Aur jo kehta hai ke Nabi ﷺ ruku ke waqt aur ruku se jab sar utahate raful yadain karte the aur us par Abu Humaid (as-Saadi) ne jo 10 sahaba mein ziyaada alfaaz bayan kiye ke Nabi ﷺ jab do (2) sajdo’n (yaane do (2) rakat) se khade hote to raful yadain karte the. Ye sab sahih hai, kyounke unho’n ne sirf ek hi namaaz (masalan ek rakat witr) ki hikayat nahi ki, taake unhe’n is namaaz mein ba-ham mukhtalif samjha jaae, lihaaza is mein koi ikhtilaaf nahi hai.

Baaz ne (jo alfaaz ziyaada sune the, ya ziyada amal dekha tha) baaz par (riwayat mein) izaafa kar diya. Aur ulama ke nazdeek (siqa ki) ziyaadat maqbool hoti hai.

Abu Bakr bin Ayaash ne Hussain a’n Mujahid se jo riwayat bayan ki hai, ke maine Ibne Umar ko takbeer e oola ke alaawa namaaz mein kahee’n bhi raful yadain karte hue nahi dekha. To us mein (Abu Bakr bin Ayaash) ki mujahid se mukhalifat maujood hai. (Dekhiye Hadees Number 16)

Wake’e ne Rabee bin Sabeeh se bayan kiya, usne kaha: Maine Mujahid ko raful yadain karte hue dekha hai, jab wo ruku karte aur jab wo ruku se sar uthaate. (Dekhiye Hadees Number 67 ‘كذا فى الأصلين وجاء العنين "فقالوا".’)

Aur Jarir ne Laith (bin Abi Saleem) se isne Mujahid se bayan kiya ke wo raful yadain kiya karte the. Aur ulama ke nazdeek yehi mehfooz hai. (Dekhiye Hadees Number 63)

Sadqa (bin al-Fazl) ne kaha: Jisne Mujahid a’n Ibne Umar se (ye) hadees bayan ki ke wo pehli takbeer ke siwa raful yadain nahi karte the iska raawi (Abu Bakr bin Ayaash) aakhri umr mein ikhtilaat ka shikaar ho gaya tha.

Aur Rabee (bin Sabeeh) aur Laith (bin Abi Saleem) ne jo bayan kiya wo ziyaada raajeh hai. Mazeed ye ke Taawoos, Saalim, Naafe, Abu az-Zubair aur Mahaairb bin Disaar waghaira ne kaha: Ham ne dekha Ibne Umar jab takbeer kehte aur jab ruku karte to raful yadain karte the.

١٠٣. قل مبشر بن إسماعيل: ثنا تمام بن نجيح قال: نزل عمر بن عبدالعزيز على باب حلب فقال النطاقوا بنا نشهد الصلاة مع أمير المؤمنين فصلّى بنا الظهر والعصر ورأيته يرفع يديه حين يركع.

[103] Mubasshir bin Ismail ne kaha: Hame’n Tamaam bin Najeeh ne hadees bayan ki, kaha: Umar bin Abdul Azizi Halab ke darwaze par utre to kaha, hame’n le jaao ham Ameer-ul-Momineen ke saath namaaz padhenge. Phir unho’n ne Zohar o Asr ki namaaz padhai aur maine aapko dekha, jab ruku karte to raful yadain karte the. ❶ (Iski sanad zaeef hai. Tamaam bin Najeeh jamhoor mohaddiseen ke nazdeek zaeef hai. “To kaha hame’n le jaao” ka qaayal yehi Tamaam bin Naheej hai. Wallahu A’alam)

❶ Haafiz Abul Hajjaj al-Mizzi ne yehi riwayat, Tehzeeb-ul-Kamaal: V3 P212 mein ba-hawaala Imam Bukhari naql ki hai

١٠٤. حدثنا محمد بن مقاتل: أنا عبدالله: أنا يونس عن الزهري عن سالم عن عبدالله بن عمر قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قام فى الصلاة يرفع يديه حتى يكونا حذومنكبيه وكان يفعل ذلك حين يكبر للركوع ويفعل ذلك إذا رفع رأسه من الركوع و يقول: سمع الله لمن حمده ولا يفعل ذلك فى السجود.

[104] Hame’n Muhammad bin Maqaatil ne hadees bayan ki, hame’n Abdullah (bin Mubarak) ne khabar di, hame’n Yunus (bin Yazeed al-Eeli) ne khabar di, wo Zohri se, wo Saalim se wo Abdullah bin Umar se bayan karte hain. Unho’n ne farmaya: Maine Rasool Allah ﷺ ko dekha ke aap jab namaaz mein khade hue apne dono kandho’n ke baraabar apne haath uthaae aur aap jab ruku ke liye takbeer kehte to isi tarah karte the aur jab ruku se sar uthaate to isi tarah karte the aur farmate: Sameeallahu Liman Hamida, aur sajde mein aap ye amal nahi karte the. (Ye hadees Sahih hai, ise Imam Bukhari ne Sahih Bukhari: H736 mein bhi Muhammad bin

١٠٥. حدثنا موسى بن إسماعيل: ثنا حماد بن سلمة عن يحيى ابن أبي إسحاق قال: رأيت أنس ابن مالك يرفع يديه بين السجدتين: قال: البخاري: و حديث النبي صلى الله عليه وسلم أولى.

[105] Hame'n Musa bin Ismail ne hadees bayan ki, hame'n Hammad bin Salama ne Yahya bin (Abi) ❶ Ishaq se hadees bayan ki, unho'n ne kaha: maine Anas bin Maalik ko dekha aap dono sajdo'n ke darmiyan haath uthaa rahe the.

(Imam) Bukhari ne farmaya: Nabi ﷺ ki hadees ziyaada raajeh hai. (Iski sanad Sahih hai. Do (2) sajdo'n se muraad do (2) rakat hain. (dekhiye Hadees number 1) Aur ye do (2) rakat, doosri aur teesri hain. Lihaaza is asar se maaloom hua ke Anas ؓ do (2) rakat padhkar jab uthte to raful yadain karte the. Is tatbeeq se marfu ahadees aur is asar mein koi taaruz[1] baaqi nahi rehta. Iske alaawa doosra mafhoom lena ghalat hai, kyounke isse asar sahabi aur marfu ahadees mein taaruz waqe ho jaata hai. Aasaar e Sahaba aur ahadees e marfooa mein tatbeeq o taufeeq dena hi raajeh hai)

❶ Min Makhtoota Saniya al-Hindiya.

١٠٦. حدثنا علي بن عبدالله: ثنا سفيان: ثنا عمرو بن دينار عن سالم ابن عبدالله قال: سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم احق أن تتبع.

[106] Hame'n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki, hame'n Sufyan (bin Uyayna) ne hadees bayan ki, hame'n Amr bin Dinaar ne Saalim bin Abdullah (bin Umar) se hadees bayan ki. Unho'n ne farmaya: Rasool Allah ﷺ ki sunnat iski ziyaada haqdaar hai ke uski paerawi ki jaae. (Iski sanad Sahih hai. Mazeed tahqiq ke liye dekhiye Musnad al Humaidi: 215 bi-tehqeeqi))

١٠٧. حدثنا قتيبة: ثنا سفيان عن عبدالكريم عن مجاهد قال: ليس أحد بعد النبي صلى الله عليه وسلم إلايؤخذ من قوله و يترك إلا النبي صلى الله عليه وسلم.

[107] Hame'n Qutaiba (bin Saeed) ne hadees bayan ki, hame'n Sufyan ne Abdul Karem se usne Mujahid se hadees bayan ki, unho'n (Mujahid) ne kaha: Nabi ﷺ ke baad aisa koi bhi nahi hai, magar uski baat ko qubool bhi kiya ja sakta hai aur tark bhi kiya ja sakta hai (yaane Nabi ﷺ ki har baat ko qubool hi kiya jaaega). (Ye hadees Zaeef hai. Agarche iski sanad mein Sufyan

[1] T: (تَعارُض) Mukhaalifat, ikhtilaaf, ek-doosre ke khilaaf kaam ya baat karna [RKT]

bin Uyayna hai, lekin Ibne Abi Najeeh ne mujahid se ye riwayat bayan kar rakhi hai (Al Ahkaam li Ibne Hazam: V1 P157 waghaira) Kitab-o-Sunnat ka umoom aur aasaar e salaf bhi iske muaiyyid hain)

١٠٨. حدثنا الهذيل بن سليمان أبوعيسى قال: سألت الأوزاعي (ق ١٤) قلت: يا أبا عمرو! ما تقول في رفع الأيدي مع كل تكبيرة وهو قائم فى الصلاة؟ قال: ذلك الأمر الأول، وسئل الأوزاعي و انا اسمع عن الإيمان فقال: الإيمان يزيد و ينقص فمن زعم أن الإيمان لا يزيد ولا ينقص فهو صاحب بدعة فاحذروه.

[108] Hame'n Hazeel bin Sulaiman Abu Isa ne hadees bayan ki, kaha: Maine Auzaai se poocha. Maine kaha: Aye Abu Amr! Aap har takbeer ke saath raful yadain ke baare mein kya kehte hain? Jabke aadmi namaaz mein khada ho? Unho'n ne kaha: Yehi puraani baat hai (yaane aslaaf ka isi par amal hai) aur Auzaai se imaan ke baare mein poocha gaya aur main sun raha tha to unho'n ne farmaya: Imaan ziyaada (bhi) hota hai aur kam (bhi) hota hai. Jo shakhs ye samajhta hai ke imaan ziyada aur kam nahi hota wo shakhs bidati hai usse bacho. ❶ (Ye hadees Hasan Hai. Hazeel se muraad fadeek hai, dekhiye Imam Aajari ki Ash Shariya: P117 aur Tehzeeb-ul-Kamal waghairahuma.)

❶ Tambeeh: Al Amr al-Awwal se muraad Imam Auzaai se pehle ka amr (aur daur) hai. Maaloom hua ke Rasool Allah ﷺ ke daur se lekar Imam Auzaai ke daur tak raful yadain par amal hota raha. Har takbeer se istiftaah, takbeer e ruku ya janaaiz ka raful yadain murad hai. Aakhir-uz-Zikr mafhoom ki taaeed ke liye dekhiye Hadees number 110

١٠٩. حدثنا محمد بن عرعرة: ثنا جرير بن حازم قال: سمعت نافعاً قال كان ابن عمر إذا كبر على الجنازة يرفع يديه.

[109] Hame'n Muhammad bin Ar-arah ne hadees bayan ki: Hame'n Jarir bin Haazim ne hadees bayan ki, maine Naafe se suna, unho'n ne kaha: Ibne Umar jab janaza par takbeer kehte (to) raful yadain karte the. (Iski sanad Sahih hai. Ye riwayat marfooan bhi marwi hai (Nasb-ur-Raaya: V2 P285))

١١٠. حدثنا علي بن عبدالله: ثنا عبدالله بن إدريس قال: سمعت عبدالله عن نافع عن ابن عمر أنه كان يرفع يديه في كل تكبيرة على الجنازة و إذا قام من الركعتين..

[110] Hame'n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki, hame'n Abdullah bin Idrees ne hadees bayan ki, kaha: Maine Abdullah (al-Umari) se suna, wo Naafe se wo Ibne Umar se bayan karte hain ke be-shak wo janaze ki har takbeer ke saath raful yadain karte the aur jab do (2) rakat se (namaaz mein) khade hote (to raful yadain karte the). ❶❷ (Iski sanad Sahih hai. Ye riwayat Yahya al-Qattaan ki sanad se Musannaf Ibne Abi Shaiba: V3 P297 H11388 mein maujood hai)

❶ Tambeeh # 1: Abdulalh al Umari ki naafe se riwayat Saaleh (yaane Hasan) hoti hai. Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb o kutub e rijaal aur hadees e saabiq # 82. Lihaaza ye sanad Hasan hai

❷ Tambeeh # 2: Is riwayat ke mutaaddid sahih shawahid hain, masalan dekhiye Hadees number 109, 49, 14 waghaira

١١١. ثنا احمد بن يونس: ثنا زهير: ثنا يحيى بن سعيد أن نافعاً أخبره أن عبدالله بن عمر كان إذا صلّى على الجنازة رفع يديه.

[111] Hame'n Ahmad bin Yunus ne hadees bayan ki, hame'n Zuhair ne hadees bayan ki, hame'n Yahya bin Saeed (al-Qattaan) ne hadees bayan ki. Unhe'n Naafe ne khabar di. Be-shak Abdullah bin Umar jab namaaz e janaza padhte (to) raful yadain karte the. ❶❷ (Iski sanad Sahih hai. Ye riwayat Yahya al Qattaan ki sanad se Musannaf Ibne Abi Shaiba: V3 P297 H11388 mein maujood hai)

❶ Tambeeh # 1: Asal qalmi-nuskhe, Makhtoota Zaahiriyya mein 'Sana Ahmad bin Yunus' hai. Jabke Hindi Makhtoote mein 'Qaal Ahmad bin Yunus' hai.

❷ Tambeeh # 2: Ahmad bin Yunus se Imam Bukhari ka simaa sahih o saabit hai.

١١٢. حدثنا أبو الوليد: ثنا عمر ابن أبي زائدة قال: رأيت قيس بن أبي حازم كبر على الجنازة فرفع يديه في كل تكبيرة.

[112] Hame'n Abul Waleed (at-Tayalsi) ne hadees bayan ki, hame'n Umar bin Abi Zaaeda ne hadees bayan ki. Kaha, maine Qais bin Abi Haazim ko dekha wo janaze par takbeer kehte (to) har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Sahih hai. Ye riwayat Umar bin Abi Zaaeda ki sanad se Musannaf Ibne Abi Shaiba: V3 P296 H11385 mein darj hai.)

١١٣. حدثنا محمد بن أبي بكر المقدمي: ثنا أبو معشر يوسف البراء: ثنا موسى بن دهقان قال: رأيت أبان بن عثمان يصلي على الجنازة فكبر أربعاً يرفع يديه في أول التكبيرة.

[113] Hame’n Muhammad bin Abi Bakr al-Maqdami ne hadees bayan ki, hame’n Abu Mashar Yusuf al-Baraa ne hadees bayan ki, hame’n Musa bin Dahqaan ne hadees bayan ki. Unho’n ne kaha: Maine Abaan bin Usman ko janaze par namaaz padhte dekha to unho’n ne 4 takbeere’n kahee’n. Aap pehli takbeer ke saath raful yadain kar rahe the. (Iski sanad Zaeef hai. Musa bin Dahqaan zaeef raawi hai. Dekhiye Tehzeeb-ut-Tehzeeb o Taqreeb-ut-Tehzeeb: 6960)

١١٤. حدثنا علي بن عبدالله و إبراهيم بن المنذر قالا: ثنا معن بن عيسٰى: ثنا أبوالغصن قال: رأيت نافع ابن جبير يرفع يديه مع كل تكبيرة على الجنازة.

[114] Hame’n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) aur Ibrahim bin al-Munzir, dono ne hadees bayan ki. Hame’n Ma-aan bin Isa ne hadees bayan ki, Hame’n Abu al Ghasn ne hadees bayan ki, kaha: Maine Naafe bin Jubair ko dekha wo janaze mein har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Hasan hai)

١١٥. حدثنا محمد بن المثنٰى: ثنا الوليد بن مسلم قال: سمعت الأوزاعي عن غيلان بن أنس قال: رأيت عمر بن عبدالعزيز يرفع يديه مع كل تكبيرة على الجنازة.

[115] Hame’n Muhammad bin al-Muthna ne hadees bayan ki, hame’n Waleed bin Muslim ne hadees bayan ki, kaha: Maine Auzaai ko Ghailaan bin Anas se bayan karte hue suna. Unho’n ne kaha: Maine Umar bin Abdul Aziz ko dekha wo (namaz) e janaza mein har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Zaeef hai. Ise Ibne Abi Shaiba: V3 P496 H11381 ne bhi Imam Auzaai ki sanad se bayan kiya hai. Ghailaan bin Anas Mastoor (majhool-ul-haal) raawi hai. Isse ek jamat ne riwayat ki hai aur siwaae Ibne Hibban ke kisi ne bhi Ise siqa nahi kaha)

١١٦. حدثنا علي بن عبدالله: حدثنا زيد بن حباب: ثنا عبدالله بن العلاء قال: رأيت مكحولاً صلّى على جنازة فكبر عليها أربعاً و يرفع يديه مع كل تكبيرة.

[116] Hame’n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki, hame’n Zaid bin Habaab ne hadees bayan ki, hame’n Abdullah bin al-Alaa (bin Zabr) ne hadees bayan ki. Kaha: Maine Makhool ko dekha, unho’n ne (ek maiyyat par) namaaz e janaza padhi to 4 takbeere’n kahee’n aur har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Hasan hai)

١١٧. حدثنا علي بن عبدالله: ثنا أبومصعب صالح بن عبيد قال: رأيت وهب بن منبه يمشي مع جنازة فكبر أربعاً يرفع يديه مع كل تكبيرة.

[117] Hame'n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki, hame'n Abu Musab Saaleh bin Obaid ne hadees bayan ki. Kaha: Maine Wahb bin Munabba ko janaze ke saath chalte hue dekha. Phir unho'n ne 4 takbeere'n kahee'n aur har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Zaeef hai. Saaleh bin Obaid: Majhool-ul-Haal raawi hai, Ise Ibne Hibban ke siwa kisi ne bhi siqa nahi kaha. Imam Abu Haatim Raazi aur Haafiz Zahbi ise Majhool qaraar dete hain)

١١٨. حدثنا علي بن عبدالله: أنا عبدالرزاق: أنا معمر عن الزهري أنه كان يرفع يديه مع كل تكبيرة على الجنازة.

[118] Hame'n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki: Hame'n Abdur Razzaq ne khabar di, hame'n Mamar (bin Rashid) ne khabar di wo Zohri se bayan karte hain ke wo janaze par har takbeer ke saath raful yadain karte the. (Iski sanad Sahih hai. Ye riwayat doosre alfaaz ke saath Musannaf Abdur Razzaq: V2 P469 H6357 mein maujood hai aur Haafiz Abdur Razzaq ne kaha: 'وبه نأخذ' "Hamaara (mohaddiseen ka) isi par amal hai". Juzz Raful Yadain aur Musannaf Abdur Razzaq, dono ke alfaaz sahih hain. Walhamdulillah)

١١٩. قال وكيع عن سفيان عن حماد سألت إبراهيم فقال: يرفع يديه في أول التكبيرة.

[119] Wakee ne Sufyan (Sauri) se, unho'n ne Hammad (bin Abi Sulaiman) se bayan kiya ke maine Ibrahim (Nakhai) se poocha to unho'n ne kaha: Pehli takbeer mein (hi) raful yadain karna chaahiye. (Iski sanad Zaeef hai. Iske raawi Sufyan Sauri zabardast siqa imam hone ke saath mudallis bhi the. Aur is riwayat mein unki tasreeh e simaa maujood nahi hai)

١٢٠. وخالفه محمد بن جابر عن حماد عن إبراهيم عن علقمة عن عبدالله أن أبا بكر و عمر رضوان الله عليهم اجمعين قال البخاري: و حديث الثوري أصح عند أهل العلم مع أنه قدروي عن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم من غير وجه أنه رفع يديه.

[120] Aur Muhammad bin Jaabir (al-Yamani) ne is (Sufyan Sauri) ki mukhalifat ki, Ise Hammad (bin Abi Sulaiman) a'n Ibrahiim (an-Nakhai) a'n Alqama a'n Abdullah (bin Masood) ki sanad se riwayat kiya ke be-shak Abu Bakr aur Umar ﷺ (raful yadain nahi karte the).❶

Bukhari ne kaha: (Muhammad bin Jaabir: Zaeef se) (Sufyan) Sauri ki riwayat ulama ke nazdeek ziyaada sahih hai. Us par mazeed ye ke Umar ﷺ se kai sanado'n se riwayat kiya gaya hai ke Nabi ﷺ ne raful yadain kiya hai.

❶ (Ye riwayat sakht zaeef hai. Iska raawi Muhammad bin Jaabir mohaddiseen e kiraam ke nazdeek zaeef hai. Aakhri umr mein uska haafiza kharaab ho gaya tha. Muhammad bin Jaabir ki is riwayat ko Imam Ahle Sunnat Ahmad bin Hambal ne '*munkar*' qaraar diya aur sakhti ke saath is riwayat ka inkaar kiya. (Kitaab al-Ilal: V1 P144 H701). Tafseel ke liye dekhiye Noor-ul-Aenain: P115-119)

١٢١. حدثنا محمد بن يحيى قال: علي: كارأيت أحداً من مشيختنا إلا يرفع يديه فى الصلاة، قال البخاري: قلت له: سفيان كان يرفع يديه؟ قال: نعم. قال البخاريك قال أحمد بن حنبل: رأيت معتمراً و يحيى بن سعيد و عبدالرحمٰن و يحيى و إسماعيل يرفعون أيديهم عندالركوع و إذا رفعوا رؤوسهم.

[121] Hame'n Muhammad bin Yahya (az-Zahli) ne hadees bayan ki, Ali (bin Abdullah al-Madeeni) ne kaha: Maine jitne ustaad bhi dekhe hain, wo namaaz mein raful yadain karte the. Bukhari ne kaha: Maine unhe'n kaha: Sufyan (bin Uyayna) raful yadain karte the? To unho'n ne kaha: Ji haa'n. Bukhari ne kaha: Ahmad bin Hambal ne kaha: maine Motamar, Yahya bin Saeed (al-Qattaan), Abdur Rahman (bin Mahdi), Yahya (bin Maeen) aur Ismail (bin Aaleh) ko dekha. Wo ruku ke waqt aur jab ruku se sar uthaate to raful yadain karte the. (Iski Sanad Sahih hai, in sab aasaar ki sanad Sahih hai)

١٢٢. حدثنا علي بن عبدالله: ثنا ابن (أبي) عدي عن الأشعت قال: كان الحسن يرفع يديه في كل تكبيرة على الجنازة.

[122] Hame'n Ali bin Abdullah (al-Madeeni) ne hadees bayan ki, hame'n Ibne (abi) Adee ne Ash-at (bin Abdul Malik al-Hamrani) se hadees bayan ki, ke Hasan (Basri) janaze par, har takbeer mein raful yadain karte the. (Iski Sanad Sahih hai)

تم الجزء والحمد لله وحده و صلاته و سلامه على سيدنا محمد و آله وصحبه و تاعيه يا حسان إلى يوم الدين، من نسخة تقلت من خط الحافظ الن حجر العسقلاني قال: ورأيت في آخره ما صورته علقه لنفه أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد الشافعي العسقلاني الشهير بابن حجر رحمه الله تعالٰى آمين وعلى هامش الأصل: قوبلت ثانياً

على بخط أبى الفضل القلفشندي. **(ص١٥)**.

Juzz (Raful Yadain) khatam hua. Aur tamaam tareefe'n ek Allah ke liye hain. Aur Salaat o Salaam ho hamare aaqa Muhammad ﷺ par aur aapki aal, sahaba aur tabaeen par qiyaamat ke din tak.

Ye us nuskhe se manqool hai, jo Haafiz Ibne Hajar al-Asqalaani ke khat (waale nuskhe) se naql kiya gaya hai. (Naasikh ne) kaha: Aur mein uske aakhir mein is tarah likha hua dekha: Ye Abul Fazl Ahmad bin Ali bin Muhammad ash-Shafai[1] al-Asqalani al-Mashoor Baban Hujr رضي الله عنه ne apne liye likha tha. رحمه الله. Ameen.

Asal ke haashiya par likha hua hai ke iski dobaara muraaja-at[2] Abu al-Fazl al-Qalqashandi ke khat ke saath ki gai.

Zubair Ali Zai
Ar Riyadh, Saudi Arab, August 2002

[1] Dekhiye Muqaddama Taba-oola (First Edition): P10-11
[2] T: (مُراجَعَت) Kisi cheez ki taraf rujoo karna [RKT]

Rawiyaan e Hadees Ki Fehrist Ba-hawaala Arqaam e Hadees:

No.	Name (English)	Hadees No.
1	Adam bin Abi Ayaas	75, 102
2	Abaan bin Usman	113
3	Ibrahim bin Tahman	50, 56
4	Ibrahim bin Munzir	50, 114
5	Ibrahim bin Yazeed an-Nakhai	70,119,120
6	Ibne Raahwe	Ishaq bin Ibrahim al Hanzali
7	Ibne Abi az-Zanaad	Abdur Rahman
8	Ibne Abi Laila	Abdur Rahman 34, 35, 84, 85, 86
9	Ibne Abi Malikah	Abdullah bin Obaidullah 93
10	Ibne Abi Adee	Muhammad 112
11	Ibne Abi Najeeh	Abdullah 67
12	Ibne Ishaq	Muhammad 6
13	Ibne Juraij	Abdul Malik bin Abdul Aziz 28, 40, 83
14	Ibne Shihab	Muhammad bin Muslim az Zohri 12, 42, 43, 47, 77, 78, 79, 81
15	Ibne Ajlaan	Muhammad
16	Ibne Aliyah	Ismail bin Ibrahim

17	Ibne Wahb	Abdullah 43
18	Abu Ahmad	75
19	Abu Usaid as-Saadi al-Badari	5, 6
20	Abu Bakr bin Abi Owais	13
21	Abu Bakr bin Abdullah bin Qataaf an-Nehshali al-Kufi	11
22	Abu Bakr bin Ayaash al-Kufi	16, 102
23	Abu Hazim al-Arj	Salmah bin Dinaar al Madani 94
24	Abu Hamza	Imran bin Abi A'ataa
25	Abu Hamza	Nasar bin Imran al BAsri
26	Abu az-Zanaad	89
27	Abu Saeed al-Khudri	18, 61
28	Abu Shihab bin Abdarbah	19
29	Abu Aasim	Zahack bin Muqhlad bin Muslim as Shaibani al Basri 4
30	Abu Amir al-Aqdi	Abdul Malik bin Umar wal Qaisi 56
31	Abu Usman an-Nahdi	Abdur Rahman bin Mal 97, 98
32	Abu Amr	108
33	Abu Araanah	Yaqoob bin Ishaq bin Ibrahim 88
34	Abu al-Ghasn	Saabit bin Qais al Madani

		114
35	Abu Qataada bin Rabee al Ansari	3, 4, 6
36	Abu Qalaaba	Abdullah bin Zaid al Basri 55
37	Abu Musab	Saleh bin Obaid 117
38	Abu Mashar Yusuf al-Baraa bin Yazeed al-Basri	113
39	Abu Mariyam as-Saqafi	95
40	Abu Musa al-Ashari	1
41	Abu Nazrah	Munzir bin Maalik al A'abdi al Basri 67
42	Abu an-Noman	Muhammad bin Fazal al A'arim al Basri 90
43	Abu Nuaim: Al Fazl bin Dakeen al-Kufi	10, 38, 94
44	Abu Huraira ad-Dawsi	19, 22, 57, 89, 94
45	Abu Hilaal	Muhammad bin Saleem al Basri 30
46	Abu Waleed at Tayalsi: Hisham bin Abdul Malik	112
47	Abu Waleed: Hisham bin Abdul Malik al-Basri	7
48	Abul Yaman	Hakeem bin Naafe al Houmsi 42
49	Ahmad bin Hambal	121
50	Ahmad bin Yunus	111

51	Ishaq bin Ibrahim al Hanzali / Ibne Raahwe	26, 75
52	Ismail bin Ibrahim	55, 121
53	Ismail bin Abi Owais al-Madani	1, 9, 58, 73
54	Ismail bin Jaafar	96
55	Ismail bin Ayash	24, 25, 57
56	Ismail bin Abdul Malik	93
57	Aswad	99
58	Ash-at bin Abdul Malik al Hamrani al-Basri	122
59	Anas bin Maalik	8, 20, 65, 74, 96, 100, 101, 105
60	Umme Darda	Hajeemah: 24, 25
61	Umme Alqama	Marjaanah
62	Ayyub Sakhtiyani	83
63	Ayyub bin Sulaiman al-Madani	13, 52, 53
64	Baraa bin Aazib	34, 35, 36
65	Tamaam bin Najeeh	103
66	Tameem bin Tarfah	37
67	Saabit bin Aslam al Banaani al-Basri	87, 100
68	Jaabir bin Samrah al-Kufi	37, 38
69	Hajjaj bin Abi Usman as-Sawaaf al-Basri	90

70	Hisaan bin Atiya	60
71	Hasan bin Abi al Hasan al-Basri	29, 41, 67, 68, 122
72	Hasan bin Jaafar	75
73	Hasan bin Rabee al-Kufi	33
74	Hasan bin Muslim al-Kufi	28, 67, 68
75	Hussain bin Abdur Rahman as-Salami al-Kufi	16, 23, 102
76	Hafs bin Umar	45
77	Hafsah	43
78	Hakam bin Utaiba al-Kufi	36, 75, 84, 85, 86
79	Hammad bin Abi Sulaiman al-Kufi	119, 120
80	Hammad bin Zaid al-Basri	90
81	Hammad bin Salma al-Basri	52, 53, 54, 87, 105
82	Humaid bin Abi Humaid at-Taweel al-Basri	8, 74, 96, 101
83	Humaid bin Hilaal al-Basri	30
84	Khalid bin Abdullah	23
85	Khalid bin Mahran al-Haza al-Basri	55
86	Khattab bin Usman	24
87	Khalifa bin Khayat al-Basri	66
88	Rabee bin Anas	102
89	Rabee bin Sabeeh al-Basri	67, 68, 102
90	Zaaeda bin Qadaama al-Kufi	31, 99
91	Zuhair bin Muaawiya al-Kufi	111

92	Zaid bin al-Hubab al-Kufi	116
93	Zaid bin Waqid ad-Dimishqi	15
94	Saalim bin Abdullah bin Umar bin al-Khattab	2, 12, 13, 42, 43, 47, 62, 69, 77, 78, 79, 81, 102, 104, 106
95	Saeed bin Abi Urooba al-Basri	66
96	Saeed bin Jubair al-Kufi	39, 64
97	Sufiayn bin Saeed as-Sauri al-Kufi	32, 75, 88, 119
98	Sufyan bin Uyayna al-Kufi	2, 34, 35, 39, 44, 89, 105 ,107, 121
99	Sulaiman bin Bilal al-Madani	13
100	Sulaiman bin Harb al-Basri	7, 22
101	Sulaiman bin Mahran al-Amash al-Kufi	37, 70
102	Simaak bin Harb al-Kufi	88
103	Sahal bin Saad al-Kufi	5
104	Shareek bin Abdullah al-Kufi	18, 61
105	Shu’ba bin al Hajjaj al-Basri	7, 27, 29, 75, 92, 102
106	Shuaib bin Abi Hamza	42
107	Saaleh bin Kisaan al-Madani	57
108	Sadqah bin al-Fazl	75, 102
109	Taawoos bin Kisaan	28, 56, 63, 64, 67, 68, 69, 75, 76, 102
110	Tufail bin Amr	90

111	Aasim bin Sulaiman al-Ahwal al-Basri	20, 65
112	Aasim bin Kulaib al-Kufi	11, 26, 27, 31, 32, 33, 71, 72
113	Ayesha Siddiqa	88, 91, 93
114	Abbas bin Sahal as-Saadi	5, 6
115	Abbas bin al-Waleed	
116	Abdul A'alaa bin Mashar ad-Dimishqi	17, 49, 74
117	Abdullah bin Abi Najeeh	67
118	Abdullah bin Idress al-Kufi	32, 33, 72, 110
119	Abdullah bin Dawood al-Kufi	95
120	Abdullah bin Dinaar al-Madani	69
121	Abdullah bin Zubair al-Humaidi al-Makki	10, 18, 28, 34, 61
122	Abdullah bin Saaleh Misri	14, 47, 51, 79
123	Abdullah bin Amir ad-Dimishqi	17
124	Abdullah bin Abbas	18, 31, 56, 61, 84, 85, 86
125	Abdullah bin Usman	75
126	Abdullah bin al-Alaa bin az-Zabar ad-Dimishqi	17, 116
127	Abdullah bin Umar bin al-Khattab	2, ,12, 13, 14, 15, 16, 26, 40, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 58, 64, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 104, 109, 110,

		111
128	Abdullah al-Umari	110
129	Abdullah bin Fazl al-Hashmi	1, 9
130	Abdullah bin Masood	32,33,99,120
131	Abdullah bin Mubaarak	25, 28, 31, 41, 47, 59, 60,61, 62, 75, 104
132	Abdullah bin Muhammad al-Musandi	4, 5, 56, 72
133	Abdullah bin Yusuf ad-Dimishqi	12
134	Abdarba bin Saeed al-Madani	92
135	Abdarba bin Sulaiman bin Umair ad-Dimishqi	24, 25
136	Abdur Rahman bin Aswad	32, 33, 99
137	Abdur Rahman bin Abi az-Zanaada	9, 10
138	Abdur Rahman bin Amr al-Auzaai	60, 108, 115
139	Abdur Rahman bin Mahdi al-Basri	67, 68, 121
140	Abdur Rahman bin Hurmuz al-Madani al-Arj	1, 9, 19, 57, 89
141	Abdur Raheem al-Muhaaribi al-Kufi	99
142	Abdul Hameed bin Abdur Rahman al-Hamaani	93
143	Abdul Hameed bin Jafar	3, 4
144	Abdur Razzaq	40, 118

145	Abdul Aziz bin Muhammad al-Madani	91
146	Abdul Kareem bin Maalik al-Jazri	107
147	Abdul Malik bin Abi Sulaiman	39
148	Abdul Malik bin Amr al-Madani	5
149	Abdul Wahid bin Ziyaad al-Basri	20, 65
150	Abdul Wahhab bin Abdul Majeed as-Saqafi	8, 80
151	Obaidullah bin Abi Raafe al-Madani	1, 9
152	Obaidullah bin Umar al-Madani	1, 49, 76, 80, 83
153	Obaidullah bin Qibtiya al-Kufi	38
154	Obaid bin Yae'eesh al-Kufi	6
155	A'adee bin Saabit	94
156	Ataa bin Abi Rabaah Makki	1, 18, 22, 61, 62, 63, 67, 68, 86
157	Aqeeql bin Khalid bin Aqeel	79
158	Ikrima bin Ammar al-Basri	62, 69, 88
159	Aala bin Abdur Rahman al-Madani	13
160	Alqama bin Alqama al-Madani	91
161	Alqama bin Qais al-Kufi	32, 33
162	Alqama bin Waael bin Hujr al-Kufi	10, 23, 32, 33, 45, 120
163	Ali bin Abi Taalib	1,9,11,95
164	Ali bin Saabit al-Kufi	

165	Ali bin Hasan	75
166	Ali bin Abdullah al-Madeeni	1, 2, 10, 89, 110, 114, 116, 117, 118, 121, 122
167	Ali bin Mashar al Muhaaribi al-Kufi	86
168	Umar bin Abi Zaaeda al-Kufi	112
169	Umar bin Khattab	98
170	Umar bin Abdul Aziz	17, 103, 115
171	Amr bin Dinaar al-Makkai	44, 106
172	Amr bin Murrah al-Kufi	23
173	Amr bin al-Muhajir	17
174	Umar bin Yunus	69
175	Imran bin Abi Ataa Abu Hamza	21, 86
176	Ayaash bin Waleed	49
177	Isa bin Musa al-Bukhari	75
178	Ghailaan bin Anas ad-Dimishqi	115
179	Fuzail bin Marzooqh al-Kufi	94
180	Faleeh bin Sulaiman al-Madeeni	5
181	Qasim bin Muhammad al-Madani	62, 67, 69
182	Qasim bin Maqheemrah al-Kufi	60
183	Qubaisa bin Uqba	98, 107
184	Qataada bin Da-a’aamah al-Basri	7, 29, 54, 66, 102
185	Qutaiba bin Abi Haazim al-Kufi	78, 91
186	Qais bin Haazim al-Kufi	112

187	Qais bin Saad	22, 68
188	Qais bin Saleem al Ambari al-Kufi	10
189	Kaab bin Saeed al-Bukhari	75
190	Kulaib bin Shihaab	31, 71, 72
191	Laith bin Abi Saleem	61, 63, 64, 99, 102
192	Laith bin Saad	14, 18, 47, 51, 79, 83
193	Maalik bin Ismail al-Kufi	18
194	Maalik bin Anas al-Madani	12, 58, 83
195	Maalik bin al-Huwairis	7, 54, 66, 102, 103
196	Mubtar bin Ismail	103
197	Mujahid	16, 63, 67, 68, 102, 107
198	Muhaarib bin Disaar al-Kufi	26, 102
199	Muhammad bin Ibrahim at-Taimi al-Madani	92
200	Muhammad bin Abi Bakr al-Maqdami al-Basri	76, 113
201	Muhammad bin Ishaq al-Madani	19
202	Muhammad bin Basshar al-Basri	101
203	Muhammad bin Jaabir al-Yamaami	120
204	Muhammad bin Salaam	75, 96
205	Muhammad bin as-Salat	19
206	Muhammad bin Sireen al-Basri	6, 41
207	Muhammad bin Abdullah bin	8, 80

	Hoshab	
208	Muhammad bin Ajlaan	59
209	Muhammad bin Ar-arah al-Basri	109
210	Muhammad bin Amr bin Ataa al-Madani	3, 4
211	Muhammad bin Fuzail al-Kufi	26
212	Muhammad bin Muthna al-Basri	115
213	Muhammad bin Muslim Abu az-Zubair	50, 56, 90, 102
214	Muhammad bin Muslimah al-Badari	1, 5
215	Muhammad bin Maqaatil al-Baghdadi	25, 28, 31, 41, 57, 58, 60, 61, 62, 104
216	Muhammad bin Yahya az-Zahli	121
217	Muhammad bin Yusuf	17, 35, 39
218	Mahmood bin Ishaq al Khuzaai al-Bukhari	55
219	Mahmood bin Ghailaan	40
220	Marjaanah	91
221	Musaddad	3, 20, 21, 22, 23, 29, 88, 97
222	Musaar bin Kadaam al-Kufi	38
223	Muslim bin Ibrahim al-Azdee al-Basri	27, 92, 95
224	Musaib bin Raafe al-Kufi	37
225	Motemar bin Sulaiman al-Basri	121

226	Ma-aan bin Isa	114
227	Maamar bin Rashid al-Basri	50, 76, 118, 121
228	Muqsim	84, 85, 86
229	Makhool bin Abi Muslim Shami	63, 69, 116
230	Musa bin Ismail	30, 52, 53, 54, 65, 87, 105
231	Musa bin Dahqaan al-Basri	113
232	Musa bin Uqba	1, 9
233	Naafe: Abu Abdullah Maula Ibne Umar	14, 15, 40, 49, 51, 52, 53, 58, 63, 67, 68, 83, 84, 85, 102, 109, 110, 111, 114
234	Naafe bin Jubair al-Madani	114
235	Nasar bin Aasim al-Basri	7, 54, 66, 102
236	Noman bin Abi Ayaash, Abu Salama	59
237	Nuaim bin Hakeem	95
238	Waael bin Hujr	10, 23, 27, 31, 45, 70, 71, 72
239	Wakee bin al-Jarrah	36, 37, 68, 70, 75, 82, 84, 85, 103, 119
240	Waleed bin Muslim ad-Dimishqi	15, 115
241	Wahab bin Munabba	117
242	Hazeel bin Sulaiman	108
243	Hisham bin Hisaan al-Basri	41
244	Hasheem bin Basheer	21, 78

245	Yahya bin Adam al-Kufi	
246	Yahya bin Abi Ishaq al-Basri	105
247	Yahya bin Saeed al-Qattaan	3, 97, 101, 111, 121
248	Yahya bin Sulaiman al-Kufi	43
249	Yahya bin Maeen	16, 121
250	Yahya bin Musa	93
251	Yahya bin Yahya	75
252	Yazeed bin Ibrahim al-Basri	22
253	Yazeed bin Abi Ziyaad al-Kufi	34, 35
254	Yazeed bin Zare’ee al-Basri	29, 66
255	Yunus bin Bakeer al-Kufi	6
256	Yunus bin Yazeed al-Eelee	43, 47, 104

Qalmi Nuskhe (Makhtoote) Ka Pehla Warqa (Title)

Is nuskhe ko asal bana kar Juzz Raful Yadain ki tahqiq ki gai hai.

Qalmi Nuskhe (al-Asal) Ka Androoni Pehla Warqa

Qalmi Nuskhe (al-Asal) Ka Aakhri Warqa

Doosre Qalmi Nuskhe Ka Pehla Safha

بسم الله الرحمن الرحيم

قال ابو عبد الله محمد بن اسمعيل بن ابراهيم البخاري

الرد على من انكر رفع الايدي في الصلوة عند الركوع

واذا رفع راسه من الركوع وابهم على العجم في ذلك

تكلفا لما لا يعنيه فيما ثبت عن رسول الله صلى الله عليه

وسلم فيه فعله وروايته عن اصحابه ثم فعل اصحاب

النبي ص والتابعين واقتداء السلف بهم في صحة

الاخبار بعض عن بعض الثقة عن الثقة من الخلف

العدول ... لله وانجز لهم ما وعدهم على ضغينة

صدره وحرجة قلبه وانفارا عن سنن رسول الله ص لما

يحمله واستكنان وعداوة لاهلها لشوب البدعة

لحمه وعظامه ومخه واكتسبه باحتفاء العجم حوله

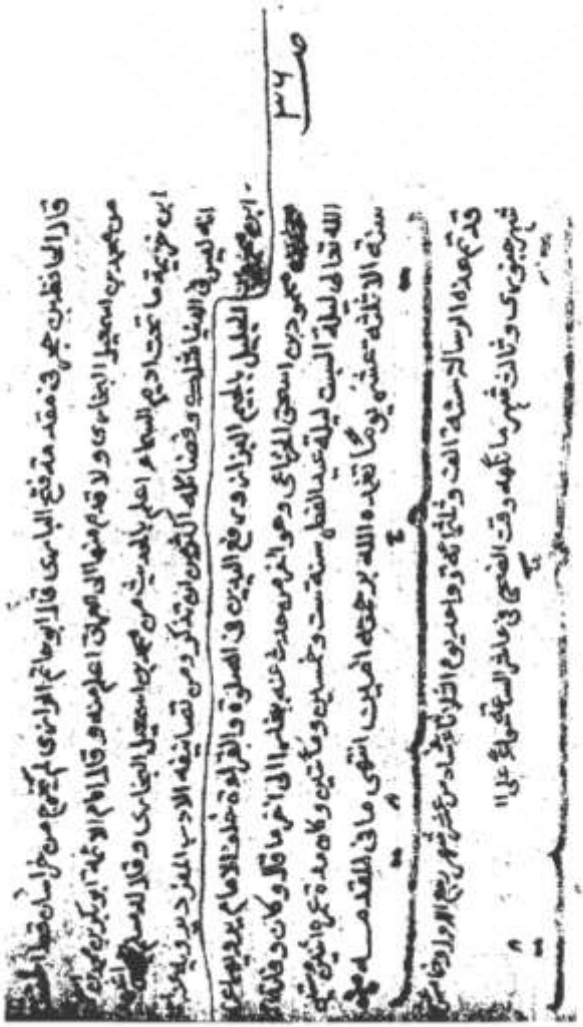
اغترارا وقال النبي ص لا تزال طائفة من امتي قائمة

على الحق لا يضرهم من خذلهم ولا خلاف من خالفهم ماض

ذلك ابدا في جميع سنن النبي ص لاحياء ما اميتت و

ان كان فيها بعض التقصير بعد الحث والارادة على

Doosre Qalmi Nuskhe Ka Aakhri Safha



Teesra Qalmi Nuskha

Teesra Qalmi Nuskha

تیسرا قلمی نسخہ

Teesra Qalmi Nuskha